

# La Tribuna

## de Ciudad Real

Año XI - Nº 3.540

125 Ptas/075 euro

Controlado por 

DIARIO INDEPENDIENTE

Lunes

14

Agosto 2000

*La gala organizada por la Asociación Quijote 2000 se celebró en La Granja*

## Caballeros y damas andantes del año 2000 lucen ya sus atributos

*La VII Gala de Investidura de Caballeros y Damas Andantes que organiza la Asociación Quijote 2000 se celebró ayer en el ciudadrealeño auditorio de la Granja con un solemne acto.*

Los protagonistas del acto fueron los seis investidos, Manuel Alcázar, interventor general del ayuntamiento de A Coruña; Aurelio Alvarez, presidente de la promotora "Reino de Don Quijote"; Isabel Fernández, directora de la Casa de la Torre de El Toboso; Juan Antonio León Triviño, presidente de la Cámara de Comercio de Ciudad Real; Honorato Pavón, ingeniero de Telecomunicaciones de Nestlé en Suiza, y Carmen Quintanilla, diputada nacional.

(Págs. 3, 4 y 5)



Los nuevos caballeros y damas andantes durante el acto de proclamación.

M.J. FUENTES

### REGION

Castilla-La Mancha tiene el porcentaje de alcaldesas más alto de España

(Pág. 32)

### NACIONAL

Anasagasti afirma que el Pacto de Estella está muerto

(Pág. 33)

### DEPORTES

Los atletas cubanos se van precipitadamente de Guadalajara

(Pág. 54)

## 2.000 enfermos y ancianos visitaron a la Patrona de Ciudad Real en la Caravana Blanca

Unos dos mil enfermos y ancianos acudieron ayer a la Basílica-Catedral de Ciudad Real desde la propia capital y desde varios pueblos de la provincia para homenajear a la Patrona, la Virgen del Prado. La tradicional Caravana Blanca recorrió una vez más las calles de Ciudad Real antes de la ceremonia religiosa que presidió el obispo-prior, Rafael Torija.

(Págs. 6 y 7)



Los asistentes a la Caravana Blanca ante la Virgen.

M.J. FUENTES



Mañana martes, La Tribuna publicará el ya tradicional extra, a todo color, dedicado a la Feria y Fiestas de Ciudad Real

Reserve su ejemplar



# Mecoval



Avda. Gregorio Prieto, 18 - VALDEPEÑAS - Telf.: 926 32 30 50 - Fax: 926 31 10 00  
Ctra. Carrión, km. 242 - CIUDAD REAL - Telf.: 926 25 60 25 - Fax: 926 25 60 30

# HORARIO DE TRENES

(CADIZ HUELVA) SEVILLA - (MALAGA) CORDOBA - PUERTOLLANO - CIUDAD REAL - MADRID

Info y Reserva 902 24 02 02	LANZ. LMXJV	LANZ. LMXJVS	AVE LMXJV	LANZ. LMXJVS	AVE LMXJVS	LANZ. LMXJV	AVE LMXJVS	LANZ. LMXJVS	TALGO LMXJVS	LANZ. LMXJVS	LANZ. LMXJVS	AVE LMXJVS	LANZ. LMXJV-D	TALGO LMXJVS	TALGO LMXJVS	TALGO LMXJVS	(1) AVE LMXJVS	LANZ. VSD
MADRID	7'40	8'25	8'55	9'55	10'00	11'10	11'30	13'40	16'20	16'40	18'25	18'30	20'40	21'10	21'10	22'15	22'30	22'40
CIUDAD REAL	6'47	7'32	8'08	9'02	9'06	10'17	10'38	12'47	15'16	15'47	17'32	17'38	19'47	20'09	20'09	21'11	21'38	21'47
PUERTOLLANO	6'30	7'15	7'54	8'45	8'54	10'00	10'24	12'30	14'59	15'30	17'15	17'24	19'30	19'52	19'52	AVE	21'24	21'30
CORDOBA	AVE	AVE	7'13	AVE	8'13	AVE	9'43	AVE	14'10	AVE	AVE	16'43	AVE	19'03	19'03	20'08	20'43	AVE
SEVILLA	AVE	AVE	6'30	AVE	7'30	AVE	9'00	AVE	AVE	AVE	AVE	16'00	AVE	17'57	AVE	AVE	20'00	AVE
HUELVA	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	16'55	AVE	AVE	AVE
MALAGA	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	12'00	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	17'50	AVE	AVE
CADIZ	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	16'25	AVE	AVE	AVE	AVE

(1) De Lunes a Jueves precio Lanzadera entre Puertollano-Ciudad Real-Madrid.  
Teléfonos de Información: 926 22-02-02 y Reservas y ventas a domicilio : 926 27-97-25 / 902-24-02-02

# HORARIO DE AUTOBUSES

AGUDO: 18,00	LA SOLANA (sábados): 15,00
ALBACETE (de lunes a sábados no festivos): 15,00	MADRID: 07,00 -09,30 -11,00 -14,00 -16,30 (doming y fiestas) 09,00 -18,00
ALBALADEJO: 13,00 - 17,00	MANZANARES: 13,00 -14,00 -17,00
ALMADEN: 11,00 -12,15 -15,00 -18,00	MALAGON: *08,00 -09,30 -*11,00 -*13,00 -14,00 -*14,30 -*18,30 -19,00
ALCAZAR: 09,30 - 14,00	NAVALPINO: *15,30 (Sábados 14,00)
ALDEA DEL REY: 13,20	PEDRO MUÑOZ: 09,30 -14,00
ALMAGRO: *07,00 -*12,30 -13,00 -*14,00 -17,00 -*19,00	PIEDRABUENA: *11,00 -*13,00 -15,30 -18,00 -*19,15
ALMODOVAR: 11,00 -13,30 -15,00 -19,00	POZOBLANCO: 13,00 (Sábados 14,00) -15,30 -19,15
ARGAM. CVA.: 08,30 -11,00 -13,30 -15,00 -16,45 -19,30	POZOBLANCO: 11,00
AZUAGA: 11,00	ALDEA DEL REY-CALZADA: 11,15
BARCELONA (L-S): 21,45	GRANATULA-CALZADA: 18,15
(DOMINGOS): 19,30	GRANATULA-VISO-ALMURADIEL: 19,15
CABEZA BUEY: 12,15	PUERTOLLANO: 08,30 -11,00 -*13,30 -15,00 -19,30
CHILLON: 11,00 -12,15	PUERTOLLANO-VALDEPEÑAS: 07,30 -14,00
CORDOBA: 11,00	SOCUELLAMOS: 14,00
DAIMIEL: 07,00 -09,30 -11,00 -14,00	SACERUELA: 14,45
EL CRISTO: 13,00	TOLEDO: *08,00
FUENTE EL FRESNO: *08,00-09,30 -11,00 -14,00 -18,30 -19,00	TOMELLOSO: *13,00 -14,00 -*17,00
HERENCIA: 09,30 -14,00	TORRENEUVA: *14,00
HORCAJO: *15,30 (Sábados 14,00)	VALENCIA: 09,30
INFANTES: 13,00 -17,00	VILLARTA: 14,00 -*18,30
JAEN (de lunes a viernes no festivos): 09,20	VILLARRUBIA: 09,30 -*11,00 -14,00 -19,00
LOS CORTIJOS: 14,30	VALDEPEÑAS: *07,00 -*12,30 -13,00 -17,00 -*19,00
LA SOLANA (de lunes a viernes): 13,30 -15,00 18,30	

(\* Sábados no circula.)

**Grupo ruidera**  
Inmobiliaria  
Agencia de Viajes

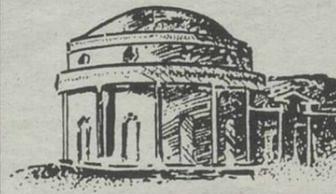
**Estación de Servicio Ruidera S.L.**  
Avda Descubrimiento s/n  
FRENTE A AVE RENFE

MADRID - CIUDAD REAL - PUERTOLLANO - CORDOBA (MALAGA) - SEVILLA (CADIZ HUELVA)

Info y Reserva 902 24 02 02	LANZ. LMXJV	(1) AVE LMXJVS	LANZ. LMXJVS	AVE LMXJVS	TALGO LMXJVS	TALGO LMXJVS	TALGO LMXJVS	LANZ. LMXJVS	TALGO LMXJVS	LANZ. LMXJVS	LANZ. LMXJVS	AVE LMXJVS	LANZ. LMXJV-D	TALGO LMXJVS	LANZ. LMXJVS	(2) AVE LMXJVS	LANZ. LMXJVS
MADRID	7'05	7'30	8'10	9'00	09'30	10'05	10'05	10'35	12'15	13'30	15'30	16'00	17'25	17'30	19'15	20'00	22'15
CIUDAD REAL	7'56	8'20	9'00	9'50	10'30	11'06	11'06	11'25	13'15	14'21	16'21	16'50	18'16	18'30	20'06	20'50	23'06
PUERTOLLANO	8'10	8'33	9'20	10'03	10'45	11'22	11'22	11'40	13'31	14'40	16'40	17'03	18'35	18'45	20'25	21'03	23'25
CORDOBA	AVE	9'18	AVE	10'48	11'33	12'12	12'12	AVE	14'18	AVE	AVE	17'48	AVE	19'33	AVE	21'48	AVE
SEVILLA	AVE	10'00	AVE	11'30	AVE	13'19	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	18'30	AVE	AVE	AVE	22'30	AVE
HUELVA	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE
MALAGA	AVE	AVE	AVE	AVE	13'50	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	21'55	AVE	AVE
CADIZ	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	14'55	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE	AVE

(1) Precios de Lanzadera los Sábados y Domingos en el trayecto Madrid-Ciudad Real-Puertollano.  
(2) De Lunes a Viernes precio Lanzadera entre Madrid-Ciudad Real-Puertollano (Turista)

## TANATORIO CIUDAD REAL



EL PRIMER TANATORIO DE LA CAPITAL, AHORA CON SERVICIO DE INCINERACION

SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS

926 22 14 15

926 23 18 02

C/ Camino de la Guija, 21 (junto al Hospital) - 13002 CIUDAD REAL

Ayer en la capital  
PRESION: 709,7 mm.  
HUMEDAD: 21 %  
EVAPORACION: 5,5 mm.

\* Datos recogidos hasta las 8 de la tarde de ayer

### El pluviómetro

Datos del año hidrológico actual

Septiembre : 38,1 l./m<sup>2</sup>  
Octubre : 137,6 l./m<sup>2</sup>  
Noviembre : 11,3 l./m<sup>2</sup>  
Diciembre : 29,9 l./m<sup>2</sup>  
Enero : 22,2 l./m<sup>2</sup>  
Febrero : 1,7 l./m<sup>2</sup>  
Marzo : 11,2 l./m<sup>2</sup>  
Abril : 119,1 l./m<sup>2</sup>  
Mayo : 50,3 l./m<sup>2</sup>  
Junio : 1,5 l./m<sup>2</sup>  
Julio : 0 l./m<sup>2</sup>  
Agosto : 0 l./m<sup>2</sup>

Total año hidrológico: 422,9 l./m<sup>2</sup>.

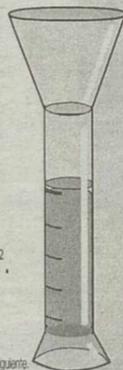
Total año hidrológico anterior: 166,9 l./m<sup>2</sup>.

Año más lluvioso: 1968-69 con 719,4 l./m<sup>2</sup>.

Año más seco: 1998-99 con 166,9 l./m<sup>2</sup>.

Media 1930 - 1990: 426,7 l./año.

\* AÑO HIDROLÓGICO: desde el 1 de septiembre hasta el 31 de agosto del año siguiente.



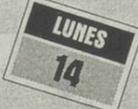
## El Tiempo en la región

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) prevé para hoy, lunes, en Castilla-La Mancha cielo poco nuboso o despejado. Las temperaturas irán en ligero ascenso y los vientos soplarán flojos variables.

Predicción válida para el martes, 15 de agosto:

Poco nuboso o despejado y temperaturas en ascenso.

	Máxima de ayer	Mínima de ayer
AL BACETE	34°	17°
CIUDAD REAL	34,4°	18,2°
CUENCA	31°	16°
GUADALAJARA	31°	12°
TOLEDO	35°	20°



## FARMACIAS

**CIUDADREAL**  
24 HORAS: GENARO  
CALATAYUD. Calatrava, 18  
**ALCAZARDE SAN JUAN**  
CRISTINA MAZARRON.  
Castelar, 59  
**MANZANARES**  
JESUS GORDO. J. Perdón, 17  
**TOMELLOSO**  
24 HORAS: M<sup>a</sup> ROSARIO  
VILLEGAS. Independencia, 5  
**VALDEPEÑAS:**  
JESUS DE LA RUBIA.  
Buensuceso, 22

## CINES

**CIUDAD REAL**  
**CINES CASTILLO**  
Sala 1: 7,30- 10,30 "EL PATRIOTA"  
Sala 2: 6,40 "LOS PICAPIEDRA-VIVA ROCK"  
Sala 3: 11 "ALGO CASI PERFECTO"  
Sala 2: 8,40 "YO, YO MISMO E IRENE"  
Sala 3: 6,40 "REBELIÓN EN LA GRANJA"  
Sala 3: 8,30- 11 "PANTALEÓN Y LAS VISITADORAS"  
**MARIA CRISTINA**  
Sala 1: 8,00 "FANTASÍA 2000"  
Sala 1: 10,50 "LA MUSA"  
Sala 2: 8,00- 10,50 "MISIÓN IMPOSIBLE"  
Sala 3: 8,00- 10,50 "ESTA ABUELA ES UN PELIGRO"  
El periódico no se hace responsable de los cambios de cartelera realizados a última hora.

MONTAJES ELECTRICOS  
CRESCENCIO PEREZ

## INSTALACIONES ELECTRICAS DE ALTA Y BAJA TENSION SIN COMPETENCIA EN PRECIO Y CALIDAD

C/ Los Coches, 15 - Teléfono: 81-43-21 - CARRION DE CVA. (Ciudad Real)  
Ctra. Carrión, Nave 82 - Teléfonos: 23-27-37/23-27-38 - CIUDAD REAL



### BONOLOTO

7	01	2	1
26	06	11	5
27	20	12	15
29	30	19	33
44	43	22	38
48	45	31	47

R C R C R C R C  
4 13 03 31 5 27 2 16  
07/08/00 08/08/00 09/08/00 11/08/00

### PRIMITIVA

3	1
6	15
11	20
35	33
41	37
43	49

R C R C  
5 37 7 28  
10/08/00 12/08/00

### CUPON DE LA ONCE

Lunes 07 38.157  
Martes 08 88.259  
Miércoles 09 72.874  
Jueves 10 02.502  
Viernes 11 00.558

### ONCE

Supercupón  
Serie: 043

91.935

### EL GORDO DE LA PRIMITIVA

7
23
25
35
40
48
R C 4 34
13/08/00

### NACIMIENTOS, MATRIMONIOS Y DEFUNCIONES

**NACIMIENTOS:** Elena Marco Tintero, de Rafael y Yolanda. Maximiliano Buitrago Martín Herrero, de Máximo y M<sup>a</sup> Esperanza. Nayma Lorente Soriano, de José Carlos y M<sup>a</sup> Soraya.  
**DEFUNCIONES:** Candelaria Serrano Puentes, de 72 años. José Benitez Velasco, de 64 años. Carmen Martínez Gutiérrez, de 87 años. Valentín Zamora Izquierdo, de 78 años.

**SANTORAL DE HOY:** Santos Kolbe, Marcelo, Eusebio, Calixto y Demetrio; Santos Atanasia



GRUPO UNITEC

C/ Alarcos, 27 Teléfono: 926 27 31 21 Ciudad Real

La gama más amplia en Pack Activa, desde 7.900 ptas con 7.000 pesetas en llamadas... y además llévate una RADIO PORTATIL con cascos, regalo exclusivo de TECNOFON

Recarga desde 1.000 Ptas.



Distribuidor oficial

Telefonica MoviStar

POR GENTILEZA DE: TECNOFON

### REFRAN DE HOY

"Mala boca, peces coma"  
Contra los murmuradores y maldicientes. Díjose así por el riesgo que tienen de ahogarse con las espinas los que comen peces.

La VII Gala de Caballeros y Damas Andantes destacó el impulso, creatividad y arrojo de los investidos: Manuel Alcázar, Aurelio Alvarez, Isabel Fernández, Juan Antonio León Triviño, Honorato Pavón y Carmen Quintanilla



La Tribuna

# CIUDAD REAL

## Gala de Investidura de Caballeros y Damas Andantes 2000



Más de doscientas personas, entre autoridades, amigos y familiares, acudieron a la gala. M.J.F. El caballero Manuel Alcázar Bermejo agradeció la investidura en nombre de todos. M.J.FUENTES

*La Asociación invistió caballero y dama andante a seis personajes difusores de lo manchego y El Quijote*

# Quijote 2000 rindió pleitesía y honores a la "promoción de los creativistas"

La Asociación Cultural Ciudad Real Quijote 2000 rindió honores y pleitesía a la que su presidente denominó en la recepción la "promoción de los creativistas" en la VII Gala de Investidura de Caballeros y Damas Andantes 2000 celebrada anoche en el Auditorium de la Granja, y a la que asistieron más de 200 personas. Como testigo de excepción intervino la secretaria de Estado de Medio Ambiente, Carmen Martorell, que actuó de madrina de la dama andante Carmen Quintanilla, diputada nacional y presidenta de la Asociación de Familias y Mujeres del Entorno Rural.

### Oliva CARRETERO

La VII Gala de Investidura de Caballeros y Damas Andantes, organizada por la Asociación Cultural Ciudad Real Quijote 2000, en la que se imponen los atributos quijotescos de la lanza, armadura y yelmo de mambrino a personajes que difunden el mancheguismo y El Quijote allá por donde van, resultó ser una deliciosa velada de amigos y familiares en la que se recordó a los que estaban fuera y a los que ya no están entre nosotros.

La gala, de acceso público y gratuito, comenzó con la actuación especial del Coro de Cámara "Oretania" de Ciudad Real, que realizó una magnífica interpretación del cancionero de Medinaceli, de Turín, y otros temas de Juan del Encina o anónimos, todas obras populares que se podían escuchar en los tiempos en que la imaginación de Cervantes cuajaba un Quijote, hidalgo de los justos y valerosos. Acabada la actuación del coro, se procedió al desfile de los ca-

balleros y damas andantes hasta el escenario de La Granja. Primero subió Manuel Alcázar Bermejo, interventor del Ayuntamiento de La Coruña, acompañado de su padrino Juan Luis del Hierro Gil, caballero andante 1999, "embajador" de Ciudad Real en la tierra gallega.

Mucha carga emotiva tuvo el desfile e investidura del segundo caballero, Aurelio Álvarez Álvarez, promotor del "Reino de Don Quijote" que llevaba como madrina a su madre, Crescencia. El presentador de la gala, Joaquín Muñoz Coronel, recordó al hijo y al hermano, Julio Álvarez, desaparecido hace tres años e impulsor de la iniciativa empresarial que continuó su hermano. La madre y madrina de Álvarez se emocionó al portarle los atributos de caballero andante.

A continuación, por orden alfabético, salió Isabel Fernández Morales, directora de la Casa de La Torre en El Toboso, "la Dulcinea revivida", según la calificó el presentador, fascinada por todo lo que representa El Quijote, como



Los caballeros y damas andantes con sus padrinos y zagalas en la foto final de la gala.

T. FERNANDEZ

su padrino, José Romagosa, que también fue caballero andante.

En cuarto lugar, fue llamado Juan Antonio León Triviño, presidente de la Cámara de Comercio y de la Sociedad Aeropuerto Ciudad Real, que fue apadrinado por Antonio Cárdenas, Pandorgo 1983 y miembro de la Asociación Ciudad Real Quijote 2000. De Triviño, se valoraron sus cualidades de competitividad y

creatividad demostradas en los cargos que ocupa y ocupó en diferentes organizaciones empresariales, y sus altos vuelos con el aeropuerto de Ciudad Real "que supondrá una verdadera catapulta al futuro, o la pista de nuestro definitivo despegue". Honorato Pavón, que fue investido en quinto lugar, estuvo acompañado de su padrino y amigo Alfredo Lorente. La Asociación elogió su difusión

de La Mancha por Italia o Suiza. Por último, Carmen Quintanilla, que fue apadrinada por la secretaria de Estado de Medio Ambiente, Carmen Martorell, sonrió orgullosa tras la investidura, realizada por haber llevado la igualdad a las mujeres rurales. Concluyó la gala con la intervención de Alcázar, que agradeció el nombramiento, y señaló que La Mancha se lleva en el corazón.

Gala de investidura de caballeros y damas andantes

Los nuevos caballeros y damas andantes, baluartes de La Mancha en el umbral del siglo XXI

Los nuevos caballeros y damas andantes 2000, baluartes de La Mancha a las puertas del siglo XXI, prometieron seguir la lectura de El Quijote, así como continuar con la difusión de los valores manchegos por las tierras donde ejerzan su profesión. Una noche mágica llena de simbolismos y quijotes, pero con no menos emotividad y nostalgia en recuerdo de los que no están, o de los que viven fuera pero les hubiese gustado disfrutar de una noche con sus amigos. Gentes venidas de diferentes lugares y ejercientes de los más diversos oficios, pero con el nexo común de su amor por La Mancha y todo lo que representa Cervantes en El Quijote.

Una velada que transcurrió con normalidad, excesivamente seria en algunos casos, aunque a la hora de la investidura, se dejaron escapar algunas risitas entre el público. Ninguno de ellos son actores, eso se nota, se quedaron fríos y congelados como el hielo, incapaces de elevar la lanza y adoptar una postura gallarda, cual hidalgos o dulcineas -tímidos intentos hizo Honorato Pavón o Juan Antonio León Triviño-. Estuvieron quizá más pendientes de un escurridizo yelmo de mambrino por si acaso, pero que no se cayó en ningún caso salvo en el de Isabel Fernández Morales. El momento más emotivo, el de la madre de Aurelio Álvarez, Crescencia. Los caballeros recibieron un Quijote publicado por LA TRIBUNA, como miembro del Consejo de Honor de la Asociación "Quijote 2000".

Finalmente, los caballeros y damas andantes, padrinos, amigos y familia disfrutaron de una cena en el Auditorio de La Granja.



Juan Luis del Hierro apadrinó a Manuel Alcázar; Crescencia Álvarez a su hijo, Aurelio; e Isabel Fernández tuvo de padrino a José Romagosa.



Juan Antonio León Triviño, con Antonio Cárdenas; Honorato Pavón con Alfredo Lorente y Carmen Quintanilla y su madrina Carmen Martorell.



Autoridades locales, provinciales y nacionales en la gala de investidura.



Gustó mucho la actuación del coro de cámara "Oretania", bajo la dirección de Daniel Ibáñez.

FOTOS: MARÍA JESÚS FUENTES

Gala de Investidura de Caballeros y Damas Andantes 2000



Manuel Alcázar, interventor del Ayuntamiento de La Coruña. M.J.F.



Isabel Fernández, directora de la Casa de la Torre. M.J.F.



Honorato Pavón, ingeniero de telecomunicaciones de Nestlé. M.J.F.



Carmen Quintanilla, presidenta de AFAMMER. M.J.F.



Juan Antonio León, presidente de la Cámara de Comercio. M.J.F.



Aurelio Álvarez, promotor del "Reino de Don Quijote". M.J.F.

La primer teniente de alcalde recibió en el Salón de Plenos a las damas y caballeros andantes 2000

# Aguirre: "La sociedad avanza con damas y caballeros como ustedes"

**Oliva CARRETERO**

El Salón de Plenos fue ayer callado testigo de la recepción de los caballeros y damas andantes del año 2000, en el que el Ayuntamiento de Ciudad Real refrendó los nombramientos de la Asociación Cultural Ciudad Real Quijote 2000, organizadora del acto. La primer teniente de alcalde, Teresa Aguirre, instó a los nuevos caballeros a "hacer brillar la luz de la justicia y socorrer al menesteroso" añadiendo que la sociedad avanza con caballeros y damas como ustedes.

Los investidos damas y caballeros andantes 2000 fueron recibidos por los munícipes de "la vieja y sabia capital manchega" momentos previos a la ceremonia, donde les fue reconocido su tesón, valentía, justicia y cariño por una tierra que les ha visto nacer. El presidente de la Asociación Cultural Ciudad Real "Quijote 2000", José Luis Aguilera, pidió a los caballeros y damas andantes que disfrutasen de estos momentos de dicha "cuando viene el bien, mételo en tu casa", "pues pocos son los ratos tan íntimos, indicó Aguilera, para disfrutar en compañía de la familia y los amigos".

Recibieron los honores de la ciudad como futuros caballeros Manuel Alcázar Bermejo, interventor general del Ayuntamiento de La Coruña; Aurelio Álvarez, promotor del complejo de ocio "Reino de Don Quijote"; Isabel Fernández Morales, directora de la Casa de La Torre de El Toboso; Juan Antonio León Triviño, presidente de la Cámara de Comercio y la Sociedad Aeropuerto de Ciudad Real; Honorato Pavón Sánchez, ingeniero de telecomunicaciones de Nestlé en Vevey (Suiza); y Carmen Quintanilla Barba, diputada nacional y presidenta de la Asociación de Familias y Mujeres del Entorno Rural (AFAMMER).

Sois, dijo el presidente de la Asociación Quijote 2000, la promoción de los creativistas; y todos habéis cumplido vuestro sueño o empresa y contáis con un apoyo social importante.

No obstante, tendió su mano para que contaran con la ayuda de la Asociación siempre que la necesitaran, pues "no hay camino que no tenga tropezón o barranco", afirmó.

José Luis Aguilera animó a los caballeros y damas andantes a seguir ayudando a los demás como hizo el ingenioso hidalgo de La Mancha, y a que no olvidaran su



Los galardonados recibieron la Carta Puebla de Ciudad Real. M.J.F.

tierra y la noche "mágica" de su investidura.

Por su parte, la primer teniente de alcalde, Teresa Aguirre, que excusó la ausencia del alcalde Francisco Gil-Ortega por acompañar al "mundo del dolor" en la Caravana Blanca, acogió a los manchegos del mundo con los brazos abiertos, "deseo que se sientan como en su propia casa" pues Ciudad Real es una villa hos-

pitalaria, abierta y agradecida. Pidió a los caballeros que hicieran honor de la investidura recibida y mantuvieran el espíritu de justicia que impregna El Quijote.

A Manuel Alcázar, heredero de una estirpe de ciudadrealeños y cuyo padre fue jefe de quintas del Consistorio ciudadrealeño, agradeció el ser embajador de Ciudad Real allá por donde va; a Aurelio Álvarez, le transmitió la

satisfacción municipal por dar vida a una empresa colosal; a Isabel Fernández, por su testimonio y ejemplo, "nos ha enseñado a descubrir el Quijote, no con su lectura, sino con un compromiso más firme: la Casa de La Torre; el nuestro, dijo Aguirre, es el Museo del Quijote; a Juan Antonio León, agradeció el esfuerzo por posibilitar el vuelo de "clavileños" de metal que no de madera y a Carmen Quintanilla, gran amiga, agradeció su trabajo en pro de la igualdad de la mujer.

La madrina de Quintanilla, la secretaria de Estado de Medio Ambiente, Carmen Martorell, vio muy interesante el acto y dijo que con mucho gusto ha venido a acompañar a Carmen Quintanilla porque es una experiencia que vale la pena.

Por último, de Honorato Pavón Sánchez elogió que, a pesar de vivir lejos y ocupar puestos de responsabilidad, no se ha olvidado de sus raíces incluso en época de recolección y vendimia.

La concejal junto al cuarto teniente de alcalde, Gabriel Miguel; y el presidente de la Asociación, hicieron entrega a los caballeros y damas andantes de una reproducción facsímil de la Carta Puebla de la ciudad, otorgada por Alfonso X el Sabio.



Los ancianos a su llegada a la catedral.



Una imagen de la Virgen del Prado encabezaba la comitiva.

M.J.FUENTES

*Unos 2.000 enfermos, ancianos e impedidos participaron ayer en la Eucaristía que se celebró en la catedral*

# Enfermos y ancianos se acercaron a la Patrona en la tradicional Caravana Blanca

## M<sup>a</sup> Antonia DE LA PEÑA

Unos 2.000 enfermos y ancianos de Ciudad Real, capital y su provincia participaron ayer en la tradicional Caravana Blanca que como cada año y con motivo de la Feria y fiestas de Ciudad Real en honor a la Virgen del Prado, se celebra en la catedral capitalina. El "mundo del dolor" se acerca a la Patrona mostrando su cara más amable y ofreciendo lo que tiene. La celebración del Año Jubilar ha convertido esta trigésimo sexta edición de la Caravana Blanca en un acontecimiento especial, tal y como recordó durante la homilía el obispo de la diócesis, Rafael Torija que se refirió al año de gracia y misericordia que vivimos en el que "conmemoramos la encarnación del Hijo de Dios".

El obispo lanzó un mensaje de esperanza a los enfermos a los que instó a seguir luchando "hasta lograr la meta que nuestro Señor Jesucristo nos pone". De este modo, Torija de la Fuente que presidió la Eucaristía junto a otros dieciséis sacerdotes invitó a enfermos y ancianos a afrontar con valentía los sufrimientos que padecen y les pidió un esfuerzo más para mejorar su calidad de vida. "La misericordia, el perdón y la acogida paterna se hace hoy más patente junto a la Virgen del Prado en la basílica-catedral", decía el obispo ayer a los miles de impedidos y enfermos que abarrotaban el templo junto a familiares y voluntarios de Cruz Roja, Protección Civil, Hospitalidad de Nuestra Señora de Lourdes y Policía Local de Ciudad Real. "Os pido que desterréis la amargura y la ira de vuestro

corazón", comentaba Torija de la Fuente al final del sermón en el que también recordó a los miles de jóvenes que desde hoy se concentrarán en Roma para celebrar el Jubileo. Un millón de jóvenes de todo el mundo, 10.000 españoles y una centena de la Diócesis ciudadrealeña participan junto al Papa en los actos de celebración del Año Jubilar, una muestra, dijo el obispo, del rejuvenecimiento que está experimentando la Iglesia.

### Ofrenda floral

No obstante, el acto más emotivo de esta Caravana Blanca que partía de la Residencia de Ancianos de Santa Teresa Jornet y recorría las calles de la capital fue la ofrenda de flores que los enfermos hicieron a la Patrona. La basílica-catedral reunió a enfermos, impedidos y ancianos de los Hospitales de Alarcos y El Carmen, la clínica Coreysa, el psiquiátrico, la residencia Santo Angel y los asilos y residencias de Malagón, Fuente el Fresno, Valdepeñas, Tomelloso, Daimiel, Manzanares, Almagro y Membrilla, entre otros. Todos ellos fueron asistidos por algo más de 100 voluntarios y estuvieron acompañados de las autoridades locales, el pandorgo, la dulcinea y sus damas. Estas últimas hicieron entrega de ramos de flores a algunos de los enfermos, como muestra del cariño que el pueblo tiene a este colectivo.

Por último recordar que fue el sacerdote José Ballesteros quien inspirándose en las batas blancas que visten los equipos médicos en los hospitales y los centros donde se cuida a los enfermos quien le dio nombre a esta entrañable caravana.



Unos 2.000 enfermos participaron en la Caravana Blanca, celebrada ayer.

M.J. FUENTES

Enfermos y ancianos se acercaron a la Patrona en la tradicional Caravana Blanca

**El obispo dice que la enfermedad hace ver la vida con realismo**

El obispo de Ciudad Real, Rafael Torija de la Fuente, en su carta pastoral de ayer domingo, en la que recuerda la caravana blanca de enfermos que ayer tarde como todos los años acudió a visitar la imagen de la Virgen del Prado, que «la enfermedad nos hace mirar al conjunto de la vida con realismo sereno».

Torija afirma que «la enfermedad es una gran lección de humanidad y nos remite a lo que somos y a lo que estamos llamados a ser, precisamente cuando parece que se nos roba uno de nuestros bienes más preciados: la salud». Es una experiencia dura y límite en la existencia humana en la que la vivencia cristiana no le quita nada de su dureza. "Humanamente la enfermedad es siempre una experiencia límite de la existencia humana", expresa el obispo.

El prelado de la diócesis ciudadrealeña añade que «el Año Jubilar que estamos celebrando nos brinda la ocasión de acercarnos a la gracia y el perdón del señor desde las especiales circunstancias de nuestra vida». Rafael Torija de la Fuente insiste, "los enfermos nos recuerdan a todos de qué masa estamos hechos. Y el testimonio de su madurez, en medio de las dificultades tan personales, nos estimula a todos a relativizar muchos aspectos por los que tan afanosamente trabajamos"



El obispo afirma que la enfermedad es una gran lección de humanidad que remite a lo que somos y a lo que estamos llamados a ser.

M.J.F.



Para el obispo, el Año Jubilar brinda la ocasión de acercarse a la gracia y el perdón del Señor desde las especiales circunstancias de nuestra vida.

M.J.F.



Los enfermos acudieron a la Catedral acompañados de sus familiares.



La Caravana Blanca reunió, una vez más, a enfermos procedentes de toda la provincia.

M.J.F.



Los ciudadrealeños se interesaron por las motos.



Además de antiguas, también había Guzzis actuales.

M.J.FUENTES

*Ataviados con la tradicional "blusa", los moteros recorrieron varias poblaciones*

## Unos 50 moteros participaron ayer en la I concentración de motos Guzzi

**M<sup>a</sup> Antonia DE LA PEÑA**

Con la intención de preservar las costumbres y dar a conocer los usos y tradiciones manchegas, la Asociación Cultural Guzzi-Real organizó la I concentración nacional de motos Guzzi Hispania que se celebró ayer en Ciudad Real. Un acto en el que participaron unos 50 moteros de todo el territorio nacional que, con salida de la capital, recorrieron algunas localidades de la provincia como Alcolea de Calatrava o Picón.

Creada en noviembre de 1999, la Asociación Cultural cuenta con 27 miembros de toda la provincia a los que les une su gusto por las motos y en particular por este tipo de máquina. Según explicaba ayer a este diario el presidente de la Asociación, José Antonio García López, "en esta I concentración hemos logrado atraer a moteros de toda España", algo que pretenden seguir manteniendo en años próximos en los que además pretenden aumentar la participación.

### *Peculiar atuendo*

Pero además de disfrutar de una jornada de convivencia, los moteros quieren rescatar o al menos hacer pervivir algunas de las tradiciones manchegas ya en desuso. De ahí que ayer todos los participantes, ciudadrealeños y foráneos, vistieran la tradicional "blusa" de rayas que recuperara la hermandad de los Cabezones, el pañuelo de "yerbas" y la boina. "Con esto pretendemos dar a conocer nuestras tradiciones en el vestir y en la mesa", decía José Antonio García que después de un recorrido por las principales calles de la localidad participó junto al resto de los moteros en una comida de hermandad.



Los moteros con sus "blusas" posaron junto a las Guzzi-Hispania.

M.J. FUENTES

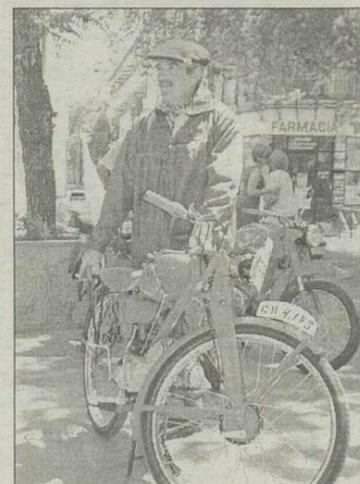
No obstante, hay que reconocer el trabajo que estas máquinas dan a sus dueños, que en la mayoría de los casos, amantes de las motos, emplean su tiempo y dinero en la reparación y recuperación de las mismas. Entre las motos que los ciudadrealeños pudieron ver ayer en la plaza del Pilar, donde quedaron expuestas las máquinas, destacaba una, la más antigua de todas, del año 1957.

En la organización de la concentración han colaborado con la Asociación cultural, el Ayuntamiento de Ciudad Real y los consistorios de Alcolea y Picón, además de la Diputación Provincial.



Uno de los moteros junto al Quijote y la moto más antigua.

M.J.FUENTES



*Actos previstos  
para hoy*

### Feria de Ciudad Real

- **12:30 horas:** Descubrimiento de la escultura de sancho Panza a la entrada del parque de Gasset.

- **20:00 horas:** Nombramiento de Ciudadano Ejemplar 2000 en el salón de Plenos del Ayuntamiento de Ciudad Real.

- **20:45 horas:** Pregón de Feria desde el balcón del Ayuntamiento a cargo del concejal de Festejos.

- **21:00 horas:** Cabalgata de gigantes y cabezudos acompañados por la Agrupación Musical de Ciudad Real, Pandorgo, Dulcinea y Damas de Honor, reina y Damas de los barrios, peñas, asociaciones de vecinos y autoridades recorrerán las calles: General Aguilera, Plaza del Pilar, Alarcos, parque de Gasset, paseo López Villaseñor y camino Viejo de Alarcos hasta el recinto ferial "La Granja" para inaugurar la feria 2000.

- **22:00 horas:** Concierto joven. Actuaciones de los grupos locales: Maleficio, Tanat, Bylethm Bersek, Blizzard y Moby Dick en la pista municipal.

### Lobo entregará hoy bicicletas y ciclomotores para el Parque Infantil de Tráfico

**La Tribuna**

El subdelegado del Gobierno en Ciudad Real, Jaime Lobo, participará por la mañana a partir de las 10 horas, junto a la jefa provincial de Tráfico, Ana López Holgado en el acto de entrega de 10 bicicletas y 4 ciclomotores con destino al Parque Infantil de Tráfico de Ciudad Real, dentro de la política de reposición de material que viene realizando la Dirección General de Tráfico.

El presidente de APEA achaca la aún "asombrosa" demanda a las excelentes ofertas y prestaciones de serie

# García Vázquez ve sobredimensionada la venta de automóviles en la provincia

Oliva CARRETERO

El último dato de matriculaciones de vehículos en la provincia consolida la buena tendencia de la venta de automóviles en Ciudad Real. Un total de 1.409 turismos han sido matriculados en el mes de julio, una elevada cantidad que se mantiene desde marzo de 1998.

Para el presidente de la Asociación de Empresarios de Automoción (APEA), José Luis García Vázquez, el sector automovilístico está sobredimensionado en lo que respecta a sus ventas, pues si bien es cierto que hace unos años, el parque ciudadrealense estaba muy viejo y obsoleto, dijo, en la actualidad, está renovado en más de un setenta por ciento y siguen registrándose las mismas cifras de matriculaciones.

García Vázquez achacó la buena venta de coches a la oferta existente, con muy buenas prestaciones, equipamiento y seguridad, donde el ochenta por ciento de los automóviles sale con aire acondicionado, airbag, ABS de serie, "algo a lo que la gente quiere acceder". En algunas marcas, dijo, hay plazos de espera para comprar el modelo con el color deseado. La demanda sigue siendo elevada, "asombrosa", subrayó.

Y más en algunas localidades de la provincia, como Tomelloso o Alcázar de San Juan, cuyas matriculaciones destacan porcen-



Se ha renovado ya más del 70% del parque automovilístico. M.JFUENTES

tualmente del resto provincial.

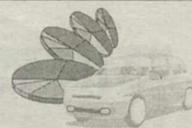
El representante de los empresarios de automoción calificó de muy bueno el dato de las matriculaciones de julio, aunque cree que no se repetirá en el mes de agosto, "que siempre suele ser algo más flojo". Añadió que aunque se registrara una pequeña bajada con respecto al mes de julio del 99 -1.576-, el mercado está manteniéndose, con tendencia a la baja. Desde julio de 1996, las matriculaciones se han incrementado un veinte por ciento en la provincia, otro dato más que significativo, en opinión del em-

presario, para pensar que no subirán mucho más.

Las casas más importantes en la provincia siguen siendo Renault, número uno en ventas, y otros como Citroën o Ford. Las casas orientales por su parte, registran un avance importante, mayor porcentualmente al de las casas europeas.

Preguntado por si se había solucionado la situación del Salón del Automóvil -las casas y marcas nacionales no asistieron, el presidente de APEA señaló que se había mantenido una reunión pero las posibles solucio-

## NUMERO DE VEHICULOS MATRICULADOS



Mes	1995	1996	1997	1998	1999	2000
ENERO	594	590	709	889	1.019	1.140
FEBRERO	600	671	735	908	1.074	1.285
MARZO	688	724	778	1.000	1.341	1.405
ABRIL	517	663	972	1.074	1.171	1.127
MAYO	618	725	862	1.016	1.208	1.213
JUNIO	776	682	922	1.102	1.390	1.383
JULIO	565	874	1.088	1.303	1.576	1.409
AGOSTO	519	561	708	851	1.120	
SEPTIEMBRE	484	591	706	846	991	
OCTUBRE	640	763	983	1.073	1.193	
NOVIEMBRE	631	763	949	1.144	1.266	
DICIEMBRE	745	949	993	1.270	1.269	
TOTAL	7.377	8.556	10.405	12.476	14.618	

Estadística de matriculaciones en la provincia desde 1995. D.R.

nes se habían pospuesto para después de las vacaciones.

Por otro lado, el sector del automóvil de la provincia sí se muestra muy preocupado por el aumento del precio de los carburantes, según trasladó García Vázquez, "quizá haya más compañerismo que competencia entre las compañías". En este sen-

tido, dijo que las petroleras son las que aprietan y fijan precios ficticios "cuestión que deberá vigilar el Gobierno porque es alarmante", observó. Puso el caso del país vecino, Portugal, donde la diferencia de precios de carburante alcanza las veinte pesetas en cada litro de gasolina sin plomo.

José Luis García Vázquez prevé un mantenimiento o bajada de las ventas de automóviles en los próximos meses

# Jaramillo, optimista ante la alta aceptabilidad de las relaciones familiares entre los españoles

M<sup>a</sup> Antonia DE LA PEÑA

El vicario general de la Diócesis de Ciudad Real, Pedro Jaramillo ha destacado como muy interesante el alto grado de estima que los españoles tienen de las relaciones familiares. En respuesta a la encuesta realizada por la Caixa los pasados días, en la que se ponía de manifiesto la importancia que para los españoles tienen las buenas relaciones familiares, más importantes que ganar dinero o cuidar su salud, Jaramillo indica que, no obstante, "en nuestros ambientes rurales es muy frecuente la ruptura de relaciones familiares a causa del dinero, muy en concreto, por motivos de herencia", aunque le alegra el dato porque indica una "buena salud familiar", al menos como ideal.

En opinión de Jaramillo el grado tan alto de estima de las relaciones familiares es un "aviso para navegantes". Jaramillo piensa que los españoles se han dado cuenta de que "con la familia no se juega en ningún nivel y en ningún aspecto".

Un aspecto que le llama la atención sobremanera al vicario general es el "aprieto" que encuentran los analistas al tratar de compaginar el aceptable grado de estima de los españoles con relación a la solidaridad y la tolerancia, en una sociedad en la que predomina la competitividad y el consumismo. Jaramillo piensa que los españoles quisieran ser solidarios y tolerantes pero ese deseo choca con una realidad competitiva y consumista, esto es, insolidaria, por lo que esos valores no constituyen entre la so-

ciudad española sino un ideal.

Según la encuesta de la Caixa, los españoles colocan en último lugar las preocupaciones religiosas y espirituales y el interés por los temas políticos. Para el vicario general, "en una encuesta de 'valores', el valor religioso no puede presentarse como un 'aparte', que no tuviera nada que ver con los valores cotidianos".

En su opinión presentado así "es lógico que lleve las de perder". Jaramillo estima que el valor religioso no puede plantearse como una realidad alternativa, por ejemplo, al valor familia o al valor solidaridad. El vicario considera que las preocupaciones religiosas y espirituales "no se entienden al margen de la familia, la salud, el trabajo, la solidaridad o el amor, es decir, de todo aquello que compone la urdimbre huma-



Los españoles valoran como muy importantes las relaciones familiares.

na, donde lo religioso se encama, apoyándolo, discerniéndolo y abriéndolo más allá de sí mismo".

# ¿Qué hacen nuestros representantes institucionales y sindicales en las vacaciones?

*Jaime Lobo, subdelegado del Gobierno*

## "Mis vacaciones en el Norte"

El subdelegado de Gobierno tiene decidido marcharse a partir del día 16 de agosto a Galicia, a la Puela del Caramiñal. En un principio no tenía pensado tomar unos días de descanso porque el «objetivo principal era tomar tierra con los dos pies en mi nuevo cargo, pero todo ha ido muy bien hasta ahora gracias a la acogida de los ciudadanos y puedo permitirme diez días de descanso».



Jaime Lobo lleva visitando esta región gallega desde hace varios años y siempre va acompañado de sus hijos y nietos. «Es una región que tradicionalmente suelo visitar con toda mi familia porque es realmente bonita y tranquila», dijo el subdelegado. A pesar de que el pueblo tiene playa, Lobo confiesa que no le gusta pero hace un esfuerzo para que otros disfruten.

También Jaime Lobo tiene como objetivo y como prioridad el descanso. Confía en pasar unas vacaciones tranquilas aprovechando los paseos largos por la playa. En su tiempo libre no piensa leer más de lo habitual y si tiene tiempo dedicará parte de su tiempo a su hobby favorito: coleccionar miniaturas; aunque afirma que esta afición la reliza durante todo el año.

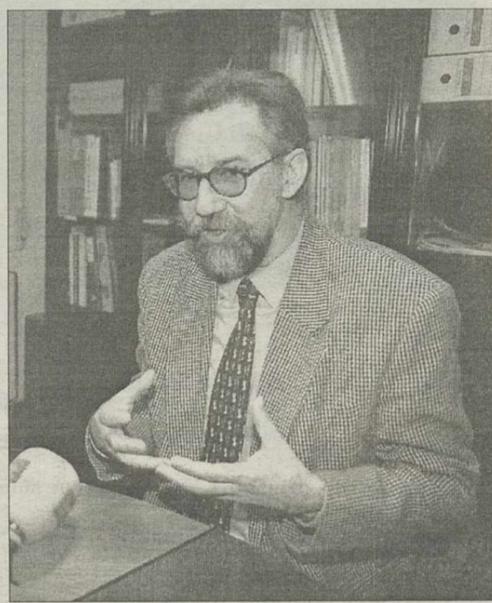
*Santiago Moreno, delegado de la Junta*

## "Reforzaré los lazos familiares"

El delegado de la Junta disfrutará de sus vacaciones junto a toda su familia en Cádiz, en el Puerto de Santa María. Santiago Moreno pretende en estos días de vacaciones relajarse y descansar pero siempre junto a la familia: «Las vacaciones siempre las aprovecho para reforzar los lazos familiares porque es la familia la que sufre la política».

Espera un año más disfrutar de los horizontes que proporciona la playa gaditana. Todos los años la familia del delegado suele visitar este rincón de la costa española. Es un sitio que conocen muy bien porque hace unos años estuvo trabajando por lo que aprovecha para visitar a los amigos.

Su objetivo es descansar y sobre todo leer. Los paseos por la playa y visitar los parques naturales están dentro de sus preferencias y aficiones. Durante la vacaciones también tendrá tiempo para reflexionar sobre los nuevos proyectos del partido socialista después del VII congreso regional del PSOE. «No solamente leeré literatura sino también muchos «papeles», sobre todo después de asumir la nueva tarea encomendada por José María Barreda, dijo ilusionado Santiago Moreno.



Angel Pérez Velasco.

## *Angel Pérez*

### "Lo que más me gusta es visitar y conocer sitios nuevos"

**Diego MURILLO**

El otro dirigente sindical de la provincia también opta por las costas levantinas, en este caso, Ángel Pérez pasa sus vacaciones en Peñíscola (Castellón), pero su principal objetivo en vacaciones es «visitar y ver muchos sitios al lado de su mujer; cuantos más mejor», comenta el dirigente sindical.

*Agosto, mes preferido de vacaciones*

También le gusta el mar y tomar las vacaciones en el mes por excelencia más caluroso, agosto: «como todos los años mi destino es la playa, que podré disfrutar, junto a mi mujer y otros dos matrimonios más, al final del mes de agosto».

El secretario general de UGT especifica que es importantísimo apagar y desconectar los móviles durante el transcurso de las vacaciones y pasear mucho, y concreta que «todos tenemos unas vacaciones merecidas después de seis meses de cambios bruscos y cambio de vida». Pero también es consciente de que en septiembre «la máquina institucional comienza y nosotros no podemos perder tiempo para iniciar el trabajo con fuerza», añadió Ángel Pérez.

*De Lara, presidente de la Diputación*

## "Prefiero la paz de La Solana"

Sin embargo Nemesio de Lara prefiere la tranquilidad y el sosiego que proporcionan las localidades durante el verano. Este vecino de La Solana asegura que tendrá unos días de vacaciones del día 16 al 31 de agosto y que permanecerá durante todo este tiempo en su localidad.

"Realizaré alguna salida corta como un desplazamiento a las Lagunas de Ruidera que me pillan cerca y también acudiré a algún acto oficial" señaló el presidente de la Diputación.

En referencia a mantener algún contacto con el trabajo, De Lara dijo que "me considero un 'memo' porque sigo trabajando en el tiempo estival y al igual que otras personas no aprovechamos estos días de vacaciones para centrarnos en el descanso que para eso están".

Tiene pensado estar con su familia y no le gusta ir a los típicos sitios donde va todo el mundo, como la playa de Levante, aunque otros años confiesa que por agradar a su familia ha tenido que pasar las vacaciones donde la mayoría de los españoles disfrutaban de unos días de sol y mar.



*Camacho, secretario provincial de CC.OO*

## "Prefiero el mar para descansar"

El secretario provincial de CC.OO, como todos los años, prefiere pasar las vacaciones cerca del mar. La costa levantina es el destino más elegido por nuestros representantes.

Jesús Camacho no duda ni un momento en optar por la zona de Santa Pola y Torre Vieja: «todos los años suelo elegir la playa para tomar mis vacaciones veraniegas». Sus días de descanso son quince, una semana cerca del mar y otra en su pueblo natal, Puertollano.

Entre sus prioridades, dice el sindicalista, «prefiero ante todo descansar, cargar pilas y desconectar de todo el año cargado de actividad», indicó el secretario provincial de Comisiones.

Ese descanso lo aprovecha para leer algún libro, pasear de noche por la playa, ir al cine y también «tomar el sol, pero eso sí, con mucha precaución y -añadió-, sobre todo, con mi piel blanca». Para Jesús Camacho es muy importante el descanso ya que después de las vacaciones tiene previsto preparar el debate y el congreso provincial que le servirán de preparatorio para el congreso regional de CC.OO.



Están en la filatelia desde 1905 y España fue el primer país en reproducir un molino en un sello de Correos

# Los molinos de viento en la filatelia española, un recorrido por La Mancha

La Tribuna

Los molinos de viento llevan siglos convirtiendo el viento en energía, se emplean para moler grano, sal, azúcar, bombear agua y producir electricidad. Su diseño varía con las distintas regiones, pero el principio es el mismo para todos.

No obstante, las primeras referencias sobre molinos de viento, para regar y moler, son de la antigua Persia, 7 siglos d.C., muy rudimentarios. Se extendieron a China y Oriente Medio, llegando a Europa en el siglo XII, a Francia e Inglaterra principalmente. Los primeros molinos europeos consistían en estructuras de madera, de poco peso y fáciles de orientar a mano. El molino de torre con base de piedra y techo giratorio de madera fue desarrollado en el siglo XIV, en Francia.

El catastro del Marqués de la Ensenada, del año 1752, recoge la existencia de 34 molinos en Campo de Criptana. En el siglo XIX Holanda llevaba construidos más de 9000, con su ayuda vencieron al mar. Hoy día casi la totalidad de los nuevos molinos que se construyen en el mundo están dedicados a producir energía eléctrica, si bien en las funciones de bombeo de agua siguen siendo muy importantes.

Los molinos de viento están en la filatelia desde 1905 y sirven como ejemplo para una aproximación a ella. Se encuentran en todas las formas de emisión: sobrecargas, cambios de dentado, de filigranas, de papel, de goma, fosforescencias, fluorescencias... emisiones en pliegos, rollos, carnets con distintas formas de corte, hojas bloque... los molinos de viento están en las emisiones de uso general desde hace años.

Desde tiempos remotos el hombre manchego ha utilizado distintas fuentes de energía para realizar tareas relacionadas con el trabajo diario. Pronto supo que el agua era una de las más apreciadas puesto que, aprovechando su fuerza energética, podía conseguir en poco tiempo lo que con sus manos hubiera sido, si no imposible, si lento y dificultoso. Los molinos de agua —asentados también junto a ríos y canales— fueron un gran ejemplo al convertirse en una considerable ayuda para el hombre que, hasta entonces, había triturado el grano en molinos de mano sirviéndose de dos piedras pulidas: una llana donde lo depositaba y otra redonda que lo rompía.



1905

Con motivo del III Centenario de la publicación del Quijote, España fue el primer país en reproducir un molino en un sello. Representa el ataque de Don Quijote a los molinos y fue grabado por Bartolomé Maura e impreso en tipografía con dentado 14 y cifra de control al dorso. Esta serie se emitió en Madrid y sirvió para correspondencia interior del 1 al 15 de mayo.



1938

Este sello con sobrecarga es uno de los más raros, sólo fueron emitidos veinticinco mil numerados al dorso. Conmemora el VII Aniversario de la República Española.



1958

Sahara. Los molinos como fondo para Don Quijote y Sancho Panza, sobretasa a beneficio de la infancia. Serie dedicada a Miguel de Cervantes



1947

Emitido por la Mutualidad Postal, se usó como franquicia en la correspondencia particular del personal de correos, también circuló en los distintos impresos de se vendían al público. Existen dos variedades con dentados diferentes: 10¼x10 y 10¼x10.



1960

Fernando Poo. Tras «El sombrero de tres picos» se asoman las aspas de un molino manchego, sobretasa a beneficio de la infancia. Serie dedicada a Manuel de Falla.



1964

Un molino de viento entre monumentos de las distintas regiones. Conmemora el XXV aniversario del final de la guerra civil.



1964

En el cuadro de Joaquín Sorolla titulado «Tipos Manchegos» los molinos figuran en el paisaje del fondo. Día del Sello.



1973

Este paisaje les es más familiar a los criptanenses. Grabado en calcografía y dentado 13, se emitieron 8 millones de sellos el 11 de junio dentro del VII grupo de la Serie Turística.



1960

Los molinos de viento en otra emisión de la Mutualidad Postal, que también se usó como franquicia del personal de correos, y en los impresos de venta al público.



1983

Dentro de la serie Maestros de la Zarzuela, dando fondo a La Rosa del Azafrán.



Matasellos de Campo de Criptana, 23 de abril de 1961.



1983

Una sierra con molinos se asoma tímidamente tras la figura de Cervantes. 24ª Serie Europa.



1998

Pertencen a la serie en que para fomentar la correspondencia entre los Escolares se ha plasmado el Quijote en veinticuatro escenas dibujadas por Antonio Mingote. La serie se ha emitido en dos hojas bloque con doce sellos distintos cada una.



Matasellos de Campo de Criptana, 7 de septiembre de 1947.



Tarragona y Puertollano continuarán con la producción de polietileno de alta y baja densidad y en Sines se construirá una planta de polietileno "lineal"

*En septiembre Repsol y Borealis comenzarán un proceso encaminado a un mayor conocimiento mutuo*

# La nueva empresa de la Química se llamará Repsol YPF Poliolefinas

*Desde que se anunciara la firma de la Carta de Intención entre Repsol YPF y Borealis para la producción de poliolefinas y ante la segregación de los trabajadores de las plantas de Tarragona y Puertollano a la nueva compañía que se va a crear, todo el proceso está siendo seguido muy de cerca por los sindicatos.*

## Paqui CASADO

La nueva empresa que se va a crear como consecuencia de la fusión que ha supuesto la Carta de Intención suscrita entre Repsol YPF y Borealis para la producción de poliolefinas, tiene todas las posibilidades de llamarse "Repsol YPF Poliolefinas" ya que, si bien se han barajado otros nombres, todos ellos encabezados por Repsol YPF y en los que no aparece Borealis, porque así lo dispone el acuerdo, la denominación que se baraja con más fuerza es la mencionada.

En la reunión que mantuvo el vicepresidente ejecutivo de Repsol YPF y presidente de Repsol Química, González Adalíz, a finales del pasado mes de julio con los representantes sindicales de CCOO y UGT, aunque no aportó a los sindicatos ningún dato nuevo de esta fusión, sí dejó patente que la gestión de la nueva empresa la llevará Repsol, con más del 50% de participación. También se asegura a los trabajadores el cumplimiento del Acuerdo Marco firmado para todo el grupo y dado que la nueva compañía estará operativa en enero del próximo año, será en ese mes cuando los sindicatos convoquen elecciones ya que será necesaria la creación de un comité de empresa para la nego-

ciación del convenio colectivo propio.

En lo que se refiere a la segregación de personal a la nueva empresa, de las plantas que se verán afectadas en Tarragona y Puertollano, se hará con las mismas condiciones laborales y sociales que mantienen los trabajadores actualmente. Concretamente de Puertollano pasarán a la nueva empresa entre 180 y 200 componentes de la plantilla y el resto continuarán prestando los mismos servicios comunes al grupo que hasta ahora. Esta fusión producirá un doble sistema de gestión y costes para Repsol Química y la nueva compañía.

Lo que no parece que se vaya a dar entre los trabajadores será más movilidad de la tienen ahora, aunque sí se trasladarán a la planta de Sines algunos técnicos de la organización de poliolefinas de Repsol en Madrid para llevar la gestión desde la planta portuguesa.

En cualquier caso el próximo mes de septiembre comenzará entre Repsol y Borealis un proceso "due diligence", encaminado a proporcionar ambas compañías un conocimiento más profundo de los activos que compondrán la nueva empresa.

Repsol YPF con esta fusión reforzará su presencia en el mercado de las poliolefinas en Euro-



Los trabajadores de la Química fueron informados del proceso.

pa al unirse a una compañía líder en el mundo en este sector como es Borealis. La nueva empresa que gestionará Repsol controlará el mercado de las poliolefinas en la Península Ibérica y en el Mediterráneo Occidental y permitirá a la petrolera española alcanzar una significativa masa crítica para competir con las compañías líderes. Hasta ahora el "brazo químico" de Repsol operaba en solitario en dicho mercado, frente a la amenaza que suponía otros grandes grupos

productores. Esto también asegura la pervivencia de las plantas de Puertollano, cuya amenaza mayor es la escasa producción.

El planteamiento de la nueva empresa es que, tanto en Puertollano como en Tarragona, se siga produciendo polietileno de alta y baja densidad y además se va a construir en Sines una planta de polietileno "lineal", que no tiene Repsol y que aportará otra gama de plásticos al mercado.

También hay que tener en

cuenta que la Carta de Intención firmada contempla la posibilidad de que cualquiera de las compañías puedan romper el acuerdo si alguna de ellas no respeta la filosofía del mismo y en un futuro a medio o largo plazo Repsol o Borealis pueden comprar el total de los activos de la nueva empresa que funcionará como una entidad independiente, con sus propias actividades de marketing y comercialización y tendrá una producción anual de 1,2 millones de toneladas/año.

## Repsol traslada la gasolinera "Virgen de Gracia"

### P. CASADO

Repsol ha iniciado los trabajos para la reubicación de la gasolinera que actualmente está situada en la carretera de Almodóvar del Campo, en la parcela del Sector II donde ya se han comenzado a instalar los tanques de combustible. Además el departamento de Urbanismo tiene en estudio el proyecto de demolición de la vieja gasolinera.

Según explicaba a este diario el concejal Eduardo Martínez, dicho proyecto va a ser entregado a los grupos municipales en la próxima comisión del área. En él se contempla la rehabilitación de toda la Plaza de La Mancha ya que en los terrenos que ahora ocupa la gasolinera se hará una prolongación de la actual. Estas obras se acometerán a lo largo de este año o en el que viene, dice el concejal. Además de la plaza

se va a retranquear el espacio del acerado próximo a la carretera para ubicar una marquesina en la parada del autobús. Unos elementos que se van a mantener, aunque se van a reubicar, serán las dos palmeras que hay actualmente en la isleta.

El traslado de la gasolinera Virgen de Gracia ha llevado un largo proceso de negociaciones entre Repsol y Ayuntamiento durante dos años.



La gasolinera se va a reubicar en el sector II.

M. HERNANDEZ

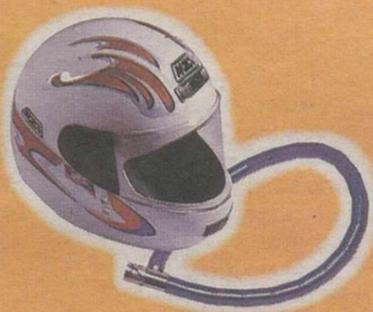
# Scooter Derbi ATLANTIS

## ¿Quieres dar una vuelta?



**SCOOTER DERBI ATLANTIS**  
 Precio al contado 219.900 ptas.  
 Importe del préstamo\* 219.900 ptas.  
 Precio total a plazos 248.076 ptas.  
**36** cuotas de **6.891** ptas./mes  
 \*T.A.E. 8,3%

Casco y candado incluidos



Oferta válida hasta el 30 de Septiembre de 2000

R.B.E. Nº 474/00

Promoción y venta de

### M.P.S.

Cómo realizar tu pedido

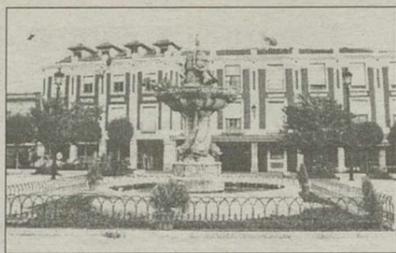
## 902 116 126

Con la financiación de



### CAJA RURAL

Financiado por: Caja Rural de Albacete, Caja Rural de Albalat, Caja Rural de Alicante, Caja Rural de San Roque de Almenara, Caja Rural de Almería, Caja Rural de Asturias, Banco Cooperativo Español, Caja Rural de Burgos, Caja Rural Casas Ibáñez, Caja Rural de Castellón, Caja Rural de Ciudad Real, Caja Rural de Cuenca, Caja Rural del Duero, Caja Rural de Extremadura, Caja Rural Fuentepeyayo, Caja Rural de Gijón, Caja Rural de Granada, Caja Rural de La Roda, Caja Rural Les Coves, Caja Rural de Navarra, Caja Rural de San José de Nules, Caixa Popular, Caja Rural La Vall San Isidro, Caja Rural San Vicente Ferrer de Vall D'Uxo, Caja Rural de Sevilla, Caja Rural de Teruel, Caja Rural de Utrera, Caja Rural Vinarós y Caja Rural de Zaragoza.



La campaña "El empleo no tiene cara" informa a los empresarios de Valdepeñas de las ventajas de la contratación indefinida y de colectivos desfavorecidos

*Mediante la prestación de una serie de servicios gratuitos para la contratación*

# El área de Bienestar Social se acerca al mundo de la empresa

Los empresarios de Valdepeñas ya cuentan en sus manos con el folleto "El empleo no tiene cara", editado por el área de Bienestar Social y en el que se detallan los servicios que se ofrecen a la empresa desde la administración pública y las ventajas de la contratación indefinida y del Acuerdo Regional por el Empleo.

**Javier RUIZ**

Tanto el Centro para la Igualdad de Oportunidades y el Empleo (CIEM), como el Plan de Inserción Socioeducativo ofrecen una serie de servicios gratuitos al empresario de Valdepeñas, con el fin de agilizar y facilitar la contratación de desempleados.

En concreto, Servicios Sociales, realiza una valoración psicosocial de habilidades y capacidades de los candidatos y elabora un perfil profesional de cada uno de ellos.

Aparte de esta valoración, otra parte del proyecto es la preparación para el empleo, dentro de la cual se enmarcan la formación básica en aspectos laborales y sociales y la coordinación con entidades formativas y organización de cursos propios, según demanda del mercado de trabajo.

Junto, a ello, se crea una base de datos informatizada y actualizada para responder con rapidez y eficacia a las ofertas de empleo. Para completar el programa de servicios, se realiza una preselección de los candidatos, preselección basada en un análisis del puesto de trabajo y otro de la adecuación del candidato a ese puesto de trabajo.

## Contratos indefinidos

Este es uno de los aspectos en los que la campaña "El empleo no tiene cara" hace especial hincapié.

Los contratos indefinidos a tiempo completo o parcial, incluidos fijos discontinuos, celebrados entre el 1 de enero y el 31 de diciembre del año 2000, darán derecho, durante un período de veinticuatro meses siguientes, a una serie de bonificaciones de la cuota empresarial a la Seguridad Social.

Para jóvenes menores de 30 años, existe una bonificación del



El folleto "El empleo no tiene cara", una iniciativa de los Servicios Sociales de Valdepeñas.

ARCHIVO

20% los dos primeros años, que aumenta hasta el 25%, si el contratado es mujer menor de treinta años a jornada completa.

Para mayores de cuarenta y cinco años, existe una bonificación del 50% durante el primer año y 45%, durante el segundo. Si es mujer y a jornada completa, 60% el primer año y 55% durante el segundo.

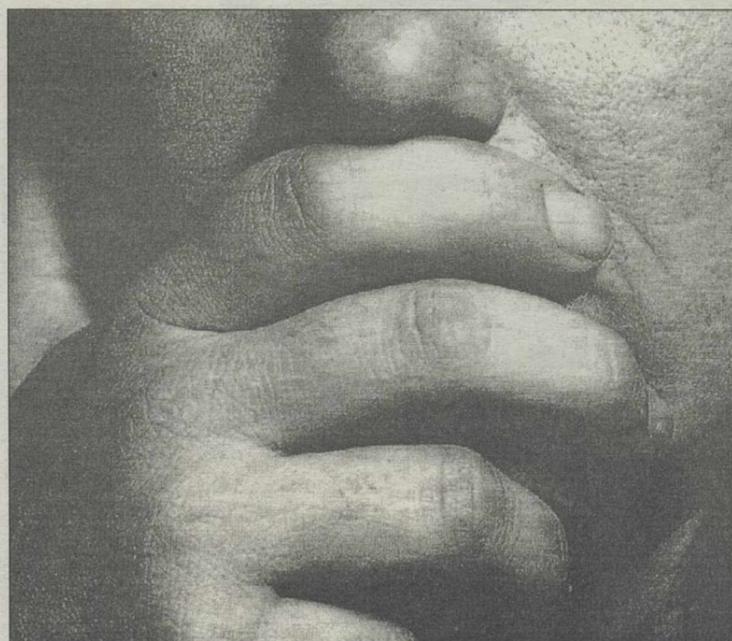
Los desempleados inscritos en el INEM más de un año o mayores de 45 años, también tienen el 60% durante el primer año y el 55%, en el segundo.

## Acuerdo Regional

El Acuerdo Regional por el Empleo tiene como beneficiarios a las empresas y entidades sin ánimo de lucro, radicadas en Castilla La Mancha, que formalicen contratos por tiempo indefinido, a jornada completa o a tiempo parcial, de aquellos colectivos cuya contratación no venga incentivada por la Administración del Estado.

La subvención para las nuevas contrataciones consistirá en una ayuda de veinte mil pesetas al mes durante el primer año de contratación y de quince mil por el segundo.

También se centra la atención en el contrato de prácticas, que puede llegar a contar con una bonificación del 50% de la cuo-



**CAMPAÑA DE INFORMACIÓN SOCIO-LABORAL**  
**EMPLEO NO TIENE CARA**

Detalle del folleto "El empleo no tiene cara".

ta empresarial a la Seguridad Social por contingencias comunes.

Las becas para los jóvenes desempleados y las ayudas del Programa Aval-Emplo centran buena parte de esta campaña.

Finalmente, hay un apartado dedicado a la contratación de trabajadores minusválidos, que puede llegar a tener una bonificación del 70 o 90% de las cuotas empresariales a la Seguridad Social.

Santísima Virgen de la Cabeza



Portada del programa de fiestas.

## La Hermandad de la Virgen de la Cabeza se prepara para vivir su día grande

**La Tribuna**

Las fiestas en honor de la Virgen de la Cabeza entran ya en su recta final con la celebración de su día grande, que será mañana, día 15 de agosto.

Los actos religiosos programados para esta fiesta comenzaron el pasado día 9, con el rezo del Santo Rosario y el Solemne Septenario, que ha venido realizándose durante todos estos días pasados.

En el día de hoy, a partir de las nueve y media de la noche, se realizará la tradicional Ofrenda Floral a la Virgen, desde la calle Mesta.

Mañana, martes 15 de agosto, la jornada comenzará con la Misa Mayor en honor de la Virgen de la Cabeza, misa a la que asistirán autoridades, que más tarde se juntarán, al medio día, para tomar un vino de honor.

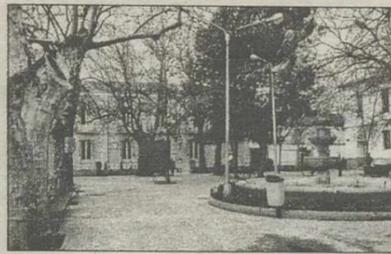
Por la tarde, a partir de las nueve de la noche, saldrá por las calles de Valdepeñas la Solemne Procesión por el itinerario de costumbre, para el que se pide que niños y niñas vayan con sus trajes de comunión o traje típico manchego y las señoras o señoritas con mantilla.

Los actos litúrgicos concluirán el próximo miércoles, 16 de agosto, con una Misa por los hermanos fallecidos.

Aparte de toda la programación litúrgica, durante estos días se han venido celebrando diferentes campeonatos de juegos de mesa, como truco, dominó o tute.

Tras la festividad de la Virgen de la Cabeza, sólo el barrio de Santo Cristo quedará para celebrar sus fiestas veraniegas, unas fiestas que dan lugar inmediatamente a las grandes de Valdepeñas, las del Vino, que este año, cuentan con la novedad de la proclamación de reina y damas, algo que no sucedía en nuestra ciudad desde hace nueve años.

Resistencia en el agua y buceo, tiro a canasta, circuitos deportivos, pruebas mímicas y superar un test cultural son algunas de las pruebas de la gimkana cultural y deportiva



La Tribuna

VILLARRUBIA

*Una gimkana y la actuación de "No me pises que llevo chanclas" son algunos de los actos previstos*

# El "Día de la Juventud" se celebrará el próximo sábado

La Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Villarrubia de los Ojos ha organizado para el próximo sábado, 19 de agosto, el ya conocido "Día de la Juventud". Actividades deportivas y culturales se darán cita ese día en el que los jóvenes serán los protagonistas de esta fiesta.

## Rocío CERVANTES

A las nueve y media de la mañana comenzará la II Gimkana Cultural y Deportiva que tendrá lugar por diferentes calles del pueblo y en varios puntos específicos como son el pabellón deportivo, la piscina municipal, la biblioteca y la casa cultural.

Entre las pruebas que se han programado destacan las de resistencia en el agua y buceo, tiro a canasta, circuitos deportivos, pruebas mímicas en las que los jóvenes podrán demostrar su capacidad interpretativa, y superar un test cultural ayudados de una enciclopedia.

La Concejalía de Cultura ha establecido, para poder participar en las pruebas, una edad mínima de 14 años y máxima de 35. Los equipos deben estar compuestos de cinco personas como mínimo y ocho máximo, y se ha establecido como requisito esencial que en todos los grupos participen al menos dos chicas. Todos los jóvenes interesados en participar pueden inscribirse en el área de Cultura del Ayuntamiento, hasta el próximo jueves, 17 de agosto, fecha en la que finaliza el plazo.

La Concejalía ha establecido

un premio en metálico que asciende a 50.000 pesetas y que se repartirá entre los tres primeros finalistas de la Gimkana.

Ya por la noche, a partir de las 22:00 horas y con entrada gratuita, en el recinto de la Pista Municipal tendrá lugar la presentación de la Reina Juvenil y sus Damas de Honor de las Fiestas y Fiestas 2000, prelude de las mismas que se celebran en Villarrubia del 7 al 12 de septiembre.

Tras la presentación de las "más guapas" del municipio, tendrá lugar la actuación del grupo musical "No me pises que llevo chanclas". Este grupo sevillano, de finales de los años ochenta y fundadores del denominado movimiento musical "agro-pop", traerán a la memoria de los jóvenes villarrubieros canciones tan famosas como "Bolillón" o "Contrabando de sandías y de naranjas podrías". Su movido ritmo y las divertidas letras de sus canciones conseguirán meterse al público en el bolsillo.

Esta fiesta se viene celebrando en Villarrubia desde hace años como un homenaje a los jóvenes del municipio, que son el futuro del mismo.

Tradicionalmente el "Día de la Juventud" se celebraba el fin



La Concejalía de Cultura ha establecido una edad mínima de 14 y máxima de 35 años para participar en la gimkana.

La presentación de la Reina juvenil y sus damas de honor de la Feria y fiestas 2000, prelude de las mismas que se celebran en Villarrubia del 7 al 12 de septiembre, tendrá lugar también el sábado en el recinto de la pista municipal

de semana anterior a la festividad del día 15 de agosto, que coincidía con la Feria y Fiestas del municipio de al lado, Las Labores, "lo que provocaba que

muchos villarrubieros se fuesen a pasar la noche a las Fiestas de Las Labores," por lo que "condicionados por tal hecho decidimos retrasar el Día al fin de se-

mana siguiente y de esta forma nos ganábamos a más público" afirmó la Paqui Millán, concejal de Cultura de Villarrubia de los Ojos.

## La OMIC lanza una campaña para informar de las rebajas

### La Tribuna

La Oficina Municipal de Información al Consumidor del Ayuntamiento de Villarrubia ha emprendido una campaña informativa bajo el lema «En Rebajas sólo el precio baja. Ni la calidad ni los derechos», para concienciar a los ciudadanos sobre los aspectos a tener en cuenta a la hora de adquirir cualquier bien o servicio en este periodo tan característico del año.

El periodo de rebajas del verano 2000 comenzó el 22 de ju-

nio y finaliza el 30 de septiembre. El comerciante debe anunciar su temporada dentro de estas fechas y durará un mínimo de una semana y un máximo de dos meses, informa el Ayuntamiento.

La OMIC de la localidad destaca unos aspectos que hay que tener en cuenta para realizar unas buenas compras en la temporada de rebajas. Los productos puestos a la venta deben haber estado con anterioridad, al menos un mes con un precio normal, sin ofertas, es decir, no deben haber sido adquiridos expresa-

mente para las rebajas. De esta forma, en la etiqueta debe figurar el precio anterior y el actual. Es importante informarse bien de las condiciones de devolución de los productos. Los comerciantes tienen la obligación de cambiar, devolver o reparar todos aquellos productos que posean algún defecto o anomalía.

Asimismo, en las prendas de vestir hay que comprobar bien las tallas, colorido, adornos, botones, etc. Los productos rebajados han de ofrecer la misma calidad que cuando no estaban en rebajas.

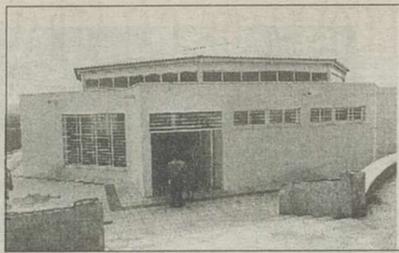
**Autolavado de vehículos  
instalado en Ciudad Real**

# BUSCA

**Persona de entre 30-50 años  
con nociones de Francés, con  
capacidad comercial,  
y buena presencia.  
Imprescindible vehículo.**

**INTERESADOS**

**Remitir currículum + foto a:  
Cherrysun & McPherson's, Galileo 148, bjs, 1º, 08028**



La Corporación Municipal ha preparado un extenso e intenso programa de fiestas en el que todos los grupos de edad tienen su hueco

*El alcalde, Ángel Caballero, afirma que es un pueblo que se vuelca con la formación de sus habitantes*

# Alcolea comienza hoy sus fiestas patronales en honor a San Roque

Son pocos los pueblos de Ciudad Real que, durante la época estival, no tienen unos días de diversión con motivo de acontecimientos de carácter religioso o laico. Alcolea de Calatrava no está fuera de ese conjunto, ya que, según nos comentó el alcalde de la localidad, Ángel Caballero, los alcoleanos vivirán sus días grandes del 14 al 17.

M<sup>a</sup> José PÉREZ

"Las fiestas en honor a San Roque se celebran en nuestro pueblo desde hace tres siglos y las próximas se presentan como las últimas del milenio. En los últimos años, se han ido cambiando algunos aspectos y observamos como se modifican las formas de divertirse, los atuendos, los comportamientos públicos, los actos que integran el programa... Hay, sin embargo, algo que perdura y justifica el interés y entusiasmo que estas fechas suelen despertar en la mayoría: en cada uno persiste el convencimiento de ser protagonista porque estas son las fiestas de todos", así comienza el artículo que firma Ángel Caballero Serrano en la Revista Informativa Municipal. Y eso fue lo que recalcó en la entrevista mantenida con él, antes del comienzo de las fiestas.

Hoy, dos días antes de que San Roque salga a la calle arropado por todos los alcoleanos, se producirá el acto de inauguración de las Fiestas Patronales con la interpretación de varias piezas populares por parte de la Banda Municipal.

La citada inauguración tendrá varias partes, tal como nos explicó el alcalde: "primero, el pregón correrá a cargo de Benito Garrido García, alcalde de El Robledo". Después llegará el turno de los homenajes. "Por primera vez, a los niños y niñas que este curso comienzan la Educación Primaria los vamos a subir



Estos son algunos lugares emblemáticos de esta localidad manchega de mil seiscientos habitantes.

al escenario y les vamos a dar un pequeño homenaje. Los graduados en Secundaria también recibirán un diploma de reconocimiento a su esfuerzo. Y, habrá homenaje, también, para las personas que cumplen 65 años".

Además -continuó Caballero- tienen preparados orquestas, y baile del Vermut, que se hace desde hace cuatro años, en la piscina municipal, para que los habitantes y visitantes de Alcolea de Calatrava muevan el esqueleto.

Viendo el extenso e intenso programa que ha preparado la Corporación municipal, se observa que todos los grupos de edad tienen su hueco.

El domingo día 13 los niños han preparado teatro de guiñol. Y los mayores van a representar la jota de Alcolea. Incluso, el día 15, "habrá un encuentro de encajeras", expresa su alcalde. Doscientas encajeras se desplazarán de quince pueblos de la provincia para participar en el V En-

cuentro de Encaje de Bolillos que se celebrará en la Plaza. Y, después, una exposición de pintura del ciudadrealeño Manuel Llorens tendrá sus puertas abiertas en el Salón de Plenos.

"Habrá, también, bailes regionales, una diana a cargo de la Banda Municipal, música folk, con el grupo Clavileño, y mucho deporte; aunque no hay actuaciones de grupos de música conocidos", según comentó Ángel Caballero.

Desde el Ayuntamiento, "se fomenta la participación" y los alcoleanos responden, ya que -según el alcalde- "alrededor de cien personas, el día 17, toman parte en el mercadillo medieval donde la gente paga los productos simbólicamente y se hacen aportaciones para los menos favorecidos". "El grupo C-AL-Teatro representará capítulos del Quijote, en la plaza que pasará a representar el patio de una venta. Este grupo va a incorporar a su montaje todo lo del mercadillo medieval", aseveró el primer edil de Alcolea.

Cuando todo esto acabe, será la hora de comer y, se preparará una gran caldereta en la calles Reloj y Pablo Plaza, que servirá de precedente a la tradicional "fiesta" de agua, tal como informó el alcalde. Y, por la noche, "tendrá lugar una actuación de canción española a cargo de Carmen Macareno, con la que se darán por clausuradas las Fiestas



de este año.

## Gestión municipal

Un elemento fundamental en el desarrollo de Alcolea y, en el que la Corporación municipal pone especial interés, es la formación de los 1.600 habitantes que tiene esta localidad manchega. La labor que se está realizando desde el Consistorio se puede dividir, según explicó el alcalde, "en tres aspectos: desarrollo, infraestructuras y, en tercer lugar, solidaridad, igualdad y bienestar social".

"En cuanto al primero de ellos, Alcolea participa, junto con otros pueblos en la Asociación Montes Norte, pero esto es un proyecto supramunicipal. Puesto que mucha gente de la localidad se dedica al sector servicios por la cercanía con Ciudad Real, nuestro objetivo es colaborar con ellos con actividades formativas y lúdicas", indicó.

En esta localidad, afirmó el

edil alcoleano "se apuesta por la formación como desarrollo individual y social". Y, por eso -prosiguió el alcalde-, "hay tutorías para los chicos que han fracasado en la escuela. Para esta actividad, que se lleva desarrollando tres años en los meses de verano, se contratan profesores.

También hay un centro de educación de adultos. Y con la gente joven se hacen programas y actividades alternativas, como las de "Esta noche toca" de la Diputación".

En el apartado de infraestructuras, el Equipo de Gobierno municipal quiere hacer una nueva zona deportiva, adaptando un antiguo teleclub para que los jóvenes tengan, incluso, una emisora de radio. También hemos arreglado calles, la carretera de Los Pozuelos, etc. Dentro del tercer aspecto -explicó- una antigua vivienda de maestro se va a remodelar para una familia necesitada".

En palabras de Ángel Caballero "todo esto es mérito de la gente de Alcolea de Calatrava".

## Buenos deseos de parte del alcalde

"Nosotros entendemos que las fiestas son para crear un buen ambiente. Lo que da sentido a las fiestas patronales de San Roque -y a muchas otras- es que constituyen un momento de reencuentro entre los que están todo el año en la localidad y los que vienen con motivo de las vacaciones estivales y las fiestas de San Roque. Debemos mostrar un buen ambiente a los que vienen y a los que están aquí les invito a que participen", afirmó el alcalde de Alcolea de Calatrava, Ángel Caballero.

La labor que se está realizando desde el Consistorio se puede dividir, según su alcalde, en tres aspectos: desarrollo, infraestructuras y, en tercer lugar, solidaridad, igualdad y bienestar social

## Feria y fiestas de Alcolea de Calatrava

# Las fiestas se inauguran hoy con el desfile de gigantes y cabezudos

## La Tribuna

### Lunes, 14 de agosto

- A las 10:00 horas.- Campeonato de fútbol-playa 3X3 en el campo de fútbol.

- A las 21:30 horas.- Un pasacalles de gigantes y cabezudos acompañados de la banda municipal anunciará por las calles el inicio de los festejos.

- A las 22:00 horas.- Acto de inauguración de las fiestas patronales de San Roque. Pregón a cargo de Benito Garrido García. Los alumnos que han concluido con éxito la enseñanza secundaria obligatoria recibirán un diploma y los hombres y mujeres que este año se jubilan, el homenaje de sus aldeanos. También estarán presentes de una manera especial los niños que comienzan la educación primaria obligatoria.

- A las 24:00 horas.- En la plaza del Pabellón con la orquesta "Musical Palace".

### Martes, 15 de agosto

- A las 10:30 horas.- Exhibición de las escuelas deportivas de Natación en la piscina municipal.

- A las 11:00 horas.- Triangular de fútbol.

- A las 13:00 horas.- Baile del vermut en la piscina municipal con "Luna y Paco Bastante".

- A las 19:00 horas.- Partido de baloncesto entre los equipos alevín femenino y cadete masculino de Piedrabuena y Alcolea de Calatrava.

- A las 19:00 horas.- Doscientas encajeras venidas de quince pueblos de la provincia participarán en el V Encuentro de Encaje de Bolillos que se celebrarán en la Plaza.

- A las 21:00 horas.- La exposición de pinturas al óleo de Manuel Llorens en el salón de plenos.

- A las 24:00 horas.- En el parque municipal con "Adán y Eva y su manzana melodiosa".

### Miércoles, 16 de agosto

- A las 8:00 horas.- Diana de

la banda municipal.

- A las 9:00 horas.- Concentración y paseo en bicicleta.

- A las 12:00 horas.- Misa en honor a san Roque.

- A las 13:30 horas.- El grupo local "Adán y Eva" es el encargado de amenizar este día del baile de vermut en la piscina municipal.

- A las 19:00 horas.- En el campo de fútbol se disputará el tercer y cuarto puesto de la liga local de fútbol 7. A continuación se disputará la final entre los equipos "Seguros La Preventiva" y "Pinturas Félix Morales".

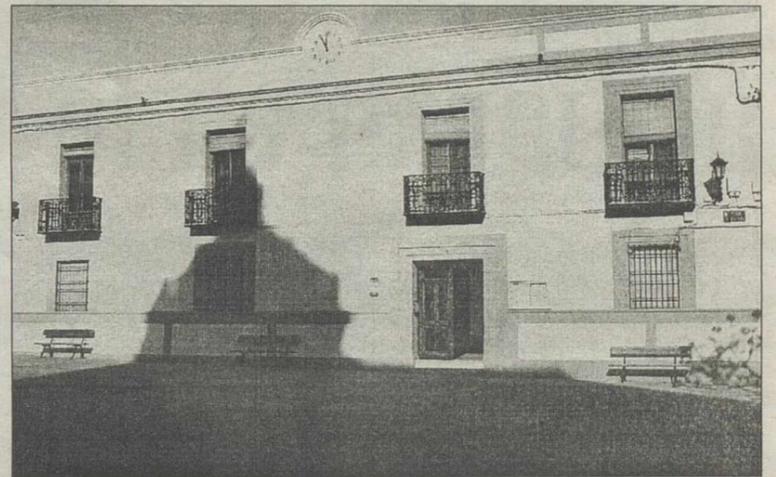
- A las 21:00 horas.- Procesión de san Roque acompañada de la banda.

- A las 22:00 horas.- Actuación en la plaza del grupo de musical folk "Clavileño".

- A las 24:00 horas.- En la plaza del pabellón al compás de la orquesta "Adán y Eva".

### Jueves, 17 de agosto

- A las 10:00 horas.- Misa por



Las fiestas de Alcolea de Calatrava finalizan el próximo jueves.

los difuntos de la localidad.

- A las 12:00 horas.- El grupo "C-Al-Teatro" presenta en la plaza el espectáculo "Don Quijote de la Mancha". Todas aquellas personas que lo deseen podrán tomar parte en la puesta en escena obra recreando el ambiente de

la época. Los interesados pueden pasarse por la UP.

- A las 14:00 horas.- Caldereta popular en las calles Reloj y Pablo Plaza.

- A las 22:00 horas.- Canción española a cargo de Carmen Macareno y su cuadro flamenco.



## Excmo. Ayuntamiento de Alcolea de Calatrava

Felicita en estos días a todos sus ciudadanos, deseándoles unas Felices Fiestas en compañía de amigos y familiares, a la vez que damos la bienvenida a todos nuestros visitantes que nos honran con su presencia

*Felices Fiestas*

## CAMPO DE CRIPTANA



Para las Fiestas en honor al Cristo de Villajos se ha organizado actividades populares como el baile del vermut, novedad este año, que se celebrará del 24 al 27 de agosto en la Plaza Mayor

También intervendrá el grupo de cómicos Cruz y Raya

# Estopa y El Consorcio actuarán en la Feria

Con un presupuesto de 20 millones y medio de pesetas de los cuales dos y medio se han destinado para actividades deportivas han elaborado un programa para la Feria y Fiestas 2000 de Campo de Calatrava en honor al Cristo de Villajos abierto a la participación popular y que intenta abarcar todos los aspectos de la vida socio-cultural de la localidad, tanto en el terreno lúdico, como en el artístico y deportivo.

## La Tribuna

Los platos fuertes de estas Fiestas serán las actuaciones del grupo Estopa, de los cómicos Cruz y Raya y de El Consorcio- 24, 25 y 26 de agosto respectivamente. Estas actuaciones tendrán lugar en el Auditorio Municipal a las 24,00 h. Los precios de las entradas oscilarán entre las 1.200 pesetas de Estopa y las 1.800 de Cruz y Raya y El Consorcio. También pueden adquirirse por anticipado, al



La Feria comenzará con el tradicional "cobetazo".

precio de 1000 y 1500 pesetas respectivamente, en el Ayuntamiento o en las Instalaciones de El Parque. La Feria y comenzará con el tradicional «cobetazo», desde el balcón del Ayuntamiento, el 23 de agosto. Para la Feria se ha organizado también actividades populares como el baile del vermut, novedad este año, que se celebrará del 24 al 27 de agosto en la Plaza Mayor.

Con este baile se pretende

descentralizar la Feria de perímetro del recinto ferial y acercarla más a las calles y a las gentes del pueblo.

El Ayuntamiento ha querido sumarse también al homenaje por el 150 Aniversario de las Filarmonía Beethoven, preparándole una serie de conciertos todas las tardes, del 24 al 27 de agosto, a las 21,00 horas en la Plaza del Conde de las Cabezas.

## Los premios de los certámenes de dibujo y pintura serán entregados mañana

### La Tribuna

El próximo martes, 15 de agosto, tendrá lugar la entrega de premios e inauguración de la exposición del IV Certamen Nacional de Dibujo «Villa de Campo de Criptana» y del VII Certamen Local de Pintura «Isidro Antequera». El acto tendrá lugar, a las 20,30 h en el edificio de «El Pósito», informa el Ayuntamiento de Campo de Criptana.

«Danza de Guerreros» de Pedro Grifol Loscos y «Cien años son muchos años, pero también se acaban» de Mercedes Lara Garzas son las obras premiadas en el IV Certamen Nacional de Dibujo. A su vez, las obras que recibirán los distintos galardones del VII Certamen Local de Pintura son «Amanecer en el raso» de Juan Bautista Angulo, «Atardecer en la Sierra» de Ana María Abad Mínguez y «Homenaje a Valbuena» de Juan Francisco Casero Cepeda.

Asimismo, a las 20,30 horas de mañana, día 15 de agosto se inaugurará oficialmente la Exposición de los citados certámenes con las obras premiadas, los finalistas y algunas otras seleccionadas. En este mismo acto tendrá lugar la entrega de premios.

El pasado 2 de agosto se dio



Campo de Criptana.

a conocer el fallo del jurado del IV Certamen Nacional de Dibujo «Villa de Campo de Criptana» y del VII Certamen Local de Pintura «Isidro Antequera». Este jurado- explica el Ayuntamiento mediante comunicado de prensa- estuvo compuesto por pintores y profesionales relacionados con el mundo de las artes. El concejal de Cultura del Ayuntamiento de Campo de Criptana, Rafael Olivares, actuó como presidente del mismo.

### Premiados del IV Certamen Nacional de Dibujo

Los premiados en el IV Certamen Nacional de Dibujo son Pedro Grifol Loscos por la obra nº 1 «Danza de Guerreros», primer premio de este certamen, dotado con 300.000 pesetas y diploma y el segundo premio para artistas nacidos o residentes en la provincia, con 200.000 ptas. más diploma, para la daimieleña Mercedes Lara Garzas por su obra «Cien años son muchos años, pero también se acaban» que presentó con el nº 19.

Como finalistas quedaron las obras «Lunas» del madrileño Pedro Carrasco Carballo, «Monogram, Homenaje a Robert Raucschemberg» de Manuel A. Carabaño- autor de Valdepeñas- y «El Dilema de Brunelleschi» de Teodoro Serna Fernández-Pacheco, de Manzanares.

Por su parte, las obras premiadas en el VII Certamen Local de Pintura son «Amanecer en el raso» de Juan Bautista Angulo Vela, primer premio de 100.000 pesetas y diploma, «Atardecer en la Sierra», de Ana María Abad Mínguez, segundo premio de 75.000 pesetas y diploma y «Homenaje a Valbuena» de Francisco Casero Cepeda, tercer premio de 50.000 pesetas y diploma.



## PLAZA DE TOROS DE CASTELLAR DE SANTIAGO

Empresa: Club Taurino EL CAPOTE. Colabora Excmo. Ayuntamiento

MIÉRCOLES  
16  
AGOSTO 2000

## MONUMENTAL FESTIVAL TAURINO

Se lidiarán 6 BRAVOS NOVILLOS 6 de la ganadería de Hermanos MARCOS LOPEZ de Castellar de Santiago  
4 PARA LAS GRANDES FIGURAS DEL TOREO

JUAN ANTONIO ESPLA

JOSE P. PRADOS EL FUNDI

Y 2 PARA EL NOVILLERO REVELACION

ROQUE GARIJO

Acompañados de sus correspondientes cuadrillas

EL FESTEJO DARÁ COMIEZO A LAS 7 DE LA TARDE  
PRECIOS: General.- 2.500. Jubilados.- 1.700. Niños.- 500.



Entidad Pública Empresarial de Suelo



### Licitación de un contrato de obra en la actuación industrial "DAIMIEL", en Daimiel (Ciudad Real).

Publicado en el Boletín Oficial del Estado número 189 de fecha 8 de Agosto de 2000.

Tramitación: Ordinaria  
Procedimiento: Abierto  
Forma: Subasta

Presupuesto base de licitación: 76.080.967 pesetas, sin incluir IVA.



colabora con

Manos Unidas

DELG. CIUDAD REAL:  
Caballeros, 9 (Casa de S. Pablo),  
13003 Ciudad Real  
Telf.: (926) 25 54 67  
www.manosunidas.org

Desearé recibir información de Manos Unidas

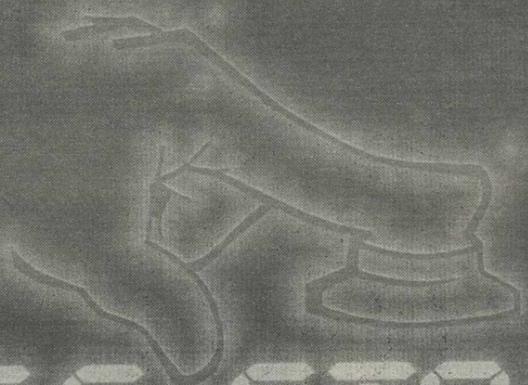
Nombre \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

C.P. \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

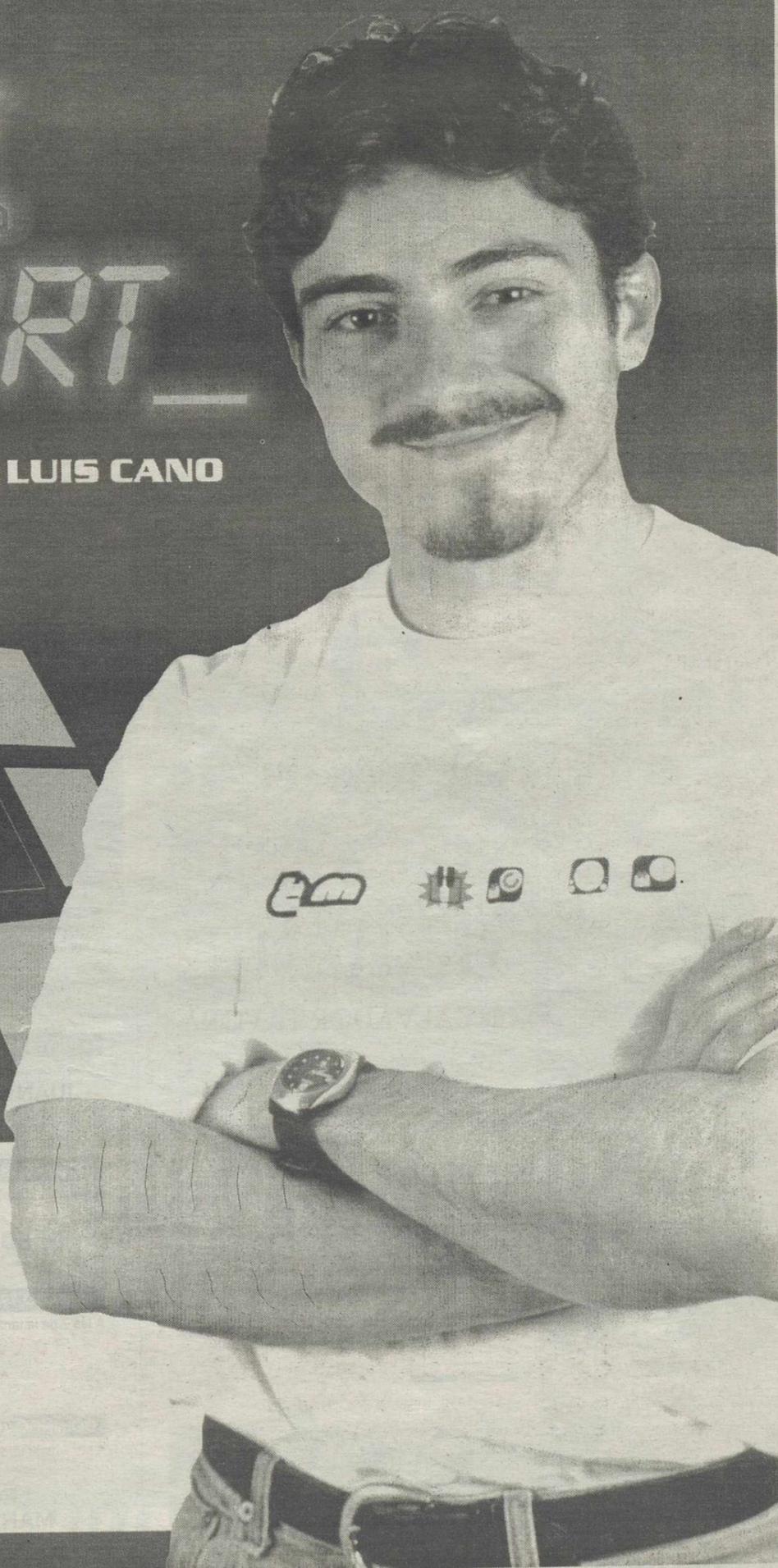
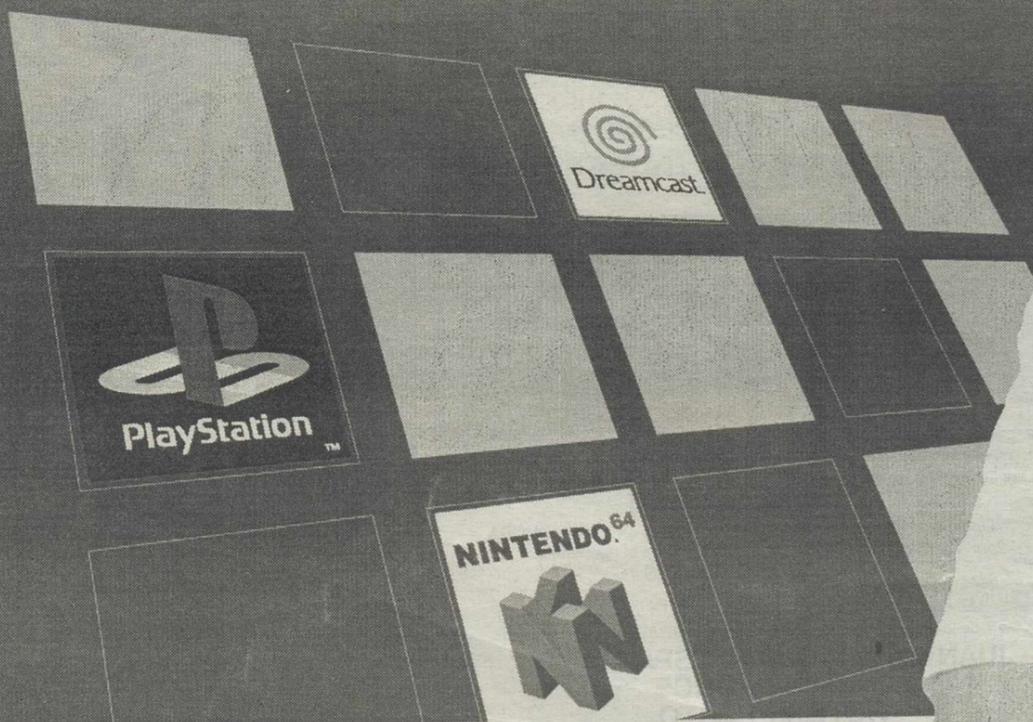
# TU PROGRAMA DE VIDEO-JUEGOS



## PRESS START

DIRIGIDO Y PRESENTADO POR JOSE LUIS CANO

MARTES A LAS 18:00



TELEVISION

# TvCR

CIUDAD REAL

# PIEDRABUENA

La Tribuna



La subvención total de esta obra asciende a 4.800.000 pesetas y forma parte del proyecto, que ascenderá a más de 150 millones de pesetas, según señaló Cabezas

*El Ayuntamiento trabaja ahora para conseguir los permisos de la CHG y la Diputación para el tendido*

## La Junta financiará la instalación del tendido eléctrico del camping

La Dirección General de Turismo de la Consejería de Industria y Turismo de la Junta de Comunidades financiará el proyecto de instalación del tendido eléctrico para suministrar energía al futuro camping municipal de Piedrabuena. Según explicó ayer el alcalde de Piedrabuena, José Luis Cabezas esta ayuda permitirá dotar de un punto de luz a las futuras instalaciones municipales, que estarán ubicadas en la zona turística de «La Tabla de la Yedra» en el río Bullaque.

### La Tribuna

La subvención total de esta obra asciende a 4,8 millones de pesetas y forma parte del proyecto, que ascenderá a más de 150 millones de pesetas, según señaló Cabezas a Efe.

El alcalde de la localidad comentó que el proyecto avanza «a buen ritmo a pesar de su en-

vergadura», algo que hace prever que se cumplirá el objetivo de que este prácticamente construido al finalizar esta legislatura municipal.

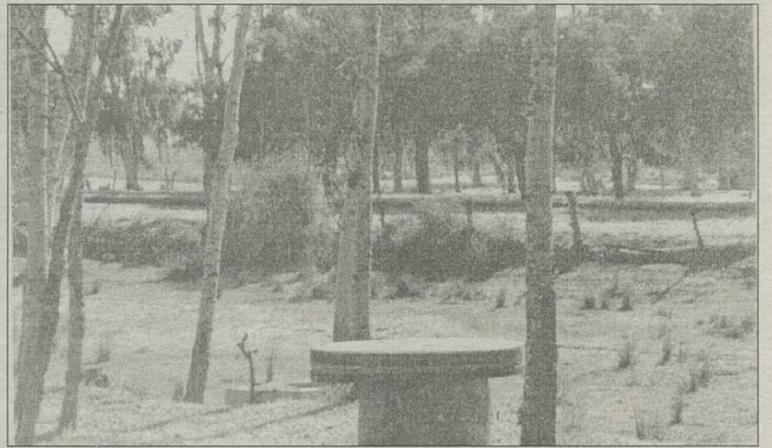
En cuanto a las actuaciones más inmediatas comentó que el Ayuntamiento está trabajando en conseguir los permisos tanto de la Confederación Hidrográfica del Guadiana (CHG) y la Dipu-

tación Provincial de Ciudad Real para hacer el tendido de la línea eléctrica.

Posteriormente, el Ayuntamiento piedrabuenero trabajará en buscar la financiación necesaria para completar la obra, por lo que José Luis Cabezas explicó que tiene previsto abrir varias vías nuevas de financiación.

La aportación de fondos municipales, tras concluir las obras del edificio cultural, la solicitud de una escuela taller para los dos próximos años y la aplicación de los futuros fondos europeos procedentes de los programas Leader o Proder, son algunas de las previstas.

Por último, José Luis Cabezas reiteró el interés del Ayun-



El camping estará ubicado en La Tabla de la Yedra.

tamiento de sacar adelante este proyecto, por entender que su apertura puede tener una impor-

tante repercusión en el desarrollo turístico de Piedrabuena y de la zona.

PIZZA DE TOROS

**CIUDAD REAL**  
Empresa: PACO DORADO, S.L.

MIÉRCOLES  
**16**  
AGOSTO 2000

**CARMEN**  
Opera andaluza de cornetas y tamboros  
de SALVADOR TÁVORA  
Según la leyenda primitiva contada  
por viejas cigarreras de Triana  
con la lidia y muerte en la trama  
argumental de la leyenda de  
**1 TORO 1**  
de una prestigiosa ganadería

Lidiado por el notable rejoneador  
**ALVARO MONTES**  
Y en la escena en Caballo de alta escuela  
D. JAIME DE LA PUERTA

VENTA DE LOCALIDADES  
TAQUILLAS PLAZA DE TOROS, TELF.: 926 23 05 62. EN HORARIO  
DE 10 A 2 POR LA MAÑANA Y DE 5 A 9 POR LA TARDE.

Compañía concertada con:  
MUSEO DE CIUDADELA  
YARAB

A LAS 10:30  
DE LA NOCHE

LA CUADRA DE SEVILLA



## PLAZA DE TOROS DE CIUDAD REAL

Empresa: PACO DORADO, S.L.  
GRAN FERIA TAURINA DE AGOSTO

### VENTA DE LOCALIDADES

Taquilla oficial: Taquillas de la Plaza de Toros, Telf.: 926 23 05 62.  
Horario de 10 a 14 y de 17 a 21 horas

#### MIÉRCOLES 16 AGOSTO

A las 10,30 de la noche

#### OPERA CARMEN

Opera andaluza de cornetas y tamboros de SALVADOR TÁVORA  
con la lidia y muerte de 1 TORO 1, para el rejoneador  
**ALVARO MONTES**

#### JUEVES 17 AGOSTO

A las 7 de la tarde Corrida de Toros - Toros de JOAQUIN BARRAL para:

**JUAN ANTONIO RUIZ ESPARTACO**  
**ENRIQUE PONCE**  
**VICTOR PUERTO**

#### VIERNES 18 AGOSTO

A las 7 de la tarde Corrida de Toros - Toros de LUIS ALBARRAN para:

**UCEDA LEAL**  
**EDUARDO DAVILA MIURA**  
**REINA RINCON**

#### SABADO 19 AGOSTO

A las 7 de la tarde Corrida de Toros - Toros de TORREMILLA para

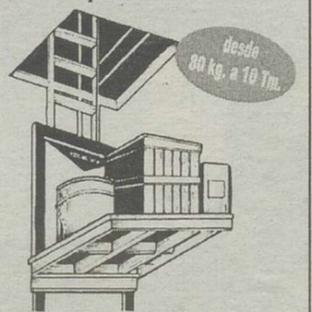
**JUAN JOSE PADILLA**  
**JOSE LUIS MORENO**  
**ANIBAL RUIZ**

#### DOMINGO 20 AGOSTO

A las 7 de la tarde Corrida de Rejones - Toros de CONCHA Y SIERRA para

**JOAO MOURA**  
**LEONARDO HERNANDEZ**  
**MARTIN GONZALEZ PORRAS**

### PLATAFORMAS ELEVADORAS "ENIER" también para minusválidos



La solución ideal para su problema de transporte



C/ Villarrubia de los Ojos, 14 - Polg. Ind. "LARACHE"  
Telf.: 926 21 52 21 - CIUDAD REAL

Fabricado por REINE, S.A.  
Tel.: 972 17 13 74 - GERONA

### TODOS CONTRA LA DROGA

ESTA A SU DISPOSICION ESTE TELEFONO ESPECIAL PARA CANALIZAR SU APORTACION CONTRA EL TRAFICO DE DROGAS, FACILITANDO CUARTA INFORMACION DESEEE DURANTE LAS 24 HORAS DEL DIA Y DE FORMA TOTALMENTE ANONIMA.

#### COLABORA

NUESTRA JUVENTUD SE LO VA A AGRADECER

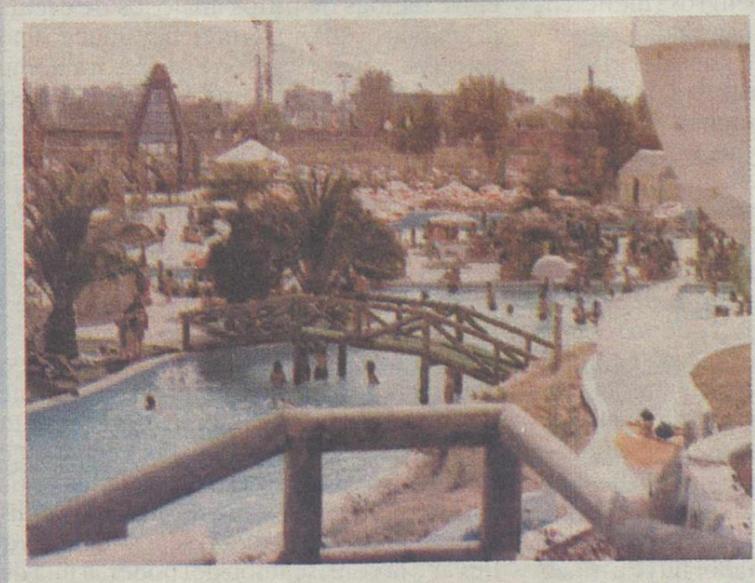
926 - 22 77 22



SEDE LEGISLATIVA DEL GOBIERNO EN CIUDAD REAL



COMISARIA PROVINCIAL DEL C.S.P. DE CIUDAD REAL



# PLAYA PARK

## PARQUE ACUATICO

### CIUDAD REAL

20.000 m<sup>2</sup> de parque en recinto cerrado - 10.000 m<sup>2</sup> de parking

Avda. de los Descubrimientos (frente a Campus Universitario)  
Teléfono: 926 22 33 53 - CIUDAD REAL

Playa - Oasis - Juegos acuáticos - Restaurante  
Pic-nic - Discotecas - Juegos infantiles

y la sorpresa de este año, el parque infantil  
**LA CIUDAD ENCANTADA**  
**ABIERTO FINES DE SEMANA**  
(Queda prohibido el acceso a niños mayores de 1,50 m. - Uso obligatorio de calcetines.)

**DISFRUTA DE UN AMBIENTE COSTERO**  
**EN EL CENTRO DE LA MANCHA**

**EN TU RECORRIDO POR EL PARQUE TE RECOMENDAMOS:**

- Restaurante Self-Service, especializado en succulentas paellas
- La Hora de la Sardina en el kiosko rompeolas
- El chiringuito de la Isla en su hora feliz
- El Tren de recorrido interior para los peques
- La Caravana de los Chuches y la Barca de los Helados

Precios especiales para grupos concertados

**¡¡VIVEN Y DIVIERTETE, JAMAS LO OLVIDARAS!!**

<b>PRECIOS ABONO TEMPORADA</b>	
ABONO INDIVIDUAL (sin pulsera)	8.000 Ptas.
ABONO INDIVIDUAL (con pulsera)	11.000 Ptas.
ABONO FAMILIAR (4 miembros, sin pulsera)	17.000 Ptas.
ABONO FAMILIAR (4 miembros, con pulsera)	21.000 Ptas.

**¡¡DIVERSION PARA TODA LA FAMILIA!! - VEN A CIUDAD REAL**

## Firma invitada

**ETA y el mundo**

FABIAL VIDAL

Ha merecido en los últimos meses las portadas de los semanarios más poderosos del mundo. Las últimas, en el «Express» y el «Nouvel Observateur» de París. Los norteamericanos eligen como símbolo y modelo de España a Penélope Cruz, a la que tienen cerca; los franceses han preferido a la vallisoletana Inés Sastre. Esa es la imagen moderna de España, la de dos jóvenes que representan a los ojos del mundo el avance de nuestro país en todos los órdenes. Ya no somos «la Suiza de África». Pero queda un rescoldo de un pasado ya lejano que rompe la placidez del estanque dorado: los crímenes de ETA. Las acciones de la banda terrorista merecen la atención, dada su escalada de la violencia, no sólo de los lapidarios despachos de agencia sino de comentarios y editoriales en los que se subraya esa paradoja, la España que asombra y la España que apena. Las agencias internacionales de noticias tienen en sus libros de estilo reglas muy severas para evitar términos como «terrorismo». Por eso llama la atención que el respetado «International Herald Tribune» siga llamando a ETA «el grupo guerrillero más activo al oeste de Europa». ¿Cuántos asesinatos serán necesarios para que el diario global llame a los asesinos por su nombre, terroristas? La prensa italiana y parte de la francesa se ajustan más a la realidad. Así Paolo Flores de Arcais en «La República» de Roma reconoce los logros de España, «un país dinámico, con una economía de óptima salud, un «modelo mediterráneo», e incluso dice que la modernización y las nuevas tecnologías casan felizmente con una cultura y modo de vivir latino, con éxitos reconocidos por todos y que van desde la cultura hasta el deporte. Y el pero: «la victoria del ala radical dentro de ETA viene confirmada por los métodos que usan los terroristas para condicionar y controlar el territorio y que se parecen cada vez más a los de una organización criminal común». Para el editorialista de «La República» lo que el terrorismo vasco quiere es una respuesta «antidemocrática del Estado». «Europa y España -añade Paolo Flores- deben levantar acta de que el proble-

ma vasco no es sólo un problema español». Para el ex diplomático Sergio Romano en el «Corriere della Sera» ETA golpea porque quiere recuperar la influencia perdida, aterrorizar a la opinión pública española y debilitar a Aznar. «Pero golpea también porque, y sobre todo, busca obligar a una parte del patriotismo vasco a alinearse con la organización. Cualquier solución política, incluso la más deseable, se convierte a los ojos de los extremistas, en peligrosa. Pero ETA no representa para Romano a la mayoría de los vascos. Se representa sólo a sí misma y obedece sólo a una lógica, la de su propio poder. En cuanto al «Times» de Londres, escribe que las concesiones políticas, tanto para ETA como para los disidentes del IRA irlandés, les restan legitimidad nacionalista. «Pretenden obligar a Madrid a declarar un estado de excepción y suspender algunas de las ventajas autonómicas para resucitar la lucha nacionalista que animó la resistencia vasca contra Franco».

El veterano corresponsal del «Frankfurter Allgemeine» Walter Haubrich, escribe por su parte: «A pesar de que pocas regiones europeas gozan de una autonomía tan amplia como el País Vasco, una minoría de sus habitantes cree todavía en las tesis simplistas y falsas del sometimiento a Madrid». Añade que ETA halla simpatizantes en una minoría mal informada que quizás llega al 10 por ciento de la población. «Pero la línea policial no es suficiente para pacificar la región. El terrorismo podría terminar si la mayoría de las gentes pacíficas y razonables se unieran en un bloque democrático contra la violencia». «Le Monde» señala que las libertades que los vascos han obtenido de la democracia española van mucho más allá del prudente compromiso pensado para la Córcega francesa. Para el respetado vespertino de París «la actual campaña de terror de ETA se dirige a la sociedad vasca entera, en especial a quienes podrían encarnar una tercera vía de diálogo y progreso». Hay por lo tanto quienes saben distinguir entre guerrilleros y terroristas.

**Frases del Día**

**ARNALDO OTEGI**, portavoz de EH: «Ni tenemos voluntad para eso ni estamos dispuestos a acabar con ETA»

**MARIANO RAJOY**, vicepresidente primero del Gobierno: «La tregua sólo buscaba romper la unidad de los partidos democráticos y el rearme de ETA»

**JAVIER ARENAS**, secretario general del PP: «Nos choca mucho que las posiciones públicas que mantiene el PSOE no tengan nada que ver con las posiciones privadas»



**JESUS CALDERA**, portavoz del PSOE en el Congreso: «El País Vasco está preparado para un lehendakari no nacionalista»

**JORDI PUJOL**, presidente de la Generalitat: «No hay que acosar al PNV porque será clave para la paz»

**SHLOMO BEN AMI**, ministro de exteriores israelí en funciones: «Estamos dispuestos a hipotecar el poder en favor de la paz».

**SARA MONTIEL**, actriz: «Mi belleza ha sido un hándicap horroroso»

**JUANLUIS ARSUAGA**, codirector de las excavaciones de Atapuerca: «Chimpancé más protocolo, igual a hombre»

**¿Democracia electrónica?**

MANUEL LECHINECHE

La democracia, al menos en la fidelidad de los ciudadanos a la causa, se encuentra en horas bajas. La despolitización gana terreno, la abstención sube en todas partes al tiempo que baja la afiliación a los partidos. Ya no quedan líderes de la categoría de Churchill, De Gaulle o Roosevelt. La primera ministra inglesa Margaret Thatcher solía proclamar que «la sociedad no existe, tan sólo existe el individuo». Menos Estado y seremos más felices, era la norma que si bien no nos ha hecho felices a todos ha contribuido a rebajar la confianza en las instituciones. En el libro «Disaffected Democracies» (Universidad de Princeton), resultado de una encuesta en Europa occidental, Japón, Estados Unidos y Canadá se confirma que tras los doce años de «reaganismo» ha caído en EEUU la confianza en el Congreso y las instituciones. No es un fenómeno norteamericano, sino europeo. Los casos de corrupción, la trivialización de la política son algunas de las razones que se esgrimen para explicar este desinterés de los ciudadanos. Borges solía decir que la democracia es el abuso de la estadística.

En Gran Bretaña en 1985, el 48 por ciento de los consultados mostraba su gran confianza en la Cámara de los Comunes; hoy ese apoyo ha caído a la mitad. En Alemania la confianza en el Bundestag (cámara baja del Parlamento) era de un 55 por ciento, en 1992 había caído a un 34 por ciento y sigue la ten-

dencia a la baja en especial tras el escándalo Kohl. Decae también la confianza en la justicia y la burocracia en los diecinueve países más avanzados. En las últimas elecciones a la alcaldía de Londres tan sólo votó el 34 por ciento del censo. En las próximas elecciones en EEUU parece que se repetirán los acusados índices de abstención. ¿Se trata de un fenómeno grave, de una peligrosa indiferencia? Hay quienes se alarman y quienes «defienden la apatía» como el británico Barry Cox para el que no hay peligro en el declinante interés en la política tradicional. «Es perfectamente saludable» escribe. Lo que ocurre es que la vida de la gente es ahora más rica, compleja y completa. Hay más cosas que hacer y más dinero para hacerlas. El tiempo en el que los ciudadanos acudían en masa a los mítines ha pasado, era una forma de entretenimiento, lluvia de promesas que no se cumplían, y ahora hay otras opciones. También los medios informativos se desinteresan cada vez más de las actividades políticas. No hay más que ver la decreciente atención que las cadenas norteamericanas dedican a las convenciones de los partidos demócrata y republicano. Las conexiones en directo son cada vez menores. El telespectador huye a través del zapeo para buscar otras voces, otras imágenes y otros ámbitos. Con el fin de las ideologías, la desmovilización y lo que desde la izquierda llaman el «pensamiento único» el ciudadano deserta. El sufragio no tiene de uni-

versal más que el nombre. Los programas de los partidos se asemejan unos a otros por mucho que busquen renovaciones y nuevas vías. El jefe de Opinión del «Independent» de Londres, Richard Askwith, escribe: «Todo lo que nuestro gobierno hace, lo hace en mi nombre. Pero ¿se ha pedido alguna vez mi opinión? Un voto cada cinco años para elegir entre bandas de pillos ansiosos de escalar posiciones y que no se diferencia mucho unos de otros: ¿qué elección es esa?. La democracia parlamentaria, inventada en la era de la diligencia y perfeccionada en la época de la máquina de vapor, está superada para este y otros expertos en la cosa política. La solución ante la indiferencia es Internet, la democracia electrónica, la democracia digital. El primer experimento de voto a través de Internet se probó en marzo pasado en Arizona (EEUU). Fue una manera de «recuperar» a los jóvenes. Habrá que esperar a las presidenciales del 7 de noviembre. Es la vía menos cara, más veloz e interactiva. Preguntas y respuestas se ventilan ya por correo electrónico. Para los críticos de esta idea el sistema representativo debe seguir siendo indispensable: la democracia electrónica puede llevar a la confiscación del poder, a una delegación de poderes. ¿Pueden resolverse los problemas mediante soluciones técnicas? Someterlo todo a Internet significaría caer en la «dictadura de lo inmediato», afirman los críticos.

## Firma invitada

# Santa Bárbara o el rey de España

JUAN PANDO

Cuando un país, un ministerio o una Federación deportiva están faltos de política o, mejor aún, no saben qué política hacer, se recurre a dos valores que no suelen fallar: la advocación a los santos y las rogativas al jefe del Estado. En España, desde tiempos artillero-patronales, tenemos a Santa Bárbara. Pero ahora disponemos de Juan Carlos I, que es patrón de la democracia y escudo de la paz nacional, tan ametrallada por los nacionalistas vascos como resistente a las santificaciones políticas. Como en este país hasta las santas y los santos descansan en verano, a molestar a nuestro patrón han ido varios sujetos, unos pidiéndole favor de nacionalidad olímpica -por la hispano-cubana Niurka Montalvo-, y otros rogándole interceda por la paz entre israelíes y palestinos, algo así como andar por el Mar Rojo sin que se abran las aguas. Al Rey, como le saben campechano y desenvuelto, pues nunca -que se sepa- dice no a nada, van y le piden todo. Saltándose protocolos y con ahorros ateos, porque ni en velas se gastan los que tanto ruegan. Bien es verdad que solicitan imposibles -demostrar que Montalvo es nieta de abuelos de La Alcarria-, o los plantean ellos mismos a sabiendas de que, sólo por quedar así planteados, arruinan la unidad del enemigo, dejan en evidencia a un moderador frustrado y recuerdan, con los viejos amigos, los tiempos no menos viejos del ayer. Los casos de Ben Ami, nuevo ministro de Asuntos Exteriores de Israel; de Piqué, todavía «nuevo» ministro de la diplomacia española; y de Solana, vejejísimos en estas lides, pues también pasó por Santa Cruz y ahora se pasea por el puente de ese galeón llamado Santa Pesc. La cronología de los hechos es todo un muestrario de combinaciones florentinas, iniciadas en Barcelona y terminadas en Madrid. Se entrevistó el señor Piqué con el señor Shaat, «ministro de Exteriores» del todavía no nacido Estado palestino, y tiempo le falta al primero para afirmar que «España defiende la proclamación palestina y hará, todo lo posible, para convencer a la Unión Europea» de tal bondad geopolítica. De seguido, Piqué recurre a una memoria triunfal, muy nuestra, que salió perfecta en lo organizativo, pero que no resolvió nada, y en la que creemos como si fuera Santa Bárbara rediviva -por aquello de que los cañones truenan que te truenan en Oriente Próximo-, y a la que hay que cuidar con más cuidado: una segunda Conferencia de Paz en Madrid. Éxitos como aquellos (1991), para los archivos. Se reúnen los señores Ben Ami y Solana, y tiempo le fal-

ta al primero para solicitar la mediación del Rey «ante las naciones árabes». Luego aparece en televisión y dice una obviedad, pero expone una filosófica verdad: «Cuando las cosas son fáciles, no hace falta recurrir a los líderes; se recurre a ellos cuando no son fáciles», y «No hay paz sin agonía». Tonto lo primero, magnífico lo segundo. Aviso instantáneo para los precipitados: la sentencia de Ben Ami no es válida para cualquier conflicto, sólo para aquellos cuyas partes estén histórica y desesperadamente empatadas. Conocí a Shlomo Ben Ami en tiempos de la guerra del Golfo, y me pareció entonces lo que era y sigue siendo: un político mediterráneo y de los mejores. No sólo de los de este tiempo, y el tiempo lo dirá. No es un moderado como dicen muchos, es un estadista y, en consecuencia, mortal de necesidad para los que piensen obtener algo de su «moderación». Concederá, pero sólo para aniquilar un problema irresuelto. Donde Ben Ami ponga la cabeza, se acabarán las situaciones crónicas o los chantajes. En este sentido, su rogativa al Rey va dirigida no sólo a dismantelar las sonrisas del señor Piqué -un ministro de Exteriores que sonríe tanto no es buena señal-, sino a romper sus intenciones de coordinar los apoyos diplomáticos europeos hacia Palestina. De por sí, o por bien-intencionado susurro de Solana -ambos eran grandes amigos en los tiempos de la gobernación socialista-, pide al Rey de España lo que pide: que convenza a personalidades como Mubarak de Egipto, Abdalá de Jordania, Bachar el-Assad de Siria o Fhad de Arabia Saudí, que dejen de «pensar como palestinos», es decir, que «piensen un poco como los israelíes». En el mismo movimiento, acaba con la non nata Conferencia de Madrid -tal y como la planteaba Piqué, mero trámite a resolver luego en otro Oslo cualquiera (como sucedió en 1993)-, pero tampoco la mata, si es que el Rey consigue «judeizar» a los líderes panárabes, y se los trae, de la mano, hasta las españas, para que firmen aquí lo que Ben Ami diga y el relevo de Arafat sostenga, pues para ese firmar que nadie cuente con Yasir. Así las cosas, la papeleta es para el Rey -que éste tiene que agradecer a Solana y a Ben Ami-, pero también al señor Piqué, por haber levantado la veda del madridismo diplomático triunfal, siendo él enamorado seguidor del Barça. Moraleja: las Conferencias internacionales hay que ofrecerlas cuando se tiene jugada la prórroga y se va ganando en la tanda de penaltis (discusiones a bocajarro). Nunca antes. Pues si nunca es bueno poner en aprietos a Santa Bárbara, menos lo es al Rey de España.

## Firma invitada

# La cultura de la queja

IRATXE MANCHOBAS

En la década de los sesenta, los asombrados españoles asistían al desembarco del turismo extranjero, que traía bajo el brazo, además de las esperadas divisas, nuevas modas y comportamientos y una particular cultura de la reclamación. Cuando las míticas suecas entendían que los servicios del hotel no eran los adecuados o que el camarero de turno había inflado el precio de los refrescos un mil por ciento, se dirigían al encargado del local y solicitaban el libro de reclamaciones. El estilo de la queja foránea era limpio y eficaz, alejado de los aspavientos mediterráneos del mucho ruido y pocas nueces, que solía concluir con un intenso enfrentamiento verbal y sin resultados tangibles. La otra modalidad patria de enfrentarse a un servicio defectuoso era hacer la vista gorda, quejarse por lo bajo de las deficiencias pero asumirlas como algo inevitable. Las cosas han cambiado. Un reciente estudio publicado por la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU), revela que las reclamaciones relacionadas con el turismo son cada vez más frecuentes. A falta de que se cierre la temporada de verano, el número de denuncias presentadas ante la Administración y las organizaciones de consumidores ha alcanzado las 10.000, un 15 por ciento más que en 1999. El incremento de las quejas se explica tanto por el incremento del servicio (cada vez son más los españoles que se desplazan a las zonas turísticas en vacaciones), como al mayor nivel de exigencia de los consumidores, que a pesar de ser todavía reacios a formalizar sus reclamaciones, han empezado a perderle el miedo a hacer valer sus derechos. El principal objeto de las reclamaciones es con mucha diferencia el transporte aéreo, con sus retrasos, cancelaciones y su pérdida de maletas, que a menudo convierten en una pesadilla los momentos más delicados de las vacaciones, la partida, cuando todo el mundo sueña con enfundarse el bañador lo antes posible, y el regreso, momento en el que el relax veraniego cede paso al síndrome de la vuelta al trabajo.

# El adiós de los atletas cubanos

JUSTO DE LA TORRE

Se han despedido a la francesa, por órdenes superiores y con lágrimas en los ojos. Llevaban mucho tiempo en el hostel Galicia de Guadalajara, su hogar, y en las instalaciones que les prestaba el Ayuntamiento de la capital alcarreña. Se habían integrado en la ciudad y en sus gentes. Era el lugar ideal para ellos pero órdenes son órdenes y de pronto recibieron instrucciones para abandonar de inmediato Guadalajara y España.

En pocas horas volaban a Roma, sin recuperarse de la impresión pero con silencio y disciplina como corresponde a los súbditos de una dictadura. Ha sido una pena porque los atletas de Castro se hallaban muy a gusto entre nosotros. El detonante de ese adiós, de ese súbito abandono, poco menos que con nocturnidad y alevosía, ha sido el caso de Niurka Montalvo, campeona del mundo de salto de longitud, de origen cubano y hoy casada con un español y nacionalizada.

Según la letra de la ley olímpica, un atleta que haya competido en unos Juegos Olímpicos con un país no podrá ya hacerlo con otro. En el caso de Niurka concurren esos dos fac-

tores, su matrimonio con un español y su nacionalización y con buena voluntad y buen tono por las dos partes, España y Cuba, se podría haber resuelto sin mayores problemas. Pero llegó el veto cubano: Niurka no podrá estar con España en Sidney. Quizá el presidente del Comité Olímpico Español, Alfredo Goyeneche, no estuvo muy afortunado en sus declaraciones o estas fueron mal interpretadas, el caso es que ya hay otro contencioso con Cuba.

No le han dado tiempo a Goyeneche para rectificar o para pedir disculpas. Vino a decir que España corría con los gastos de los atletas cubanos. No es cierto. Produce estupor que de la noche a la mañana La Habana haya ordenado la salida de sus atletas. Es una ruptura en el plano deportivo. En su afán por politizarlo todo Cuba ha aprovechado una vez más para sentirse ofendida: está en contra del «robo» de atletas.

Para un internacionalista como Castro, que envió tropas al Congo, Granada (en el Caribe) o Etiopía no hubiera estado de más contemplar esta situación con buenos ojos. Pero

ha preferido lo de siempre: el victimismo, la protesta, el portazo. Este, como el caso de Elián, le sirve para reforzar su estrategia de la tensión, su nacionalismo, sus maniobras de diversión. En ese sentido, se ha declarado el presidente de la Federación Cubana de Atletismo, el gran atleta Juan Torena, héroe de Montreal hoy al servicio de la voz de su amo. Sus palabras son una exageración a todas luces. Acusar al gobierno de Madrid de neocolonialismo por unas declaraciones no contrastadas de Goyeneche parece un exceso.

Ya tiene Castro otra ocasión para sus discursos incendiarios y sus ataques al imperialismo. Con haber dicho no y mantenido el veto a Niurka Montalvo le hubiera bastado. Siempre a la busca de un «casus belli» y de un enemigo, Castro ha decidido romper la baraja en un golpe de efecto. Es un bravo, un retador. Cuando España fue derrotada por Estados Unidos en la guerra del 98, el pueblo acuñó la frase de «Más se perdió en Cuba». Estos atletas cubanos sacados abruptamente de España podrán decir, entre lágrimas y por lo bajini, sin que les oiga la policía secreta, «Más se perdió en Guadalajara».



La cifra total de municipios regentados por mujeres ha ido aumentando en España a lo largo de los años 90

*El 13,28% de regidoras en la región supera con creces la media nacional*

# Castilla-La Mancha tiene el índice más alto de alcaldesas

Castilla-La Mancha, seguida del País Vasco, es la comunidad autónoma con mayor porcentaje de alcaldesas, un 13,28 por ciento, frente al 12 por ciento, según datos del Ministerio para las Administraciones Públicas.

Efe - Madrid/Toledo

El número de mujeres que ejercen como alcaldesas de sus municipios en España se duplicó a lo largo de los años 90, al pasar de 393 a 779, pese a lo cual menos de la décima parte de los ayuntamientos españoles están dirigidos por mujeres en la actualidad.

Según datos del Ministerio para las Administraciones Públicas recogidos por el Instituto de la Mujer, tras las elecciones locales de 1999 había 779 alcaldesas en los 8.103 municipios españoles, lo que supone un porcentaje del 9,61 por ciento.

Ocho años antes, tras los comicios de 1991, había alcaldesas en 393 municipios, un 4,86 por ciento de los 8.086 que había entonces en España.

Además de Castilla-La Mancha y el País Vasco, están por encima de la media en cuanto a porcentaje de mujeres alcaldesas Castilla y León (10,77 por ciento), Madrid (11,73 por ciento), Navarra (11,03 por ciento) y la Comunidad Valenciana (11,65 por ciento).

Por el contrario los índices más bajos de participación femenina en las máximas responsabilidades municipales se registran en Galicia (3,17 por ciento).

Esta última región es, además, la única en la que el porcentaje de alcaldesas ha dismi-



Josefa Babiano, alcaldesa de Almadén.

nuido desde 1991, cuando era del 3,51 por ciento.

En Cantabria, la siguiente comunidad con menor representación de mujeres en los consistorios, el porcentaje actual (3,92 por ciento) es el mismo que el de ocho años antes.

Por el contrario, las evoluciones más significativas se han registrado en Andalucía y la Comunidad Valenciana.

En la primera, de las 14 alcaldesas de 1991 se pasó a 60 en 1999, lo que supone multiplicar por más de cuatro la presencia de mujeres en los máximos cargos municipales.

En la Comunidad Valenciana el número de alcaldesas se multiplicó por más de tres en ocho años al pasar de 19 en el 91 a 63 en el 99.



Sagrario Gutiérrez, alcaldesa de Guadamur.



Villarrobledo pide un hospital.

## La Plataforma pro Hospital de Villarrobledo inicia hoy su campaña

Efe - Villarrobledo

La Plataforma Pro Hospital de Villarrobledo comenzará hoy su campaña para reivindicar la construcción de este centro sanitario, coincidiendo con el inicio de la Feria y Fiestas de la localidad, y colocará pancartas en aquellos lugares donde se celebren los festejos culturales y deportivos.

Así, hoy tiene previsto empezar a colgar por toda la ciudad pancartas en las que figurarán los siguientes lemas «En Villarrobledo el hospital es lo primero» y «70.000 personas queremos hospital en Villarrobledo».

La Plataforma quiere estar presente en todas las actividades culturales y deportivas de estas fiestas y repartirá pegatinas y banderas a los vecinos para que las coloquen en las ventanas.

Miguel Sanz, coordinador de la Plataforma, dijo ayer que el deseo de la organización es aprovechar las fiestas para concienciar a todos los ciudadanos de Villarrobledo de que «la idea del Hospital debe unirnos a todos, para salir a la calle y reivindicarla, y para eso es necesario contar con el respaldo de la ciudadanía».

Sanz destacó el trabajo serio que están llevando a cabo los miembros de este colectivo e insistió que la unidad es clave para conseguir el hospital.

Por ello, una vez pasadas las fiestas, integrantes de la Plataforma se desplazarán a los pueblos de la comarca para realizar asambleas informativas en las que darán a conocer las reivindicaciones que están llevando a cabo.

Miguel Sanz manifestó el deseo de la Plataforma de que esta campaña pueda finalizar el 30 de septiembre, fecha en que está previsto que se conozca el anteproyecto de los Presupuestos Generales del Estado, en el que se verá si está reflejada la partida presupuestaria para construir el hospital comarcal.

## Dos jóvenes muertos y dos heridos graves al salir su coche de la carretera

Efe - Toledo

Dos jóvenes de 25 años han fallecido en un accidente de circulación en Albacete, al salirse de la vía el vehículo en el que viajaban, y otros dos, de 24

y 26 años, han resultado heridos graves.

Según informó ayer la Guardia Civil de Tráfico de esta provincia, el siniestro se produjo en torno a las 20:15 horas del sábado, a la altura del kilómetro 0

de la carretera CM-332, que une la ciudad de Albacete con el circuito automovilístico de La Torreca.

En el accidente fallecieron E.F.G., de 25 años de edad, y J.J.C.G., de la misma edad, mien-

tras que el conductor, cuya identidad responde a las iniciales A.R.S., de 24 años, y otro de los ocupantes, con las iniciales W.M.N., de 26 años, sufrieron heridas calificadas de pronóstico grave.

El portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti, afirmó que Estella está muerto. Ante estas declaraciones su partido se apresuró a defender la vigencia de los principios del Pacto



La Tribuna

ESCALADA TERRORISTA

Anasagasti afirma que está muerto y Egibar defiende la vigencia de sus principios

# División en el seno del PNV sobre la legitimidad del Pacto de Estella

Sip-Madrid/Bilbao

La división en el seno del Partido Nacionalista Vasco sobre la vigencia del Pacto de Estella se hizo patente ayer. El portavoz en el Congreso del grupo nacionalista vasco, Iñaki Anasagasti, estima que el pacto de Estella-Lizarrá está muerto, y así lo expuso en un artículo de opinión que publicó ayer en el periódico *Deia*. Mientras, el portavoz del PNV, Joseba Egibar, afirmó ayer que la opinión de su compañero de partido Iñaki Anasagasti, en la que señala que "hay que enterrar Lizarrá", es "respetable", pero aseguró que "no es la doctrina del PNV". Además, añadió que, aunque el foro de Lizarrá está "inutilizado" por la acción de ETA, el PNV cree que los principios del Acuerdo de Lizarrá siguen vigentes.

Anasagasti escribió en su artículo que "ante los asesinatos de Jáuregui, Korta y el militar, sólo cabe decir que ETA ha rematado Lizarrá", que "ya es historia". Argumenta Anasagasti que "sin IU, sin Batzarre, sin las fuerzas de Iparralde, con las declaraciones de Otegi, con asesinatos, Lizarrá es pasado. Está muerta. Cumplió su papel y el PNV apostó de buena fe, pero ETA y HB mataron la ilusión". Defiende que "en política nunca hay que confundir deseos con realidad", y en este plano señala que "hoy es inviable cualquier proyecto con asesinos o con gentes que consideran, con su silencio, que lo que hacen es correcto". "Ningún vasco bien nacido -prosigue- puede ponerse hoy a trabajar con gentes que no tienen alma, principios, ni sensibilidad democrática, a no ser que quiera ser engullido por su estrategia feroz de destrucción. Con toda la gente con la que hablo, y es mucha -añade Anasagasti-, nadie habla ya de Lizarrá y considera una temeridad política dañina a los intereses de Euskadi continuar con esa ficción, a la que hay que reconocerle los méritos mientras duró la tregua, pero que hay que enterrarla cuanto antes".

Por su parte, Egibar señaló que estas declaraciones son "la opinión" de Iñaki Anasagasti expresadas en un artículo. El portavoz del PNV aseguró que, aunque es una "opinión respetable", ésta "no es la doctrina del parti-



El portavoz del PNV en el Congreso, Iñaki Anasagasti.

ARCHIVO

do". El dirigente nacionalista explicó que una cosa es que el foro de Lizarrá se encuentre "neutralizado" e "inutilizado" por la acción de ETA, pero otro tema diferente es el Acuerdo de Lizarrá, con el que indicó que el PNV

"está absolutamente de acuerdo" y considera que "sigue vigente". Egibar afirmó que el PNV está de acuerdo con "todos y cada uno" de los puntos del Acuerdo de Lizarrá, y añadió que el partido considera que los principios

del Acuerdo son "correctos" y siguen "vigentes".

Las reacciones al artículo de Anasagasti por parte de los distintos partidos no se hicieron esperar. El presidente del PP del País Vasco, Carlos Iturgaiz, aseguró ayer que si los dirigentes del PNV Xabier Arzalluz y Joseba Egibar creen que Lizarrá ha muerto, tal y como mantiene el diputado de su partido, Iñaki Anasagasti, deben "asumir su fracaso" y presentar su dimisión.

## Insistencia de Egibar

El secretario general del PSE-EE de Vizcaya, Patxi López, criticó ayer la insistencia del portavoz del PNV, Joseba Egibar, en mantener la vigencia de Lizarrá, y lamentó que la opinión del diputado nacionalista Iñaki Anasagasti sobre Lizarrá no sea una posición dominante en la formación peneuvista. El coordinador general de IU-EB, Javier Madrazo, afirmó ayer que tanto el Pacto de Lizarrá como el de Ajuria Enea "están muertos e inoperativos en la práctica". El vicesecretario general de Eusko Alkartasuna, Rafa Larreina, manifestó ayer su sorpresa por el hecho de que el portavoz del Partido Nacionalista Vasco en el Congreso, Iñaki Anasagasti, "haga suyo" el discurso del Ministro del Interior, Jaime Mayor Oreja.

## "El partido de Arzalluz ha fracasado"

El secretario general del PP, Javier Arenas, afirmó en una entrevista con Efe que la ofensiva de ETA constituye "el fracaso político" del PNV, que debe aceptar "su situación y no tener miedo al pronunciamiento de los ciudadanos en las urnas". Según el dirigente popular "no tiene sentido" la actual situación política del País Vasco, con un Ejecutivo carente del suficiente "apoyo parlamentario", por lo que resulta imposible "impulsar cualquier acción coherente". "El PNV -añadió- debe aceptar cuál es su situación y, aunque le preocupe extraordinariamente poder perder, no debe tener miedo al pronunciamiento de los ciudadanos en las urnas". Según el secretario general del PP, la violencia terrorista desatada "constituye el fracaso político del PNV, que promovió el Pacto de Estella y anunció solemnemente que no habría más atentados y que HB se incorporaría a las instituciones". "Ni lo uno ni lo otro", dijo Arenas, para quien el Partido Nacionalista Vasco ha sido "incapaz de

cumplir estos objetivos y ha fracasado porque ETA sigue matando y HB no está en las instituciones". En su opinión, la mayoría de la sociedad vasca "desea un lehendakari no nacionalista", por lo que el reto del Partido Popular y del PSOE "es saber transformar esta mayoría social en una mayoría política". Sobre la última ofensiva terrorista, agregó que la respuesta de los españoles es "seguir confiando plenamente en la eficacia de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado, demostrada y confirmada", así como mantener "la unidad de los demócratas para defender la Constitución y el Estatuto de Guernica". Los últimos crímenes responden "a la extraordinaria dificultad en la que se encuentra la organización terrorista ETA, que ha perdido toda noción de la realidad y que cree que con una escalada de terror y asesinatos logrará la claudicación de un Gobierno y la humillación de todos aquellos, que son la inmensa mayoría, que no apoyan sus planteamientos independentistas".

## El PP replica a Pujol que el acoso es contra ellos y el PSOE

Efe-Barcelona

El presidente del PP de Cataluña, Alberto Fernández, replicó ayer a Jordi Pujol que "no existe acoso al PNV porque los únicos acosados son el PP y el PSOE" y afirmó que "Pujol debería ser más solidario con el gobierno y menos comprensivo con el PNV". Fernández hizo estas declaraciones a Efe en referencia a la entrevista publicada ayer en *La Vanguardia* en la que el presidente de la Generalitat afirma que el PNV es una pieza "clave para la paz" y que el nacionalismo democrático vasco no debe ser "acosado". El dirigente del PP aseguró que el Pujol "debería respaldar a las formaciones democráticas como el PP y el PSOE, que son las víctimas de la ola terrorista, junto con la sociedad vasca y española y no intentar justificar la actitud del PNV, que pacta con formaciones como EH que no rechazan la violencia". Por otro lado, afirmó que "Pujol no puede moverse en la equidistancia" y que "en su apelación a la prudencia se contradice en sus planteamientos", en referencia a unas recientes declaraciones del presidente catalán en las que situaba en el mismo plano al PP y a ETA por entender que "se necesitaban".

## Clave para la paz

El presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, aseguró en una entrevista publicada ayer por el diario *La Vanguardia* que considera que "el PNV es y será pieza clave para la paz y que no sería buena una política de acoso y derribo contra él". En declaraciones desde su residencia veraniega de Querolbs, en Cataluña, Pujol afirma que el nacionalismo democrático "será a la postre la pieza insustituible del proceso y del acuerdo de paz". Sin embargo, explica que "ni el Partido Nacionalista Vasco ni ninguna otra fuerza política vasca -incluidos el PP y el PSOE- encuentran la manera de contrarrestar no ya la violencia, sino la fractura y el desánimo". El presidente de la Generalitat indica además que "hay que hablar con modestia porque desde hace 35 años nadie, absolutamente nadie, puede atribuirse méritos en la resolución del problema" del terrorismo.

## ESCALADA TERRORISTA



EFE

**Un detenido, vecinos desalojados y contenedores quemados.** La violencia callejera que vive el País Vasco provocó ayer la detención de un joven en Baracaldo, mientras que varios vecinos de Munguía fueron desalojados de su inmueble por un incendio provocado en una sucursal bancaria (en la foto), y ocho contenedores fueron incendiados en San Sebastián e Irún. Con el joven detenido en Baracaldo ya son nueve los arrestados este fin de semana por diferentes actos de violencia callejera en Vizcaya.

*El PP dice que el acto del sábado fue apología del terrorismo*

## La Fiscalía se querrela contra Otegi y otros dirigentes de EH

**Sip-Madrid/Bilbao**

La Fiscalía del País Vasco interpondrá hoy una querrela en el Tribunal Superior de Justicia de esta comunidad por apología del terrorismo contra el portavoz de EH, Arnaldo Otegi, por las afirmaciones hechas el sábado en el homenaje a los cuatro etarras muertos cuando viajaban en un vehículo en Bilbao.

Según informaron a Efe fuentes del Ministerio de Justicia, la querrela también recae sobre el ex miembro de la Mesa Nacional Jon Idígoras, y el portavoz de EH en el Ayuntamiento de Bilbao, Lander Etxebarria, por los mismos motivos, ya que todos ellos intervinieron en el homenaje. Durante el acto, los asistentes vitorearon a tres encapuchados que colocaron una bandera con el anagrama de ETA y hubo numerosos vítores a la banda terrorista, mientras estos líderes políticos de EH ensalzaron a los cuatro jóvenes etarras muertos, así como su lucha por la independencia del País Vasco.

Los distintos partidos y organizaciones manifestaron ayer su opinión sobre el homenaje a los terroristas fallecidos celebrado el sábado. El secretario general del PP, Javier Arenas, dijo ayer que el acto del sábado de homenaje en Bilbao de EH a los cuatro etarras muertos cuando conducían un vehículo fue "apología del terrorismo con todas sus consecuencias". En declaraciones a Efe, Arenas consideró que "está clarísimo que HB es igual a EH

y a ETA", ya que EH "ha sido una pura operación de imagen y lo que desgraciadamente nos confirman los acontecimientos es que HB es exactamente lo mismo que ETA". A su juicio, esa confirmación también viene dada por las declaraciones del portavoz de EH, Arnaldo Otegi, "cuando se refiere a sus compañeros patriotas" en relación con los cuatro etarras muertos.

El presidente del PP del País Vasco, Carlos Iturgaiz, acusó ayer a HB de actuar "como una secta" y enviar a jóvenes vascos a "su guerra particular contra los demócratas", y confió en que la Fiscalía actúe contra los organizadores del acto celebrado el sábado en Bilbao por "clara apología del terrorismo".

El coordinador general de IU-EB, Javier Madrazo, criticó ayer las declaraciones que el portavoz de EH, Arnaldo Otegi, realizó el sábado en Bilbao ya que para él "son una muestra más de la subordinación de Euskal Herriarrok a ETA" y de que "esta formación se limita a cumplir y acatar órdenes que le son impuestas". El director gerente de la Asociación Víctimas del Terrorismo (AVT), Juan Antonio Corredor, declaró, con respecto a las palabras pronunciadas por Arnaldo Otegi, que "son mucho más que apología del terrorismo; son una incitación al asesinato".

### "No constituye un delito"

El homenaje del sábado en Bilbao a los etarras que fallecieron hace unos días tras explotar los 25 kilos de dinamita que transportaban en un vehículo, "no es constitutivo del delito de apología del terrorismo", según indicó ayer el portavoz de la Asociación Jueces para la Democracia, Jose María Fernández. Según el portavoz de la asociación, el acto, al que asistieron unos 5.000 radicales, "es una clara provocación contra los demócratas y un insulto a los ciudadanos y a las víctimas del terrorismo". Aunque hubo gritos a favor de la banda terrorista ETA, "el derecho penal exige una identificación perfecta de quién lo dice, en qué lugar y en qué momento", precisó. El portavoz señaló que cuando se producen este tipo de actos públicos, los propios dirigentes de Euskal Herriarrok "midan mucho sus palabras con el único objetivo de provocar y generar una reacción visceral de la ciudadanía". Así, son los asistentes los que profieren frases como "Viva ETA militar", pero al no poder identificar a la persona o personas que lo gritan, no puede constituirse el delito. Jose María Fernández calificó el acto del sábado como "intolerable en un estado democrático".

PSOE

### Trinidad Jiménez asegura que el Gobierno de Aznar carece de política exterior

La secretaria de Internacional del Partido Socialista (PSOE), Trinidad Jiménez, considera que el Gobierno "no tiene un proyecto de política exterior", que su posición en el mundo es "de bajo perfil" y que la sombra del prestigio internacional de Felipe González está "muy presente" en todos los viajes al extranjero de José María Aznar. En declaraciones a la agencia de noticias Efe, Jiménez aseguró asimismo que España no juega actualmente "ningún papel protagonista" en el proceso de paz de Oriente Próximo, aunque a ella le gustaría que contribuyera de forma activa al logro de un acuerdo, y precisó que no sabe en qué medida ello se debe al carácter enconado del propio conflicto o al "bajo perfil" de la presencia internacional de España.

PARTE MÉDICO

### Carrillo presenta una evolución "muy satisfactoria y está de buen humor"

El ex secretario general del PCE Santiago Carrillo presenta una evolución "muy satisfactoria" después de la intervención quirúrgica de casi tres horas a la que fue sometido el sábado por la hemorragia digestiva que padecía y se encuentra "de buen humor", señalaron los médicos que le atienden. Según el parte médico emitido el mediodía de ayer, Carrillo permanece en la Unidad de Cuidados Intensivos (UCI) del Hospital Comarcal de la Axarquía, en Vélez-Málaga (Málaga), y tiene una evolución favorable "sin evidencia de sangrado y con niveles de coagulación normalizados", aunque se le prescribe nutrición parenteral y el pronóstico sigue siendo grave. El gerente del centro, Juan José Mercader, dijo a los periodistas que la evolución es "muy favorable".

DÍA DE CANTABRIA



El presidente de Cantabria, José Joaquín Martínez Sieso.

EFE

### Martínez Sieso afirma que "el futuro de la región está ya manos a la obra"

El presidente de Cantabria, José Joaquín Martínez Sieso, aseguró ayer que el futuro de la región está ya "manos a la obra", y señaló que éste pasa por una mayor participación en la sociedad de la información, la plena incorporación de la mujer, la calidad, la cohesión social y la identidad regional. Al empezar su discurso, el presidente de Cantabria fue interrumpido por los gritos de los integrantes de la Asociación Ecologista ARCA, quienes portaban media docena de pancartas en las que se leía "Sieso peor que Hormaechea. Salvar el litoral". Sieso exigió también respeto a la vida y a la libertad, en referencia a los últimos atentados de ETA.

CCAA

### El Gobierno anuncia transferencias entre las comunidades y los ayuntamientos

El ministro de Administraciones Públicas, Jesús Posada, anunció ayer que el Gobierno impulsará un proceso de transferencias desde las Comunidades Autónomas a los Ayuntamientos en materias que podrían ser de medio ambiente, algunas áreas de educación, asuntos sociales y urbanismo. Asimismo, el Ejecutivo baraja incluir en la financiación local, que suprimirá el Impuesto de Actividades Económicas (IAE), otras tasas sobre telecomunicaciones y medio ambiente. El titular del Ministerio de Administraciones Públicas aseguró que la posición del Ejecutivo ante el nuevo sistema de financiación autonómica es abierta, aunque precisó que se trabaja en una "mayor cesión del IRPF", que, a su juicio, "no debería pasar del 50 por ciento".

La ciudad de Los Ángeles está lista para acoger la actividad de 5.000 delegados de la Convención Nacional del Partido Demócrata. Numerosos comerciantes han cerrado sus tiendas por temor a disturbios



La Tribuna

## INTERNACIONAL

*El candidato y ex vicepresidente se encuentra en los sondeos a 9 puntos de Bush*

# El presidente Bill Clinton cede a Al Gore el relevo demócrata

Rocío Ayuso-Los Ángeles

La convención demócrata tiene preparado su plato fuerte con la presencia del presidente estadounidense, Bill Clinton, dispuesto a ceder simbólicamente su mando a Al Gore, que según todos los sondeos se encuentra a nueve puntos del candidato republicano George W. Bush, mientras las calles de Los Angeles se preparan para la protesta. Con el centro Staples preparado para acoger a los 35.000 asistentes políticos y 15.000 periodistas, lo único que queda pendiente es la llegada de Clinton al podium de oradores para que ofrezca un discurso definido como el paso del testigo al que confía sea el próximo presidente, el candidato demócrata Al Gore.

Este momento no se hará esperar, pues está programado para la jornada de este lunes, un día en el que los discursos que se ofrecerán ante la convención estarán centrados en la prosperidad y el progreso de Estados Unidos bajo la bandera demócrata.

Acompañado por su esposa, Hillary, quien también ofrecerá su discurso en la primera jornada de la convención, Clinton ha sido el primero en llegar a Los Angeles, una ciudad en la que en sus ocho años en la Presidencia ha contado con grandes amigos.

Desde su llegada, su agenda ha estado llena de cenas o partidos de golf con estrellas de Hollywood y representantes políticos. Aunque el espíritu en todas ellas ha sido el de garantizar su legado de prosperidad económica en las manos del que desea sea su sucesor, el protagonismo asumido por Bill Clinton ha generado críticas entre los que creen que le está robando a Al Gore el escenario.

"Para cuando se acabe la convención el viernes, el hecho de que el presidente llegó antes a Los Angeles se habrá olvidado. A partir del martes serán Al Gore y Joe Lieberman todo lo que los asistentes recordarán de esta cita", declaró un portavoz del partido.

En realidad, el martes será el día en el que participe otro de los oradores más esperados, Caroline Kennedy Schlossberg. La última heredera directa del legado del presidente asesinado John F. Kennedy ha preferido el futuro como tema de discusión, en una jornada titulada *¿Hoy no has visto nada?*



La cantante Diana Ross canta a Bill Clinton y a su esposa Hillary durante el homenaje de ayer al presidente. AP

Esa misma jornada llegará a Los Angeles el candidato a la Vicepresidencia para abrir camino con su discurso del miércoles a la figura de Al Gore. El actual vicepresidente estadounidense no subirá al podium de los oradores hasta el jueves, para su discurso de aceptación de la candidatura, presentado por su esposa Tipper Gore en un acto inusitado en las convenciones políticas.

Este detalle será uno de los pocos atípicos en el transcurso diario de las jornadas que se des-

granarán en el centro Staples de Los Angeles, entre las 17.00 y las 20.00 horas locales (00.00 y 07.00 GMT del día siguiente). El resto del espectáculo ya se ha convertido en tarea habitual en año de elecciones con las banderas, los globos y los sombreros preparados para vitorear con los colores rojo, azul y blanco a su candidato, ya decidido de antemano. Los delegados y representantes políticos que pueblan estos días el centro de Los Angeles son fácilmente reconocibles, no sólo por los colores patrióticos

de su indumentaria, sino también por las insignias en apoyo a Gore o defendiendo el programa demócrata. Junto a ellos, un total de 50.000 manifestantes son esperados en estos días para agitar el debate desde las calles, como ya hicieron durante la convención republicana en Filadelfia. No estarán solos y, si el corazón de Los Angeles acostumbra a estar vacío al ser un barrio muy poco residencial en estas fechas, cuenta con una población siempre presente de cientos de policías.

## Ataque de EEUU y Reino Unido a Irak

Aviones de Guerra de Estados Unidos y del Reino Unido atacaron, por segunda vez en 24 horas, instalaciones civiles y de servicios en el sur de Irak, informó ayer la agencia oficial iraquí (INA). El ataque se produjo anoche contra la ciudad de Samawa, a unos 180 kilómetros al sur de Bagdad, y "tuvo como objetivo almacenes de alimentos, una estación de ferrocarril y viviendas, lo que causó heridas a varios civiles iraquíes", añadió INA, que cita un comunicado oficial. En ataques similares llevados a cabo en la noche del viernes al sábado contra la misma ciudad, dos civiles resultaron muertos y otros 19 heridos. El ministro de Comercio iraquí, Mohamed Mahdi Saleh, afirmó ayer noche que los ataques del viernes dejaron totalmente destruidos varios graneros -donde trabajaban los fallecidos-, tiendas y varias zonas residenciales en Samawa. Saleh, aseguró que los citados graneros guardaban provisiones del programa de la ONU *Petróleo por Alimentos*, establecido en 1996, y que permite a Bagdad vender

cantidades restringidas de crudo cada semestre para comprar alimentos, medicinas y otros bienes de primera necesidad. Desde que en 1991 una fuerza internacional expulsó a Irak del emirato de Kuwait, que había invadido en 1990, aviones de EEUU y el Reino Unido sobrevuelan casi a diario las zonas de exclusión aérea impuestas por ambos países en el norte y el sur iraquí, con el objetivo declarado de proteger a la minoría kurda y chiíta, respectivamente. Irak denunció el pasado 29 de junio la muerte de dos civiles en un ataque británico-estadounidense contra un campo de petróleo en Rumeila, en el norte del país, en el que era hasta el viernes el último ataque de los aviones occidentales. La prensa oficial iraquí continúa hoy sus duras críticas a Arabia Saudí y Kuwait, a los que califica de "agresores". El Ministerio de Defensa del Reino Unido aviones *Tornado* de la Real Fuerza Aérea británica (RAF) participaron en ataques aéreos contra objetivos iraquíes, pero destacó que los blancos fueron militares y no civiles.

## Aumentan las presiones para que Arafat no declare el estado palestino

Efe-Gaza

A un mes de la fecha prevista por los palestinos para declarar su Estado independiente aumentan las presiones internacionales para que Yaser Arafat lo aplase, mientras el liderazgo palestino se dispone a tomar próximamente una decisión definitiva.

El veterano líder palestino, que está embarcado desde finales de julio en una gira mundial para recabar apoyo a las posturas palestinas en las negociaciones de paz con Israel, regresó el sábado a los territorios palestinos por unas horas para presidir sendas reuniones de su Gobierno y del comité ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina. Este último organismo acordó que en la primera semana de septiembre se reúna el Consejo Central Palestino para tomar una decisión definitiva sobre la fecha de proclamación de independencia. La Liga Árabe ha advertido de que no habrá paz hasta que no se establezca un Estado palestino con capital en Jerusalén.

## Acusan a los jueces de falta de coraje moral por el fallo contra Pinochet

Efe-Santiago de Chile

La ultraconservadora Unión Demócrata Independiente (UDI) acusó ayer a los veinte magistrados de la Corte Suprema que retiraron el martes pasado la inmunidad parlamentaria a Augusto Pinochet de "falta de coraje moral".

Así lo manifestó el presidente de esa formación, diputado Pablo Longueira, quien reiteró que el fallo del máximo tribunal respondió a las supuestas presiones políticas de parte de la Concertación, el bloque oficialista que integran democristianos y socialdemócratas.

Longueira respondió de esta forma a las declaraciones del presidente de la Corte Suprema, Hernán Álvarez, quien calificó este viernes de "grosería" que se diga que los miembros del alto tribunal cedieron a presiones políticas y llamó a la prudencia.

## Supuesta tramitación de amnistía al IRA por Blair y Adams

Efe-Londres

El primer ministro británico, Tony Blair, y el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, han tratado la posibilidad de declarar una amnistía para miembros del Ejército Republicano Irlandés (IRA) que están prófugos, afirmó ayer el dominical *The Sunday Times*. El caso fue analizado por Blair y el líder del brazo político del IRA en una reunión secreta que ambos mantuvieron hace dos semanas en el número 10 de Downing Street, despacho oficial del Jefe de Gobierno, añade el rotativo.

Al parecer, el Sinn Fein prepara una lista de miembros del IRA que están fugitivos o viven lejos de sus familias por temor a ser detenidos si regresan a Irlanda del Norte. Entre los que podrían beneficiarse de una eventual amnistía figuran Nessan Quinlivan, que escapó de la prisión de Brixton, en el sur de Londres, en 1981.

La mayoría de los que quieren volver a la región del Ulster son terroristas que escaparon de prisión y que, de haber estado ahora en la cárcel, se hubieran beneficiado de la salida anticipada de reclusos que contempla el acuerdo de paz firmado el Viernes Santo de abril de 1998, señala el dominical británico.

Por esta cláusula en el documento de paz, cientos de presos pertenecientes a organizaciones paramilitares republicanas y protestantes han podido salir de prisión.

## Elecciones en Rusia mientras suben las víctimas de la guerra

T. S. Nazrán-Rusia

Soldados rusos estacionados en Chechenia comenzaron a votar por anticipado en plena guerra en los comicios para elegir a un diputado que representará a la república caucásica en la Duma o cámara baja del Parlamento. Mientras las urnas se abrían en los cuarteles, dos soldados murieron y otros ocho resultaron heridos en un enfrentamiento con guerrilleros separatistas en Prigoródnoye, barrio de las afueras de Grozni, capital rebelde. Las informaciones paralelas de las autoridades civiles sobre el proceso electoral y del mando militar sobre operaciones bélicas delataron una tensa situación pese a la declaración de un general de que todo "está bajo total control" federal.

## Los nacionalistas de Córcega condenan la agresión

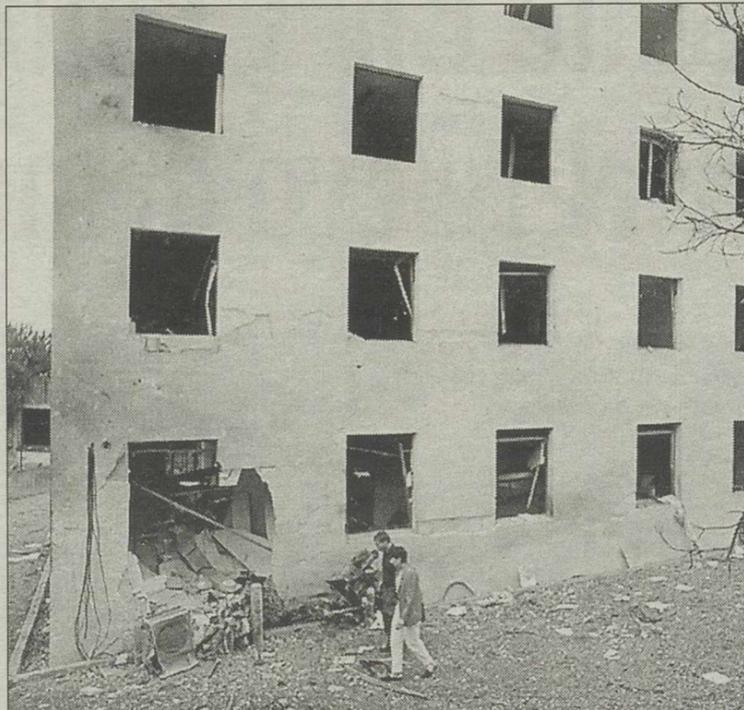
# Un nuevo atentado amenaza el plan de autonomía corso

Efe-París

Los nacionalistas corsos condenaron ayer con unanimidad el atentado con coche bomba perpetrado contra una oficina administrativa en la conflictiva isla, que supone un golpe al plan sobre el futuro de Córcega.

Este es el primer atentado contra un edificio público perpetrado en Córcega desde que el pasado 28 de julio se aprobó un plan sobre el futuro estatuto corso, impulsado por el Gobierno de coalición de izquierdas que encabeza el socialista Lionel Jospin. La planta baja del edificio de la Agencia de Desarrollo Económico de Córcega en Ajaccio, capital de Córcega sur, quedó totalmente destruida tras la explosión, así como los cristales de las casas y negocios colindantes.

El atentado terrorista, que se produce seis días después del asesinato del ex líder nacionalista Jean-Michel Rossi, ha sido condenado "sin reservas" por la coalición Corsica Nazione y la organización independentista más importante, A Cuncolta. "Este atentado constituye una agresión contra el proceso de paz con el cual los nacionalistas, en su conjunto, continúan profundamente comprometidos", subrayaron las dos formaciones políticas en un comunicado conjunto. También el presidente de la Asamblea regional corsa y miembro de Democracia Liberal (DL), José Rossi, junto al presi-



Resultado del atentado bomba en una oficina administrativa de Córcega. EPA

dente de la Agencia para el Desarrollo de Córcega, el neogaullista Jean-Claude Guazelli, se quejaron de que el atentado cuestiona el "proceso de Matignon", sede del Gobierno francés. El plan negociado por el Ejecutivo galo y los representantes de la Asamblea regional corsa, incluidos los nacionalistas, admite la posibilidad de que la cámara territorial pueda aprobar sus propias leyes. Ahora bien, la única condición para dar luz verde a esa potestad legislativa era "el

establecimiento duradero de la paz civil en la isla" El atentado "extremadamente grave, sobre todo, porque acontece tras el asesinato de Jean-Michel Rossi", dijo Rossi, "pone de relieve la voluntad de algunos individuos de cuestionar ese proceso (de paz)". Sin embargo, subrayó que el proceso "debe continuar" y abogó por que todos "permanezcan lúcidos y sepan mantener la cabeza fría". El atentado ha sido condenado también por los llamados partidos tradicionalistas.



Liberados los tres miembros de Cruz Roja secuestrados. Los tres funcionarios del Comité Internacional de la organización Cruz Roja (CICR) que fueron liberados ayer en Georgia tras nueve días de secuestro llegaron ayer por la tarde a Ginebra, según fuentes de la organización. La francesa Sophie Prokofiev, la italiana Natalia Zelinó y su conductor, el georgiano Yuri Darchiev, fueron liberados tras intensas y arduas negociaciones entre el gobierno georgiano y sus secuestradores.

LIBIA/OPEP

## Chávez invita a Gadafi a la cumbre

El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, llegó ayer a Trípoli para reunirse con el dirigente libio, Muamar Gadafi, en el marco de una gira que realiza por los miembros de la OPEP. Chávez tiene previsto invitar al líder libio a la Cumbre de la OPEP, que se celebrará en Caracas a finales de septiembre próximo, y que será la segunda en la historia de esta organización. Durante su gira Chávez entregó invitaciones a los jefes de Estado de Arabia Saudí y Kuwait.

PARAGUAY/COMICIOS

## Baja participación sin incidentes

Entre el 20 y el 25 por ciento de los paraguayos habilitados para votar han emitido su sufragio, transcurrida la mitad de la jornada de ayer para designar a un nuevo vicepresidente, según los cálculos de las autoridades electorales. La información la dio a conocer el presidente del Tribunal Superior de Justicia Electoral, Alberto Ramírez Zambonini, quien hizo un cálculo aproximativo que dice que la concurrencia a las urnas al término de los comicios rondará el 50 por ciento.

CUBA

## Fidel Castro celebra su 74 cumpleaños

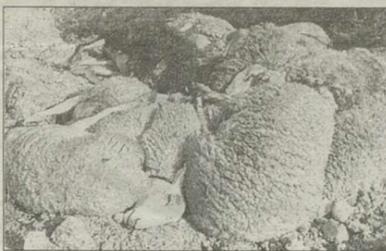
El presidente de Cuba, Fidel Castro, cumplió ayer 74 años, empeñado en "una batalla de ideas" contra la política de EEUU, el vecino del norte con el que lleva enemistado cuarenta años, y dispuesto a abreviar sus maratónicos discursos. Fidel Castro nunca ha gustado de festejar públicamente su cumpleaños y casi nunca hace apariciones públicas en ese día tan significativo. Aquel joven barbudo inició la celebración de este cumpleaños desde horas tempranas con un largo discurso.

CHIAPAS

## Tensiones a una semana del sufragio

La última acción de seguidores zapatistas contra simpatizantes del Partido Revolucionario Institucional ha añadido crispación al clima de tensión en Chiapas a una semana de las elecciones para renovar el Gobierno del estado, en manos del PRI desde hace décadas. Un grupo de simpatizantes zapatistas tomó el viernes la aldea de Nuevo Pavo Real, próxima a Ocosingo -zona de influencia de la guerrilla-, y expulsó a cerca de un centenar de simpatizantes del PRI.

Las autoridades españolas y comunitarias señalan que la enfermedad de "scrapie" no es peligrosa para las personas



La Tribuna

## AGRICULTURA

*Las autoridades reiteran que la enfermedad no está relacionada con el mal de las "vacas locas"*

# España y la Unión Europea piden calma ante el foco de "scrapie"

*El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación y la Comisión Europea han hecho una llamada a la calma ante el brote de la enfermedad del prurigo lumbar o scrapie que se ha detectado en dos explotaciones de ovino navarras, ya que no supone riesgo alguno para la salud humana.*

### AGRO RURAL

El gobierno de Navarra, siguiendo la legislación comunitaria en vigor, reconoció inmediatamente la existencia en su territorio de dos rebaños de ovejas afectados por esta enfermedad, que algunos presentaron como similar al mal de las vacas locas, sin que esto sea así.

Se trata del primer foco en España detectado oficialmente por la administración, que ya ha procedido al sacrificio de 2.400 animales, y a la inmovilización de otras 500 en las localidades navarras de Napal y Tafalla.

En efecto, el escrapie es una encefalopatía espongiforme transmisible, pero a diferencia del mal de las vacas locas no tiene ningún efecto para la salud del consumidor, y además se trata de una patología muy antigua e

investigada desde hace más de 200 años.

Fuentes del Ministerio de Agricultura han subrayado, desde que se conoció la noticia, que este Departamento ha seguido «todos los pasos y actuaciones reglamentarias», y agregaron que «no hay ningún peligro para la salud y no hay motivo de preocupación para los consumidores».

«Tan sólo es una enfermedad de tipo-B de sanidad animal», resaltaron.

Desde la Comisión Europea se ha restado dramatismo a la enfermedad señalando que se trata de un mal muy antiguo y que lo importante es respetar la prohibición de alimentar a los animales con piensos elaborados con carne o despojos de ovejas.

Por su parte el Ministerio de Agricultura, precisó que no tiene conocimiento de casos simi-



Uno de los rebaños de ovejas que fue sacrificado en Navarra.

lares en otras regiones españolas.

Nada más conocerse el caso, la totalidad de organizaciones agrarias, encabezadas por la Unión de Pequeños Agricultores y la Unión de Consumidores de

España (UCE), exigieron al Ministerio de Agricultura que se posicionase firmemente y que atajase radicalmente los rumores que apuntaban a que la enfermedad detectada en una mínima parte de la cabaña de ovino de

Navarra podría afectar al consumidor.

UPA añadió que «estos bulos están ocasionando gravísimos perjuicios en la economía de miles de ganaderos de ovino que tiene nuestro país».

El prurigo lumbar es una enfermedad que el ganado ovino puede adquirirse por mutación genética o por contagio.

Tarda en incubarse unos seis meses y su desarrollo puede durar entre dos y cinco años, y que solo se detecta mediante la realización de una autopsia.

La consecuencia específica de esta patología es la formación de unas pequeñas celdillas en el cerebro.

De ahí, que esta afección también sea conocida como Encefalopatía Espongiforme Transmisible, algo similar al mal de las vacas locas.

Para evitar la propagación de este tipo de enfermedades, la Unión Europea prohibió la fabricación de harinas y piensos para el vacuno con componentes de origen ovino.

## Ganaderos franceses piden el embargo del cerdo británico

Efe - París

El presidente de la federación nacional porcina de Francia, Jacques Lemaitre, consideró ayer la posibilidad de exigir en breve al Gobierno francés que siga el ejemplo de España, Bélgica y Holanda y prohíba la importación de cerdo británico hasta que remita la epidemia de peste.

«Los ganaderos siguen con mucha atención las medidas que se van a tomar y la evolución de la enfermedad. Pediremos al Ministerio de Agricultura que nos dé todas las garantías y si es necesario que ponga en marcha un embargo a los animales británicos», dijo Lemaitre a la radio «France-Info».

Fuentes del Ministerio de Agricultura, que por el momento mantiene abiertas sus fronteras a la importación de cerdo británico, señalaron el sábado que París desea que la alerta desatada por la epidemia de peste detectada en el Reino Unido se aborde a nivel de la Unión Europea (UE).

Miles de cerdos han sido sacrificados en el Reino Unido en

las últimas semanas para tratar de atajar el brote de fiebre porcina.

Desde que saltó la alerta, Francia, que ejerce la presidencia de turno de la UE, efectúa una «vigilancia especial» de las importaciones de cerdos del Reino Unido, señalaron las fuentes de Agricultura.

Aunque precisaron que en las últimas semanas ha habido pocas importaciones de porcino procedente del otro lado del Canal de la Mancha.

Esta previsto que el Comité Veterinario Permanente de la UE trate el problema en su reunión del próximo día 20.

La enfermedad, que no supone ningún riesgo para el hombre y que es la primera vez que se declara en el Reino Unido desde 1986, se transmite entre los animales por contacto o a través de los alimentos que contengan desechos de carne infectada.

En el resto de la UE, la última epidemia de fiebre porcina fue detectada en 1998 sobre todo en Alemania y Bélgica.

## AFAMMER desaparece en Cataluña y se integra en AMFAR-ASAJA

LA Tribuna

La Asociación de Familias y Mujeres del Medio Rural (AFAMMER), que está presidida por la ciudadrealeña Carmen Quintanilla, ha desaparecido en Cataluña.

La que hasta ahora ha sido el máximo exponente de AFAMMER en esta comunidad, Rosa Pruna, ha firmado un documento por el que renuncia a las siglas de AFAMMER y opta por la integración en la Asociación de Mujeres y Familias del Ambito Rural (AMFAR), Organización No Gubernamental (ONG) que pertenece a la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) y que está presidida a nivel nacional y provincial por la también ciudadrealeña Lola Merino.

Un comunicado de AMFAR

señala que la dimisión de Rosa Pruna, quien hasta ahora ha sido la número dos de AFAMMER al ostentar la vicepresidencia nacional, no supone, ni mucho menos, una decisión de corte sectorial y aislado, sino que ha sido respaldada por la totalidad de la junta directiva de AFAMMER en Cataluña. Y, además, está avalada por las mujeres rurales a las que representan.

Pruna pasa a presidir AMFAR en Cataluña y también ostentará la presidencia de ASAJA en Barcelona. AMFAR valora su dimisión como un serio revés para AFAMMER porque también se da la circunstancia de que Pruna ostenta la representación en la comisión femenina europea de mujeres rurales, por lo que las siglas de AFAMMER no sólo desaparecen del mapa catalán, sino también de este importante

foro comunitario.

Hay que precisar, por otra parte, que la decisión adoptada no se puede situar en un contexto marcado por la fusión entre ambas organizaciones algunas veces pretendida por sectores representativos en la vida pública. Es decir, que AFAMMER no puede reclamar cuotas de representatividad en Cataluña porque ya se ha materializado una absorción que ha sido capitaneada por AMFAR.

A la quinta y última reunión celebrada antes de que la integración de AFAMMER-Cataluña sin condiciones fuera un hecho asistió también la secretaria general de AMFAR, Yolanda García, quien destacó con satisfacción el gran interés de las mujeres rurales que están asociadas en Cataluña por pertenecer a AMFAR.



La actividad agrícola perderá puestos de trabajo, aunque las cámaras esperan que en menor medida de lo que se destruyó el pasado año

*El informe sectorial del Consejo Superior anuncia un buen futuro en la mayoría de los sectores económicos*

# Las Cámaras esperan un aumento del paro agrícola, ganadero y pesquero

*El empleo seguirá descendiendo este año y el próximo en los sectores de la agricultura, la ganadería y la pesca, aunque en menor medida que en 1999, según un informe elaborado por las Cámaras de Comercio.*

**Efe - Madrid**

Sin embargo, el Informe Sectorial de las Cámaras señala que las perspectivas para esos sectores refleja una mejora de la actividad y augura tasas de crecimiento positivas, tras la caída del 2,1 por ciento registrada en 1999, siempre que no se produzcan circunstancias meteorológicas adversas.

En cuanto al mercado exterior de los productos agrícolas, ganaderos y pesqueros, las Cámaras vaticinan una evolución favorable, con un crecimiento de las exportaciones superior al de las importaciones.

Según el Informe Sectorial, en el sector energético la producción llegará al 1,2 por ciento, crecimiento muy moderado si se compara con el 2,3 por ciento registrado en 1999.

La energía eléctrica, el gas y el agua, que suponen más del 50 por ciento del sector energético, crecerán el 5,2 por ciento en el 2000, frente al 6,3 del año pasado.

El informe señala que la industria espera un aumento del 3,6 por ciento, frente al 2,8 por ciento registrado en 1999, una vez superados los efectos negativos del entorno internacional.

Las ramas en el sector de la industria que mostraron el año pasado una caída en su produc-

ción podrán alcanzar en el periodo 2000-2001 un crecimiento del 1,3 por ciento, como es el caso de los productos metálicos y de las máquinas de oficina y ordenadores.

Según el informe, la rama de los vehículos automóviles y motores volverá a mostrar una evolución favorable, con un crecimiento medio del 5,8 por ciento en 2000-2001.

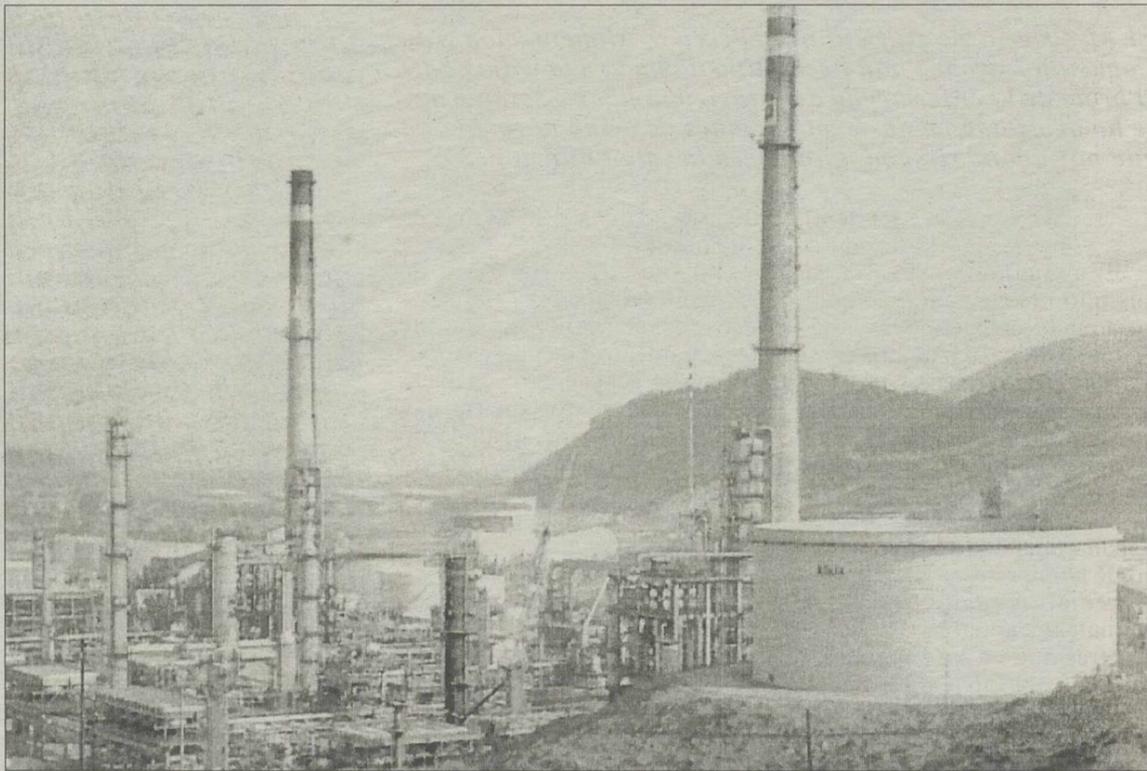
En el otro extremo, los sectores que mostraron los incrementos más elevados en 1999 tenderán a ralentizarse en mayor o menor medida durante este año y el próximo.

El empleo en la industria tenderá a crecer en una tasa más moderada que el año pasado, pero a un ritmo superior a la media registrada en la década de los noventa.

En el comercio exterior, las exportaciones industriales consolidarán su recuperación en 2000-2001 y crecerán como media un 12,6 por ciento, tras hacerlo un 9,1 por ciento el año pasado.

En cuanto a las importaciones, el estudio estima un incremento del 11,3 por ciento, lo que supone cierta ralentización con respecto a los resultados de 1999.

En el sector de la construcción, que «tocó techo» el año pasado, el estudio prevé que en los próximos años moderará su ritmo de crecimiento, aunque lle-



El empleo en la industria crecerá este año en tasas más moderadas que en el 99.

gará al 5,5 por ciento de media dentro del periodo 2000-2001.

El empleo en este sector aumentará el 4,8 por ciento, tasa elevada pero inferior a la alcanzada el año pasado.

Los servicios privados tenderán a moderar ligeramente su ritmo de crecimiento, que bajará hasta el 4,4 por ciento en el 2000-2001.

La producción del comercio, una de las ramas principales de los servicios privados, crecerá al 3,8 por ciento, comparado con el

4,4 por ciento del año anterior.

Las ramas relacionadas con el turismo tenderán a corregir sus elevadas tasas de crecimiento, aunque «seguirán siendo uno de los sectores de la economía española que mantendrá una evolución más favorable», explica el informe.

En el sector exterior, lo más llamativo será el comportamiento de las comunicaciones, con un incremento previsto de las exportaciones del 23,4 por ciento, frente al 10,3 por ciento registrado el año

anterior.

La producción de los servicios no destinados a la venta crecerá en el 2000-2001 un 2,3 por ciento, lo que supondrá un notable avance con respecto a las cifras de los dos últimos años, que se encuentran alrededor del 1 por ciento.

La evolución del empleo en ese sector, según se extrae del documento, discurrirá paralela a la de la producción, por lo que el número de trabajadores crecerá un 1,8 por ciento, frente al 0,4 por ciento registrado en 1999.

## 213 emprendedoras crearon su propia empresa a través del programa de apoyo a la mujer

El programa «Apoyo Empresarial a las Mujeres» promovido por el Instituto de la Mujer y 32 Cámaras de Comercio ayudó, en sus cuatro primeros meses, a 213 mujeres a constituir sus propias empresas, en las que se crearon 142 puestos de trabajo asalariados, informó ayer el Consejo Superior de Cámaras.

Con una duración de un año, el programa se desarrolla a través de una red de gabinetes de promoción y apoyo a la actividad emprendedora de las mujeres ubicados en las cámaras. En ellos se presta servicios de información, asesoramiento, orientación, sensibilización y animación para que una emprendedora se convierta en empresaria.

Las Cámaras de Comercio participantes son las encargadas de preparar a las mujeres que quieren ser empresarias en el uso de Internet y del comercio electrónico como herramienta empresarial.

El 90 por ciento de las mujeres que se han acogido al programa hasta el momento han creado su propia empresa y el 37 por ciento de ellas se han dirigido al

comercio al por menor de productos industriales no alimenticios, como prendas de vestir, equipamiento del hogar, droguería o artículos de regalo.

Además, el 10 por ciento de los proyectos se centran en actividades profesionales, entre las que destacan la traducción y la interpretación.

El 66 por ciento de los proyectos crearon 142 puestos de trabajo asalariados, de los que 109 fueron para mujeres y el resto para hombres.

Las mujeres que se han acogido al programa hasta ahora tienen en su mayoría más de 25 años, cuentan con formación universitaria o profesional y recurren al autoempleo como solución al precario empleo asalariado o a su escasez, asegura el Consejo.

Las emprendedoras demandan principalmente asesoramiento sobre trámites que deben seguir para crear la empresa, así como la formación empresarial y las ayudas y subvenciones existentes, dado que -según el Consejo Superior de Cámaras- la mayoría tienen escasos recursos y necesitan apoyo financiero.



Las Cámaras apoyan a las mujeres emprendedoras.

*Las operadoras firman amplios contratos de suministro con los países productores*

# España triplicará el consumo de gas natural en diez años

Efe - Madrid

El consumo de gas natural en España se multiplicará por 2,5 en los próximos diez años y su demanda ascenderá a 37.000 millones de metros cúbicos, según las previsiones de la compañía Gas Natural.

El uso de gas natural, que representa hoy el 12,2 por ciento del consumo de energía primaria en España, se elevará hasta el año 2010 a 370.000 millones de termias.

Estas cifras contrastan con la participación del 1 por ciento que el gas natural ocupaba en el consumo energético hace 27 años, cuando el Consejo de Ministros del 26 de julio de 1973 autorizó a la Empresa Nacional del Gas (Enagas) a firmar con la argelina Sonatrach un contrato de suministro anual de 4.500 millones de metros cúbicos (45.000 millones de termias).

Este acuerdo, que abrió las puertas del mercado español al gas natural y se rubricó dos años después, el 14 de agosto de 1975, ha estado marcado por infinidad de litigios y controversias derivadas de las cláusulas del contrato, por las que España se comprometía a pagar el producto con independencia de conseguir el suministro.

Ahora, las empresas energéticas españolas, tras años de disputas contra el monopolio de la distribución del que ha disfrutado la empresa Enagas, cierran acuerdos y proyectos que les garantizan el suministro del combustible a un precio competitivo sin depender de Gas Natural, hasta ahora poseedora de los contratos con Argelia, ni del país africano.

Por ejemplo, Repsol YPF participa con BP en un proyecto de más de 1.100 millones de dóla-



La utilización de gas natural aumenta en España con la extensión de las redes en las ciudades.

res (cerca de 200.000 millones de pesetas) para triplicar la producción de gas natural licuado en Trinidad y Tobago, hasta alcanzar 9 millones de toneladas en 2003.

Por este motivo, la compañía petrolera anunció el pasado 31 de julio que fletará tres buques metaneros, uno propio y otros dos para Gas Natural, para el transporte del gas natural licuado (GNL).

## Opciones de Gas Natural

Por su parte, Gas Natural ya obtiene, según datos del año pasado, el 11 por ciento de sus aprovisionamientos de Qatar y Abu Dhabi y dispone de otros contratos con Nigeria y Omán, lo que

ha contribuido a que el suministro argelino represente el 60 por ciento del gas de la empresa española.

La eléctrica Unión Fenosa ha sido la última compañía en anunciar la firma de un acuerdo, en este caso con Egipto, por el que invertirá 1.000 millones de dólares (alrededor de 180.000 millones de pesetas) y levantará en aquel país una planta de licuefacción, que le permitirá contar con un suministro a largo plazo e intervenir en el mercado internacional como operador de gas.

Según los datos de la eléctrica, el volumen del suministro pactado, -40.000 millones de termias al año-, representa la cuarta parte del actual consumo de gas en España, aunque Unión Fenosa

se ha reservado el derecho de aumentar el volumen de sus compras con Egipto.

Repsol YPF espera que la demanda de gas se duplique hasta el año 2005 en España, por lo que tiene previstas inversiones en gas y electricidad por importe de 6.400 millones de dólares (1,15 billones de pesetas), de las cuales, 900 millones (162.000 millones) serán para proyectos de generación eléctrica de ciclo combinado en España.

Además, esta empresa prevé que el consumo de gas se multiplique por 6,6 en Brasil, por 2 en Chile, por 1,5 en Argentina y por 2 en el conjunto del Cono Sur, países donde espera dar salida a sus reservas de Trinidad y Tobago.

## Más de la mitad de las empresas de la Bolsa española acumulan caídas

Efe - Madrid

Las acciones de más de la mitad de las cerca de 150 compañías que cotizan en el mercado continuo español, acumulan pérdidas en su cotización respecto al cierre de 1999.

En concreto los títulos de 78 compañías, un 54,5 por ciento de las empresas que cotizan en bolsa, registraban hasta el viernes descensos en su precio respecto al comienzo de año, a pesar de que el inicio del mes de agosto ha sido favorable para la bolsa española.

Así, el número de compañías que actualmente cotizan en pérdidas ha aumentado respecto a las que lo hacían al cierre del primer semestre del año, cuando eran 70 las empresas que anotaban caídas en sus precios.

De las 78 empresas cuyas acciones se encuentran por debajo de la cotización con la que comenzaron el año, destacan la sociedad de cartera Fastibex, que acumula un retroceso del 54,40 por ciento; Sogecable, con un 40,06 por ciento, y Funespaña, con un 35 por ciento.

También se anotan importantes caídas en el precio de sus acciones la empresa Tafisa, con un retroceso del 33,04 por ciento; Acciona cede el 32,21 por ciento y Aceralia el 28,73 por ciento.

## Ls tecnológicas

En cuanto a las compañías tecnológicas, la volatilidad del sector ha quedado bien patente, ya que compañías como TPI, Amadeus o Terra están entre las que más pierden del mercado, en tanto que otras como Zeltia o Tecnomcom son las que más han incrementado el precio de sus títulos en lo que va de año.

TPI acumula una rebaja en el precio de sus acciones del 38,13 por ciento; Amadeus, del 27,05 por ciento, y Terra, del 22,76 por ciento.

De las 62 compañías que han conseguido situar sus títulos con avances, son precisamente Zeltia y Tecnomcom las que han dado mayores alegrías a sus inversores desde principios de año y sus acciones acumulan, respectivamente, avances del 270,29 y del 210 por ciento.

A gran distancia les siguen con una subida del 83,33 por ciento los títulos de Red Eléctrica de España (REE); Picking Pack, con un 82,35 por ciento; Sniace, con un 64,89 por ciento, y Radiotrónica, con un 60,55 por ciento.

En cuanto a las compañías que se mantienen a la par respecto al inicio del año son tres, Sos Arana, Superdiplo y la papelera Europa, mientras que otras tres no pueden compararse con el inicio del año, bien por que han salido a bolsa en el presente ejercicio, como EADS o Prisa, o se han fusionado durante este año, como el BBVA.

# Los ingresos de la restauración en ruta crecieron un 14,1% en el 99

Efe - Madrid

El sector de restauración en ruta facturó en 1999 un 14,1 por ciento más que el año anterior, hasta alcanzar los 87.500 millones de pesetas frente los 76.700 millones ingresados en 1998, según un estudio elaborado por la consultora DBK.

El 70,3 por ciento de esta facturación correspondió a las áreas de servicio, el 21,7 por ciento se concentró en los aeropuertos y el 8 por ciento fue ingresado por

los locales situados en las estaciones de ferrocarril.

La consultora DBK sitúa en el incremento de los establecimientos y de los gastos en viajes turísticos y de negocios las causas por las que aumentó la facturación.

Los locales ubicados en las áreas de servicio lograron una cifra de negocio de 61.500 millones de pesetas, un 11,8 por ciento más con respecto a 1999.

Un total de 1.950 establecimientos de restauración se loca-

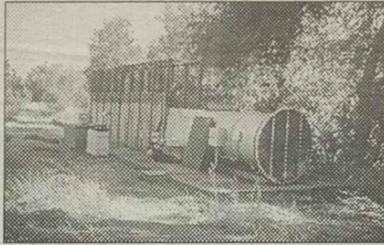
lizaron en las estaciones de servicio, lo que supone que el 25 por ciento de las gasolineras disponen de un local.

El estudio de DBK muestra que los operadores Areas y Autogrill concentraron más de la cuarta parte de la facturación en este ámbito.

El sector de la restauración en aeropuertos facturó un 21 por ciento más que en el ejercicio anterior, al lograr una cifra de negocios de 19.000 millones de pesetas.

Elior, Select Service Partner y Areas son los operadores que acapararon el 90 por ciento del mercado de la restauración en los aeropuertos, formado por 180 locales, en su mayor parte cafeterías y restaurantes de comida rápida.

Por último, el estudio de DBK señala que las estaciones de Renfe albergaron 107 establecimientos, los cuales facturaron 7.000 millones de pesetas, lo que representa un 16,7 por ciento más que en 1998.



El SEPRONA, la primera policía ecológica del mundo, cuenta con 1.500 agentes y lleva 11 años combatiendo los delitos y las agresiones contra el medio ambiente en España

*El SEPRONA cuenta con 1.500 agentes en toda España y 11 años de historia*

# Primera policía ecológica

**Efe-Madrid**

Quienes queman intencionadamente el monte no responden a un perfil concreto, aunque hay pirómanos, "desequilibrados mentales que disfrutan con las llamas", y otros "desaprensivos, poco respetuosos con el medio ambiente, que saben lo que hacen, guiados por intereses inmobiliarios o agrícolas". En una entrevista con Efe, el alférez Manuel Trinidad, del Servicio de Protección de la Naturaleza de la Guardia Civil (SEPRONA), aseguró que "no se puede definir el perfil de una persona que quema intencionadamente el monte", y lamentó que "si no valoramos lo que tenemos, si no nos sensibilizamos con su conservación, malamente nos va a ir".

El SEPRONA ha logrado esclarecer algo más del 25 por ciento de los 1.198 incendios forestales conocidos por este servicio en el primer semestre del año, y en estos meses de verano, cuando el fuego "es el pan de cada día", refuerza sus efectivos en las comunidades más proclives a padecer estos siniestros, como Galicia, Andalucía y las de Levante. Averiguar las causas comienza por ir descartando motivos mediante unas pautas de trabajo, explicó el alférez de este servicio de la Guardia Civil, que con unos 1.500 agentes en toda España y 11 años de historia, se ha convertido en la primera policía ecológica del mundo.

En las investigaciones, se solicitan partes meteorológicos sobre posibles tormentas con des-



El SEPRONA experimenta las formas de atajar los incendios. SEPRONA

cargas eléctricas en la zona afectada por las llamas, para saber si un rayo pudo prender un árbol o provocar lo que se conoce como "fuego de suelo", que se mantiene quemando materia inorgánica del subsuelo y arranca cuando las condiciones son más favorables. Además, se rastrea el perí-

metro quemado para ver si hay cristales rotos o latas de gasolina, si se han declarado uno o varios focos, e incluso si el fuego comenzó cerca de una vía férrea se estudia si pudo estar provocado por una chispa. Las técnicas de los pirómanos no son sofisticadas, más bien sencillas.

## Más de 2.000 hectáreas arrasadas

El principal incendio de los producidos estos últimos días en la comarca orensana de Valdeorras se reactivó en la tarde de ayer acercándose al pueblo de Rubiá, donde, según fuentes municipales, ya había afectado a otras 1.000 hectáreas. Los incendios forestales que se vienen registrando en la zona ya han afectado, según los datos que tiene la Consejería de Medio Ambiente, a unas 2.025 hectáreas, de las cuales 1.475 son de monte desarbolado y 550 son de arbolado. No obstante, las citadas fuentes municipales señalan que hay que sumar las casi un millar de hectáreas que se han quemado en el municipio de Rubiá, después de que ayer el principal fuego, el de la zona de Xagoaza, en el municipio de El Barco, se reactivara y se extendiera por el margen derecho del valle del Sil. En la extinción trabajaban tres hidroaviones y cinco helicópteros, además de brigadas del Ministerio de Medio Ambiente y de los servicios autonómicos. Los servicios de extinción pretenden crear un contrafuego para evitar que el incendio se acerque más a Rubiá, localidad principal del municipio con el mismo nombre, ya que algunos flancos se han acercado hasta unos 300 metros.

**TIROTEO/GRANADA**

## Asegura que fueron secuestradas

Las dos sudamericanas que se encuentran hospitalizadas en Granada en estado muy grave con heridas de bala y múltiples puñaladas fueron secuestradas por varios individuos que las condujeron en un vehículo hasta un olivar próximo a la capital en donde fueron agredidas brutalmente. Así se desprende de la declaración efectuada por una de las heridas, J.P.G., colombiana de 24 años.

**BARCELONA**

## Mata a su mujer con un arma blanca

El vecino del barrio de Nou Barris de Barcelona que el sábado mató a su mujer con un arma blanca ha pasado a disposición judicial, según fuentes de la Policía Nacional. Hacia las 16.30 del sábado, un vecino alertó a la Policía de que en un inmueble de la calle Olesa 65, de Nou Barris, se oían gritos de una mujer. Una patrulla encontró a la mujer, M.A.V.P., de 50 años, que yacía en el suelo con heridas de arma blanca.

**PARQUE ACUÁTICO**

## Fallece el niño que estaba en coma

El niño de 11 años I.M.C. que se encontraba en estado de coma irreversible después de que el viernes sufriera un accidente en el parque acuático Aquasierra, ubicado en Villafranca de Córdoba, falleció por las graves lesiones neurológicas que presentaba. Fuentes del Hospital Universitario Reina Sofía dijeron que el fallecimiento del menor, que tenía órganos vitales muy afectados, sobrevino en la noche del sábado.

**VERTIDO AL JARAMA**

## Fallo humano o de mantenimiento

El portavoz de Renfe, Manuel Sempere, declaró a Efe que la avería que provocó el sábado el vertido de gasoil a la red de saneamiento municipal pudo deberse o bien a un fallo de mantenimiento o a causa de un error humano. En cualquiera de las dos hipótesis, el responsable, según Sempere, sería Repsol CLH ya que es la empresa con la que Renfe tiene contratado el servicio de suministro.

## Detenidos 39 inmigrantes ilegales en la playa de Tarifa

**Efe-Madrid**

La Guardia civil de Tarifa detuvo ayer a 39 inmigrantes subsaharianos cuando desembarcaban en la playa de Los Lances de Tarifa, según fuentes del instituto armado. La operación se produjo por la mañana, cuando la Guardia Civil sorprendió a los inmigrantes en la playa, a la que habían llegado a bordo de una embarcación zodiac tras cruzar el Estrecho. Algunos de los inmigrantes, de los que no se facilitaron detalles, presentaban síntomas de hipotermia pero que no necesitaron de atención sanitaria. Tras la detención, fueron trasladados a la Comisaría de Algeciras.



Momento en que los inmigrantes abandonan la embarcación que les había llevado a la costa gaditana.

EFE/RAGEL

La Iglesia Rusa Ortodoxa abrió con un ataque a Occidente un concilio en el que debatirá sobre la ingeniería genética y la homosexualidad y proclamará santos a mil 'mártires' del comunismo



La Tribuna

MAGAZINE

*La Iglesia Ortodoxa Rusa abre su concilio con duros ataques a Occidente*

## El zar Nicolás II, mártir de la fe

**Efe-Moscú**

La Iglesia Rusa Ortodoxa abrió ayer con un ataque a Occidente un concilio en el que debatirá por primera vez sobre la ingeniería genética y la homosexualidad y proclamará santos a mil mártires del comunismo, entre ellos el zar Nicolás II y su familia. "Pedimos a Dios su apoyo y bendición para los próximos días", imploró el Patriarca Alexis II en una misa previa en la catedral de la Asunción del Kremlin, concelebrada por 128 obispos. Cuando declaró inaugurado el Concilio, el primero desde 1997, el Patriarca acusó inequívocamente a la OTAN, sin citarla expresamente, de la guerra del año pasado en Yugoslavia. "Los recientes y trágicos acontecimientos en los Balcanes son una advertencia amenazante", subrayó Alexis, al condenar que "un Estado imponga su voluntad por la fuerza a otros países y pueblos".

Alexis II, cuyo discurso de apertura osciló de la teología a la moral y de la universalidad de la fe al nacionalismo e incluso al expansionismo, rechazó "los intentos exteriores de dividir la Iglesia Rusa Ortodoxa para quebrantar su unidad".

Ni siquiera el régimen soviético "logró destruir el ámbito multiétnico" de la Iglesia, dijo el Patriarca, en referencia a las "aspiraciones de dirigentes estatales de Estonia y Ucrania de crear iglesias independientes en esos países". "No es asombroso que la aspiración de encerrar a la Iglesia en el marco de la Federación Rusa haya resultado vana hasta ahora", añadió Alexis II al presentar su informe al Concilio, reunido en la nueva catedral del Salvador.

### Homosexualidad

Durante cinco días, los obispos rusos debatirán dos documentos de largo alcance, uno para definir por primera vez una "doctrina social" de la Iglesia Ortodoxa y otro sobre el diálogo ecuménico y las relaciones con las demás confesiones cristianas. Algunas de las cuestiones que nunca antes habían sido abordadas en la pastoral de la Iglesia Ortodoxa se refieren al enfoque moral con que deben tratarse la homosexualidad, la ingeniería genética y otros aspectos de la sociedad moderna.

El magno Concilio del Jubileo, que conmemora los dos mil años desde el nacimiento de Cristo, se convocó bajo el lema *La Iglesia Rusa Ortodoxa en el umbral entre dos siglos*.

Los prelados también deci-



El Patriarca Alexis II, ayer en la catedral de la Asunción del Kremlin. AP

dirán la beatificación o canonización de centenares de mártires muertos en la revolución bolchevique de 1917 y durante los largos decenios de régimen soviético, informó el Patriarca. Alexis II recordó que, "en el siglo

que se va, nuestra Iglesia padeció pruebas, persecuciones y sufrimientos, pero con la sangre de los mártires se adornaba y fortalecía". "Una de las acciones del Concilio será la canonización de los nuevos mártires que sufrie-

ron por la fe en el siglo XX", agregó, tras afirmar que "las oraciones de los nuevos mártires han servido para el renacimiento espiritual del que estamos siendo testigos". Entre esos Nuevos Mártires de Rusia, casi mil, según el Patriarca, se encuentran el último zar, Nicolás II, derrocado por la Revolución y asesinado por los bolcheviques junto a su familia el 17 de julio de 1918. También serán proclamados beatos o santos, según los casos, la zarina Alexandra y las princesas Anastasia, Olga y Tatiana, pero no el zarevich Alexis y la princesa María, cuyos restos no estaban entre los identificados hace años tras un examen de ADN.

Una larga polémica de varios años precedió a la canonización que tendrá lugar al cierre del Concilio, y no sólo respecto a la familia imperial. La lista de creyentes a beatificar o canonizar se confeccionó tras un dictamen consensuado que distinguió entre leales a la Iglesia antes y después de 1927, cuando el entonces Patriarca Stragorodski se sometió al régimen comunista. La disputa sobre la santidad de Nicolás II se derivó, además, del modo dictatorial en que ejerció su poder, aunque otra fórmula de compromiso permitirá canonizarlo por "la humildad que demostró al no rebelarse contra su cautividad" y asesinato.



**Esperando a los jóvenes.** El Papa se mostró ayer entusiasmado ante la inminencia de la reunión de un millón de jóvenes católicos, esta semana en Roma, con motivo de la XV Jornada Mundial de la Juventud. Al término del rezo dominical del Ángelus en la residencia vacacional de Castelgandolfo, Juan Pablo II agradeció el peregrinaje de todos aquellos que viajarán a la capital italiana con motivo de "este extraordinario encuentro" jubilar. En la imagen, el público sigue las palabras del Pontífice, asomado al balcón de su residencia veraniega.

BARCELONA

### Bendición del nuevo abad de Montserrat

Unas 1.300 personas asistieron ayer a la ceremonia de bendición abacial del nuevo Padre Abad de Montserrat, Josep Maria Soler i Canals, que fue elegido democráticamente por toda la comunidad benedictina el pasado 16 de mayo. Soler sustituye al anterior Abad, Sebastià Maria Berdolet, que renunció a su cargo el pasado mayo, alegando motivos personales para hacerlo.

PP/ALCOHOL

### Pide elevar la edad mínima de consumo

El portavoz adjunto del Partido Popular en el parlamento catalán, Daniel Sirera, ha presentado una proposición de ley de modificación de la Ley de prevención en materia de sustancias que pueden generar dependencia, con la finalidad de elevar la edad mínima para poder consumir alcohol de los 16 a los 18 años. El PP catalán propone cambiar el artículo 7 de la ley 10/1991, que establece la disposición actual.

HUMANIDADES

### Rajoy ve factible el acuerdo con el PSOE

El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Presidencia, Mariano Rajoy, considera factible un acuerdo con el PSOE para consensuar un decreto que refuerce la enseñanza de las Humanidades, ya que cree que "no hay opiniones diferentes". Rajoy confía además en que el secretario general de los socialistas no "subordine" los intereses de su partido a los deseos del líder del PSC, Pascual Maragall.

GUARDIA CIVIL

### Retirado del servicio por fumar hachís

El Tribunal Supremo (TS) ha confirmado la sanción de separación de servicio de un guardia civil por ser consumidor habitual de hachís, que le fue impuesta tras serle intervenidos, en 1996, 35 gramos de esta droga que, según alegó entonces, eran para su consumo, aunque en su recurso lo negaba. La Sala Quinta de lo Militar del TS desestima así en su sentencia el recurso interpuesto.

*Fernando y David Trueba presentan sus nuevos trabajos*

## La Mostra de Venecia tendrá fuerte presencia española

**Efe-Roma**

Un peculiar melodrama gitano que es "un clásico de Hollywood rodado en Andalucía" y un "original y bello" retrato del jazz latino convertirán la clausura de la próxima Mostra de Cine de Venecia en una "fiesta musical española". Así lo ha anunciado el director del certamen, Alberto Barbera, que ha seleccionado *Vengo*, una "especialísima" película de sabor español y director francés, Tony Gatlif, para cerrar el 9 de septiembre, tras once días de festival, la 57 edición.

"Es un filme muy particular, un drama con pasión, celos y muerte contado a través de la música y el baile flamenco. Realmente es un clásico de Hollywood, pero rodado en Andalucía", dijo. La cinta, protagonizada por el bailarín y coreógrafo Antonio Canales en su debut como actor y por Orestes Villasán, un joven con una disfunción física, narra la historia del enfrentamiento de dos familias gitanas por una impagable deuda de sangre.

Escrita por Gatlif en colaboración con el director y guionista David Trueba, la película mezcla una trama que se desarrolla en los pueblos del sur de Andalucía con un documental sobre la vida real flamenca, con figuras tan importantes del cante como Tomatito, La Paquera de Jerez, La Caita o La Paca. "La música es realmente extraordinaria", aseguró Barbera, que ha apostado fuerte por la coproducción hispano-francesa, al convertirla en el broche final de la Mostra porque según él, "pensé que sería fantástico que los músicos pudieran traspasar la pan-



El bailarín Antonio Canales durante el Festival de Mérida.

ARCHIVO

talla y convertir el filme en un espectáculo real, así que muchos de ellos tocarán en vivo durante toda la noche de clausura".

Sólo unas horas antes, y también fuera de concurso, la Mostra proyectará la última película de Fernando Trueba, *Calle 54*, una "bella y originalísima" visión del jazz latino. "Son diez retratos extraordinarios de otros

tantos músicos latinos y están rodados cada uno en función de su protagonista", según el director del festival. A juicio de Barbera, la gran baza de la última cinta de Trueba, ganador del Oscar a la mejor película extranjera por *Belle Époque*, son las "diferentes técnicas utilizadas para cada retrato, lo que lo convierte en un trabajo muy personal".

## Vicent explora el mundo del arte

**Efe-Madrid**

Manuel Vicent esta terminando este verano *La novia de Matisse*, una nueva novela en la que el escritor valenciano viaja al interior del mundo del arte y muestra que la belleza puede, a un tiempo, destruir e inmortalizar. "La belleza puede convertirse en una ciénaga, pero también en fuente de la eterna juventud", afirma este veterano periodista y escritor. Vicent se siente "muy cómodo" escribiendo su nueva novela, que será publicada el próximo otoño, porque en ella habla

de una de pasiones, el arte, un mundo que, como galerista, conoce lo suficiente "como para que mis palabras suenen verdaderas".

*La novia de Matisse*, que editará Alfaguara, narra la historia de un cuadro de este pintor francés, el boceto del desnudo de una adolescente preparatorio para la obra *La alegría de vivir* (1905). A través del cuadro, la novela atraviesa la historia del arte, la locura del coleccionismo y la crueldad de la belleza "que te obliga a vivir a un nivel de exigencia insostenible pero que

también te puede salvar", dice Vicent. Un marchante de arte muy mayor, una mujer joven que compra el cuadro de Matisse y su marido coleccionista son los protagonistas de esta novela que recorre, entre París, Madrid y Nueva York, el "camino fatigoso que siguen los cuadros hasta ser colgados en el lugar que verdaderamente se merecen". Pero la obra encierra, además, un enigma que el autor no quiere desvelar "porque sería desmenuar la esencia del relato". Ese misterio alcanza también a su título, ya que también es ambiguo.

### FESTIVAL INTERNACIONAL DE EDIMBURGO

Teatro, danza y música son los protagonistas de la 54ª edición de la gran fiesta cultural escocesa

El Festival Internacional de Edimburgo inauguró ayer su 54ª edición con la participación de más de un millar de artistas y 180 espectáculos y eventos culturales de diverso tipo. Hasta el próximo 2 de septiembre, danza clásica y contemporánea, ópera, teatro y música serán los principales ingredientes de este evento anual, al que se suman otros festivales que se celebran en forma simultánea en esta ciudad. Turistas británicos y de otras partes del mundo pueblan ya las calles de la capital escocesa.

### CINE

Dos cortometrajes españoles optan al premio Europa que concede la Academia de Cine

La Academia Europea de Cine ha seleccionado los cortometrajes españoles *El equipaje abierto* de Javier Rebollo y *Bancos*, de Alberto Rodríguez y Santiago Amadeo como aspirantes a la estatilla Europa en la gala que tendrá lugar el próximo 2 de diciembre. Esta gala, considerada como los *Oscar europeos*, se celebrará en el Teatro de Europa de París y entre los académicos con derecho a voto con los españoles Pedro Almodóvar, Aitana Sánchez-Gijón, Carlos Saura, Fernando Trueba y Antonio Banderas.

### CURSOS DE VERANO DE EL ESCORIAL



Una imagen captada por Christine Spengler.

C. SPENGLER

La fotógrafa Christine Spengler expone y explica sus mejores fotografías de guerra

La corresponsal y fotógrafa de guerra Christine Spengler impartirá a partir de hoy un curso - taller con el nombre de *La mirada de una mujer en la guerra*, en el que la periodista comentará sus mejores fotos de guerra. Francesa de nacimiento y española de corazón, la vida de Spengler cambió cuando su hermano le puso en las manos una cámara fotográfica y descubrió que era "el objeto necesario para enseñar la vida". Desde esta mañana, la fotógrafa mostrará su vida, la fotografía.

### GRANADA

María Galiana recitará a García Lorca en el 64 aniversario de la muerte del poeta

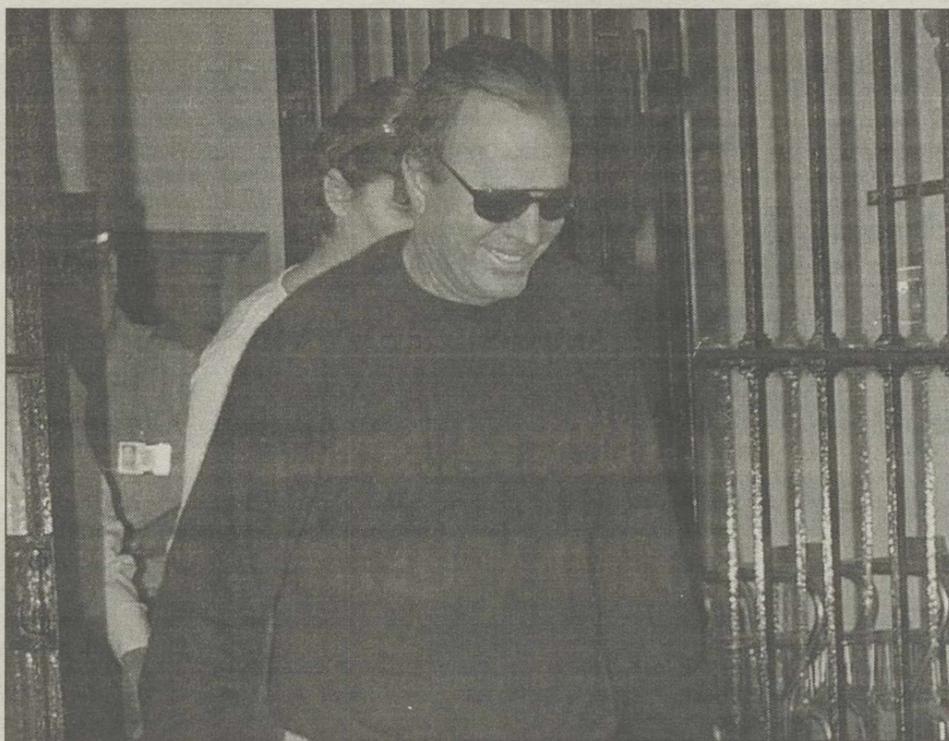
María Galiana, premiada con el Goya a la mejor actriz por su interpretación en la película *Solas*, recitará poemas de Federico García Lorca en la conmemoración del 64 aniversario de la muerte del poeta, en el acto que se celebrará el próximo viernes en el lugar donde se cree que fusilado. La actriz sevillana, de 65 años, tomará parte así en el acto que, en homenaje al poeta y dramaturgo y a todas las víctimas de la Guerra Civil, organiza desde 1986 la Diputación de Granada en el Parque de Alfacar.

Antonio Banderas, un pregonero de lujo en su Málaga natal

Sip-Madrid

De haber nacido en Brasil, a **Julio Iglesias** le hubiera gustado "ser bahiano", dijo el cantante español, que merodea desde hace días las calles de Salvador de Bahía en busca de ritmos afro-brasileños para su próximo disco. "Si fuese brasileño, me gustaría ser bahiano. Es una tierra muy especial", dijo el cantante español, entrevistado por el diario *O Globo* en las laderas de O Pelourinho, en la ciudad colonial de Salvador de Bahía. Iglesias, que tiene el récord de más de 250 millones de copias vendidas, llegó el miércoles a Salvador de Bahía, cuna de la música afro, para grabar un vídeo de la canción *Mal Acostumbrado*, de la banda bahiana *Ara Ketu*. Fotografiado por *O Globo* rodeado de admiradores en la mesa de un modesto bar de O Pelourinho, el cantante habló del imán musical que lo atrajo al Brasil negro. "Soy tan famoso aquí como en Tailandia, en China o Japón. Pero mi pasión por Brasil y por su cultura no tiene comparación", explicó el cantante. Bahía dio a Brasil algunos de sus más importantes artistas, como el músico **Caetano Veloso**, de quien Iglesias es un confeso admirador, o el escritor **Jorge Amado**. **Julio** elogió el trabajo de los músicos brasileños **Zezé DiCamarago & Luciano**, los autores de un tema de su último disco compacto *Noche de Cuatro Lunas*. **Julio Iglesias** declaró que consideraba a los músicos mencionados como a sus *hijos musicales*. El cantante, que llegó a Salvador en su jet privado, niega ser él el "factotum" de la música latina y prefiere autodefinirse sólo como parte del engranaje. **Iglesias**, que lamenta vivir bajo la presión del éxito perpetuo y las ventas millonarias, prometió regresar a finales

# Julio Iglesias busca ritmos en Brasil



Julio Iglesias regresará a Brasil a finales de este año.

ta, **Dakota**, y un a amiga, además de la pequeña **Stella del Carmen**. Todos quisieron reflejar el amor que tienen por esta tierra y por sus tradicionales fiestas y acudieron luciendo típicos trajes de flamenco. Para la ocasión, la madre del actor, **Ana Banderas**, regaló a **Melanie** un traje de faralaes verde y morado, que la actriz paseó por Málaga con una inmensa sonrisa.

Otros que están de vacaciones son el presidente del Gobierno, **José María Aznar** y su esposa **Ana Botella**. Tras su estancia en Oropesa del Mar, y como suelen hacer todos los veranos, la pareja se ha trasladado a Ibiza para pasar un fin de semana invitada por **Abel Matutes**, ex ministro de Asuntos Exteriores. El matrimonio disfrutará estos dos días navegando en alta mar, tras haber suspendido sus vacaciones a causa de los últimos atentados de ETA. **José María Aznar**, que este año no participará en el **pro-am del Torneo Internacional de Pádel Costa Azahar Torre-Vellber**, está pasando sus vacaciones en compañía de su esposa y sus dos hijos menores, **Ana** y **Alonso**, quienes no les acompañarán en su fin de semana ibicenco. Tras los dos días en la isla, disfrutarán de unos días más en las costas de Oropesa y terminarán sus vacaciones estivales en Quintanilla de Onésimo, en Valladolid, donde el presidente del Gobierno jugará como todos los años la tradicional partida de mus con los vecinos de dicha localidad.

También el **Don Juan Carlos** disfruta estos días veraniegos junto a su recién reparado yate *Fortuna*. El yate del **Rey**, que presentaba algunos problemas técnicos, se encuentra en perfecto estado para acompañar a **Don Juan Carlos** en las travesías que realiza aprovechando el período estival.

de año para unas vacaciones de 15 días en Bahía.

Todo un latino con ritmo brasileño. Y hablando de latinos, no podemos perder de vista a nuestro **Banderas**. Y es que Málaga está de Fiesta. El sábado fue el primer día de feria emocionada por el pregón de **Antonio Banderas**, que al fin pudo el encargado de abrir las fiestas de la ciudad andaluza. El latino de moda en Hollywood cumplió meritoriamente su doble papel.

En primer lugar inauguró la feria contagiando a sus paisanos con su alegría a grito de "Málaga, te quiero", y en segundo lugar levantó el ánimo de la población recordando emocionado a **José María Martín Carpena**, concejal popular recientemente asesinado por ETA. **Antonio**, que será nombrado próximamente hijo predilecto de la capital de la Costa del Sol, estuvo acompañado de toda la familia, su mujer, **Melanie Griffith**, la hija de és-

ARCHIVO

GENTE

## Plácido Domingo cantará en Polonia el 19 de agosto

El tenor español Plácido Domingo cantará el próximo 19 de agosto para quince mil personas en la Plaza Mayor de Wrocław, en una actuación que cerrará los actos de conmemoración del milenario de la ciudad, una de las más bellas y antiguas de Polonia. Plácido Domingo llegará a Polonia el próximo jueves en un avión.

FIESTAS

## Córdoba celebra una cena 'a la romana'

El Museo Histórico de Almedinilla recuperará el 28 de agosto una tradición que data del año primero antes de Cristo con la celebración de una cena romana en la que el menú será característico de esta época histórica y los comensales irán disfrazados de romanos. Una fiesta recreativa de una época muy peculiar.

NOBLEZA

## Nace el tercer hijo del príncipe Pablo de Grecia

El príncipe Pablo de Grecia y su esposa Marie-Chantal anunciaron ayer, domingo, el nacimiento de su tercer hijo, un varón, a quien han puesto el nombre de Aquileas Andreas. En un comunicado difundido en Nueva York, donde reside el matrimonio, se informó de que tanto la madre como el bebé se encuentran en perfecto estado.

LAS RESPUESTAS

QUÉ LEER

### 'La canción de Troya'

Colleen McCullough • Editorial PLANETA • Novela

McCullough. Ese apellido significa millones de libros vendidos en todo el mundo. Colleen McCullough, autora de la novela en la que se basó la serie televisiva *El pájaro espino*, el éxito es una constante en su vida. No tanto las críticas literarias



positivas, ya se sabe que los best-sellers y los críticos literarios son casi incompatibles. Con *La canción de Troya* parece que esta tendencia comienza a invertirse, ya que es, muy posiblemente, la mejor creación literaria de la escritora australiana, ambientada hace 3000 años.

QUÉ OÍR

### 'Nathalie Cardone'

Nathalie Cardone • COLUMBIA

Tras su prometedor inicio en el mundo del cine, Nathalie Cardone se ha volcado de lleno en su carrera musical. Esta joven francesa dispone de un talento innato para las artes, y así lo demuestra en su disco, titulado *Nathalie Cardone*



como presentación de esta chica francesa. Su primer single, Hasta siempre, ha sido un éxito millonario en Francia, y ya se sabe que en España suele triunfar música pa-recida. Eso sí, no es una cantante melódica más, sino una artista completa.

DÓNDE IR

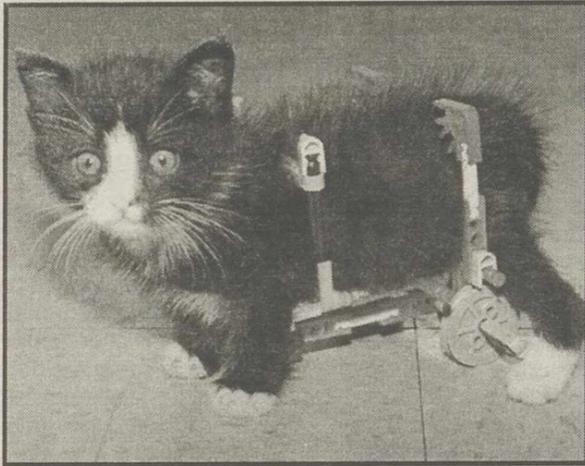
### Fiestas de la Paloma

Madrid • Fiestas

Las fiestas de la Paloma pasan por ser, junto a las de mayo de San Isidro, las más populares de Madrid. La zona centro se convierte en el punto de reunión, y de consuelo, para los que aún permanecen en agosto en la capital. La zona más castiza de Madrid, desde Lavapiés hasta la plaza de



Oriente, es un cúmulo de actividades culturales, verbenas y conciertos. Si el día 12 tocaban Tahúres Zurdos, y ayer lo hacía Juan Manuel Soto, hoy es la cita de uno de los grupos de más éxito en la actualidad musical de nuestro país: Tam tam go. En definitiva, mucha calidad.



**Ortopedia para las mascotas**

Speedy es un gatito de cinco semanas nacido sin pelvis. Este animalito anda gracias a un aparato ortopédico que se le aplicó en Lancaster. Gracias a él, Speedy puede vivir.

AP



**Animales, amigos de compañía**

En muchos países los animales son tratados como auténticas personas. Es el caso de este elefante de Springfield, que arrastra el féretro del que fuera su domador durante muchos años.

AP



EFE

**Se puede viajar a otros países sin moverse del asiento**

El prolongado tiempo libre del que disfrutan en verano numerosos ciudadanos permite la proliferación de curiosos espectáculos. Y es que no todo el mundo puede desplazarse donde quisiera. Ya sea por trabajo o por problemas económicos, muchos españoles se quedan en sus ciudades estos meses lúdicos. Pero eso ya no es un problema, se puede vivir el ambiente propio de China, la India o cualquier otro sitio sin moverse del sitio. Para los amantes de los lugares exóticos, estos días se celebran numerosos fiestas típicas de otros países. Como la fiesta árabe celebrada este fin de semana en un local junto al embalse de Alloz (Navarra), en la que los asistentes, con la ayuda de las bailarinas y los aromas, se trasladaron por unas horas a otros países del mundo. Todo un viaje desde un sillón.



EFE

**Cervantes, todo un éxito**

Las representaciones teatrales de los entremeses de Miguel de Cervantes que se escenifican en las noches de verano en el Corral del Carbón de la capital granadina, Monumento Nacional, han registrado un éxito de público diario, por lo que la Consejería de Cultura ha decidido prolongar las actuaciones.

LA RED

COMIDA

**Recetas para niños**

[www.recetas.com/reclinos/index.html](http://www.recetas.com/reclinos/index.html)

Ésta es una página especial de Recetas de Mamá creada para todas las mamis que quieren alimentar nutritivamente a sus hijos y no quieren caer en la rutina. Si tienen hijos entre cero y ocho años de edad, has llegado al lugar indicado. Una selección de recetas de todo el mundo,



fáciles de preparar y a bajo precio, que pueden formar parte de su menú diario.

TURISMO

**España, a clic de ratón**

[www.viapolis.com/home/vi\\_home.nsf/voHoyWeb/1382000?OpenDocument&](http://www.viapolis.com/home/vi_home.nsf/voHoyWeb/1382000?OpenDocument&)

Las vacaciones de verano pueden llegar a ser cortas para visitar todos aquellos lugares que nos gustaría. España ofrece destinos magníficos y en este portal se puede descubrir los mejores recursos que ofrece cada ciudad, gastronomía, ocio,



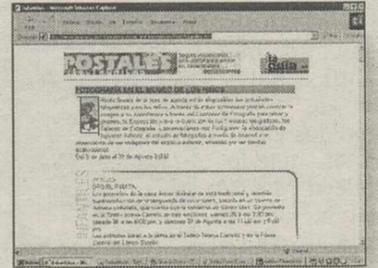
gastroonomía, ocio, turismo y mucho más.

NIÑOS

**Cultura infantil**

[www.boening.de/informativas/guia\\_entretenimiento/html/Infantiles.html](http://www.boening.de/informativas/guia_entretenimiento/html/Infantiles.html)

Los niños son los reyes del verano y durante esta época, se puede aprovechar para inculcarles algo de cultura y que no todo sea diversión. Durante el período estival, son muchas las opciones para los pequeños de la casa, desde un museo de fotografías realizadas por



niños o nuevas producciones cinematográficas infantiles. Todo estas actividades en esta página.





Aunque resulte extraño en fechas veraniegas, la selección española vuelve a jugar un amistoso, que es el primer partido de los de Camacho tras la Eurocopa de Holanda y Bélgica

FÚTBOL • Alemania y España jugarán un amistoso 14 años después en Hannover

# La selección de Camacho vuelve al trabajo tras el pasado Europeo

Efe-Madrid

La selección española de fútbol regresará hoy a Hannover para jugar el miércoles un partido amistoso contra Alemania, catorce años después del último enfrentamiento también extraoficial entre ambos equipos en esta localidad, en el que participó el seleccionador español, José Antonio Camacho.

Aunque España volvió a jugar después en el estadio Niederschassen de Hannover durante la Eurocopa de Alemania de 1988, el último amistoso que españoles y alemanes jugaron en territorio alemán fue el 15 de octubre de 1986 en esta ciudad, que se saldó con empate a 2 tras los goles de Waas y Rahn para los locales y de Butragueño y Goicoechea para el equipo dirigido entonces por Miguel Muñoz.

Camacho, que en aquella ocasión jugó su partido 71 como internacional e integró la defensa de España junto a Tomás, Goicoechea y Gallego, se sentará en el banquillo visitante ahora como entrenador y enfrente tendrá a un viejo conocido sobre el terreno de juego, Rudi Voeller, nuevo responsable del conjunto alemán.

Voeller, que asumió el cargo de seleccionador alemán tras la dimisión de Erich Ribbeck de forma interina hasta la incorporación de Christoph Daum el 1 de junio del 2001, se enfrentó a Camacho por última vez como rival en el campo el 17 de junio



Raúl y Guardiola volverán a llevar el peso de la selección en Hannover.

ARCHIVO

de 1988, en partido de la Eurocopa organizada por Alemania, en el que los alemanes se impusieron por 2-0 gracias a los goles de su actual técnico.

El duelo del miércoles será distinto para ambos y será tam-

bién una forma de comprobar cómo se han recuperado Alemania y España después de la última Eurocopa, en la que los alemanes, que defendían el título logrado en 1996, demostraron la necesidad de renovar su equipo

tras caer eliminados en la primera fase. A pesar del varapalo, el seleccionador alemán ha vuelto a confiar en la mayoría de los hombres que participaron en la Eurocopa y que tantas críticas le ha valido en su país.

## VALENCIA

### Cúper sigue pidiendo un lateral izquierdo

La incorporación de un lateral izquierdo sigue siendo la asignatura pendiente del Valencia, ya que es la única zona del equipo que no cuenta con un sustituto natural y en estos momentos es la prioridad para que el club de Mestalla pueda dar por cerrado el capítulo de fichajes. Durante todo el verano se han sucedido los nombres de jugadores para ocupar esta demarcación en el equipo y que presumiblemente estaban en la órbita del Valencia, pero el tiempo se acaba y la entidad que preside Pedro Cortés, hasta el momento, no ha concretado la contratación de ninguno de ellos.

## ITALIA

### Ronaldo promete que reaparecerá en enero

Ronaldo, la estrella brasileña del Inter de Milán, ha prometido a los aficionados italianos que retornará a los terrenos de juego en enero próximo en vista de la buena recuperación de la grave lesión que sufrió en abril pasado. "Todo va según nuestros planes y podré jugar en enero, como está previsto. Estoy trabajando duro y volveré a ser el de antes", aseguró anoche el delantero en el principal informativo de la RAI, la cadena estatal italiana.

Ronaldo, varias veces operado de la rodilla izquierda, la afectada en la última lesión, aseguró que mueve bien la articulación dañada.



Ronaldo.

## BRASIL

### Edmundo brilla con su nuevo equipo

El delantero de la selección brasileña Edmundo fue el artífice de la victoria por 2-0 del club Santos sobre el Gremio, en el adelanto de la quinta jornada de la Copa Joao Havelange. El aguerrido *Animal* marcó a los 61 minutos de juego el primer gol del Santos de Sao Paulo, cuya camiseta vistió el sábado por segunda vez después de ser transferido desde el Vasco de Río de Janeiro. Anderson selló a los 68 minutos la victoria del visitante Santos en la sureña ciudad de Porto Alegre. Paralelamente, en el estadio Morumbí el anfitrión Sao Paulo dio cuenta del club carioca Flamengo (3-2).

## REAL MADRID

### Confusión sobre la llegada de Beto

El eventual traspaso al Real Madrid del defensa central del Sporting Roberto Severo Beto se refleja en la prensa deportiva lusa con versiones confusas y contradictorias. El diario *Record* asegura que el Sporting "acepta vender" a Beto por 15 millones de dólares, mientras que el rotativo *A Bola* es menos categórico y se limita a mencionar que el defensa portugués "es codiciado" por el Real y fija la cláusula de rescisión de su contrato en 1.700 millones de pesetas. *Record* reconoce en su comentario que, en estos momentos, "la confusión es absoluta" acerca del futuro de Beto.

## Alfonso Pérez llegó a Barcelona y hoy pasará un exhaustivo examen médico

Sip-Barcelona

El ya ex jugador del Real Betis, Alfonso Pérez Muñoz, aterrizó ayer a las 15.10 horas en el Aeropuerto de Barcelona procedente de Sevilla en el vuelo IB 1127. Después del acuerdo al que llegaron el sábado por la noche Betis y Barcelona Alfonso se convierte en el quinto refuerzo del conjunto que dirige Lorenzo Serra Ferrer, gran valor del delantero madrileño, tras los fichajes de Dutruel, Gerard, Petit y Overmars.

Alfonso se ha comprometido con el Barcelona después de unas largas negociaciones entre el Betis y el conjunto azulgrana que han concluido con un acuerdo por el que el equipo presidido por Manuel Ruiz de Lopera percibirá 2.200 millones de pesetas, sin que haya entrado ningún jugador en la operación.

El internacional español quedará ligado al Barça durante las cuatro próximas temporadas por las que se embolsará 300 millones de pesetas por cada una de ellas. La cláusula de rescisión se fijará en 15.000 millones de pesetas, aunque todas estas cifras están a expensas de la firma del contrato del jugador y de la exhaustiva revisión médica a la que será sometido. A su llegada a Barcelona, Alfonso se hospedó en el hotel Juan Carlos I y hoy a las 09:00 horas pasará la revisión médica en la Clínica Asepeyo de Sant Cugat del Vallés. Si no existe ningún problema, Alfonso será presentado muy probablemente el martes.

FÓRMULA 1 • El finlandés arrebató el liderato del Mundial a Michael Schumacher

# Golpe de mano de Hakkinen

Sip-Budapest

El piloto finlandés Mika Hakkinen, de la escudería McLaren Mercedes, es el nuevo líder del Mundial de pilotos de Fórmula 1 tras su contundente victoria de ayer en la duodécima prueba del Campeonato, disputada sobre el trazado de Hungaroring. El vigente campeón del Mundo, con su tercera victoria de la temporada, consiguió arrebatarse el liderato a un Michael Schumacher que no fue capaz de poner fin a la mala racha de las últimas carreras. La segunda posición fue para el piloto de Ferrari, que ahora se encuentra a dos puntos de Hakkinen, y la tercera para el compañero de éste, el escocés David Coulthard, que después de tres segundos puestos en el trazado magiar (1995, 98 y 99) no pudo cumplir su deseo de finalmente subirse a lo más alto del podio.

El británico es en la actualidad tercero en el Mundial, a seis puntos del finlandés, que de esta manera, después de que muchos le dieran por muerto durante la primera mitad de la temporada, parece retomar de nuevo las riendas de su equipo, un liderato cuestionado tras la magnífica temporada que estaba realizando su compañero de escudería.

Durante la semana, el patrón de los coches plateados, Ron Dennis, ya había advertido que su equipo quería el liderato de pilotos y constructores lo antes posible, y que lo estaba viendo "más cerca que nunca". No se equivocaba y su empeño en "volver aún más excitante el Campeonato" ha tenido respuesta. McLaren lidera la tabla de constructores con 112 puntos, uno más que la escudería del *Cavallino Rampante*.

## La primera curva, decisiva

Si la posición en la parrilla se antojaba decisiva de cara al resultado de la carrera, la salida, con un Schumacher que se había quedado fuera en la primera curva de las dos anteriores pruebas (Austria y Alemania), había levantado mucha expectación. En el día previo a la carrera, el canadiense Jacques Villeneuve aseguraba que no habría boicot contra el *Kaiser*, tan aficionado a realizar maniobras que rozan lo ilegal en las salidas.

Finalmente, Hakkinen consiguió ganar la partida al piloto de la Scuderia, que a pesar de haber conseguido su quinta *pole* de la temporada, tuvo que ceder en la primera curva, levantando el pie ante el finlandés, que había ganado perfectamente el interior.

Poco después llegaría el fatídico incidente que dejó al español Pedro Martínez de la Rosa sin ninguna opción en el trazado magiar, ya que Villeneuve chocó con él, obligándole a entrar en boxes, lo que le relegó a la última posición en un trazado en el que el día anterior, otro español,



Mika Hakkinen rocía a su compañero de equipo, David Coulthard, que acabó tercero.

EPA

Fernando Alonso, conseguía su primer podio de la Fórmula 3000 tras una carrera espectacular del asturiano, tan sólo superado por el líder, el brasileño Bruno Junqueira.

En la carrera de ayer, se confirmaban así los temores del piloto de Arrows, que sabía que este Gran Premio iba a resultar difícil para su monoplaza. Finalmente, De la Rosa tuvo que conformarse con la decimosexta y última posición al tener que rodar con problemas mecánicos, probablemente provocados por el accidente con el canadiense; mientras que el otro piloto español en liza, Marc Gené, a los mandos del Minardi, finalizó justo por delante de él.

A partir de ese momento, la carrera no tuvo demasiada historia en un trazado como el húngaro, un circuito que coinciden en

calificar de *ratonero* todos los pilotos, muy lento y donde los adelantamientos son una misión imposible prácticamente.

Hakkinen, Schumacher, Coulthard, Ralf Schumacher, Barrichello y Frentzen se lanzaban en cabeza de la prueba.

## Lucha por ser segundo

Al final, en cuanto a la posición de los favoritos, tan sólo variaría la del piloto brasileño, que en la anterior prueba del Mundial, en Hockenheim (Alemania), había conseguido la primera victoria de su carrera deportiva en Fórmula 1, y que en el circuito de Budapest concluyó en cuarta posición.

Sin duda, la lucha por el segundo peldaño del cajón entre el *Kaiser* y Coulthard fue lo más interesante de una prueba lidera-

da de principio a fin por Hakkinen. Finalmente, el piloto de Ferrari consiguió mantener a raya al escocés y sumar seis puntos que a estas alturas de campeonato son muy importantes, aunque no le permiten ser líder.

## CLASIFICACION

1: Mika Hakkinen (FIN), 1h.45:33.869. 2: Michael Schumacher (GER), a 7.916. 3: David Coulthard (GBR), a 8.454. 4: Rubens Barrichello (BRA), a 44.157. 5: Ralf Schumacher (GER), a 50.437. 6: Heinz-H. Frentzen, a 1:08.099. 7: Jarno Trulli (ITA), a 1 vuelta. 8: Eddie Irvine (GBR), a 1 vuelta.

## CLASIFICACION DEL MUNDIAL

1. Mika Hakkinen	64 puntos
2. Michael Schumacher	62
3. David Coulthard	58
4. Rubens Barrichello	49
5. Giancarlo Fisichella	18
6. Ralf Schumacher	16
7. Jacques Villeneuve	11

## "Ha sido una pena lo que ha pasado"

Pedro de la Rosa, que ha terminado en decimosexta y última posición en el Gran Premio de Hungría, declaró al final de la prueba que había sido una pena lo ocurrido en la carrera. "Ha sido una pena lo que ha ocurrido en la carrera. Había hecho una buena salida, aunque en la segunda curva he perdido una posición con Herbert, y estaba con Alesi cuando en la frenada de la variante he sentido un fuerte golpe por detrás". "En seguida he notado el coche inestable y he mirado por el retrovisor y por el comportamiento era claro que me habían pinchado una rueda, he conseguido llegar hasta los boxes como he podido, ya que he estado a punto de salirme de la pista en un par de ocasiones y me han puesto unas ruedas nuevas y he seguido". "El coche a partir de ese momento no era el mismo. Por la mañana había sido decimotercero en los entrenamientos libres y el coche con depósitos llenos se comportaba muy bien, por lo que era optimista para la carrera, aunque adelantar aquí es una tarea muy complicada". "Para paliar ese proble-

ma de los adelantamientos habíamos planeado hacer solamente una parada en boxes, de forma que podría rebasar a algunos rivales mientras ellos hacían dos paradas. Era una táctica arriesgada para acabar entre los diez primeros". "El golpe de Villeneuve me ha trastocado todos los planes, ya que no solamente he tenido que hacer dos paradas, sino que el coche iba muy cargado de gasolina y muy inestable. Después del empujón de Jacques era como si condujese un coche con el chasis torcido, no había forma de llevarlo por su sitio y cuando me iban a doblar tenía que estar muy atento, no solo al que me doblaba, sino para no salirme yo, porque en cuanto entraba en la zona sucia de la pista el comportamiento, al perder adherencia los neumáticos era imprevisible. Después hemos visto que tenía la suspensión ligeramente doblada. En las curvas a derechas no se agarraba nada, en fin ha sido un buen entrenamiento físico, pero estoy muy disgustado ya que creo que podíamos haber hecho una buena carrera con nuestra estrategia".

## Manipulan los frenos del coche de la estrella del Manchester David Beckham

Efe-Río de Janeiro

David Beckham, jugador del Manchester United, se ha salvado de un posible intento de asesinato tras saberse que un desconocido manipuló los frenos de su automóvil para que éstos no funcionaran.

Beckham, de 25 años, se dio cuenta de que los frenos de su automóvil no funcionaban correctamente cuando arrancó su Ferrari 550 Maranello, por lo que decidió no utilizarlo y esperar a que mecánicos estudiaran cuál era el problema, según informaciones del diario británico *Sunday People*. El coche, que se encontraba aparcado en las proximidades de su vivienda situada en Cheshire, fue manipulado, según se ha sabido después, ya que técnicos de la marca confirmaron que los frenos habían resultado dañados y que la reparación supondría cerca de 1.000 libras (1.500 dólares).

Un amigo del jugador ha asegurado que "es terrible lo que ha ocurrido", y que gracias a que Beckham suele tomar las precauciones necesarias se dio cuenta de que algo extraño sucedía, aunque no podía imaginar que hubieran sido manipulados los frenos.

Expertos de la casa Ferrari aseguraron que debido a la velocidad que puede alcanzar el vehículo (320 kilómetros por hora y un coste superior a los 330.000 dólares, unos 50 millones de dólares) la alteración que se produjo en los frenos era de tal envergadura que podría haberle causado un serio accidente.

## El Chelsea gana al Manchester en la 'Charity', primer título de la campaña

Efe-Londres

El vencedor de la Copa Inglesa, Chelsea, derrotó por 2-0 al campeón de la liga en el trofeo *Charity Shields*, que tradicionalmente inaugura la temporada en el fútbol inglés. Roy Keane, capitán del Manchester United, fue expulsado en el minuto 62 cuando perdió el control de sus nervios y derribó al centrocampista uruguayo Gustavo Poyet después de haber tenido roces con éste y otros adversarios. El holandés Jimmy Floyd Hasselbaink, nuevo fichaje del Chelsea procedente del Atlético de Madrid, abrió el marcador en el minuto 23 y Malchiot, cerró la cuenta de los londinenses.

BOXEO • *Es el primer púgil de la historia que lo consigue*

# Holyfield logra con polémica su cuarta corona mundial

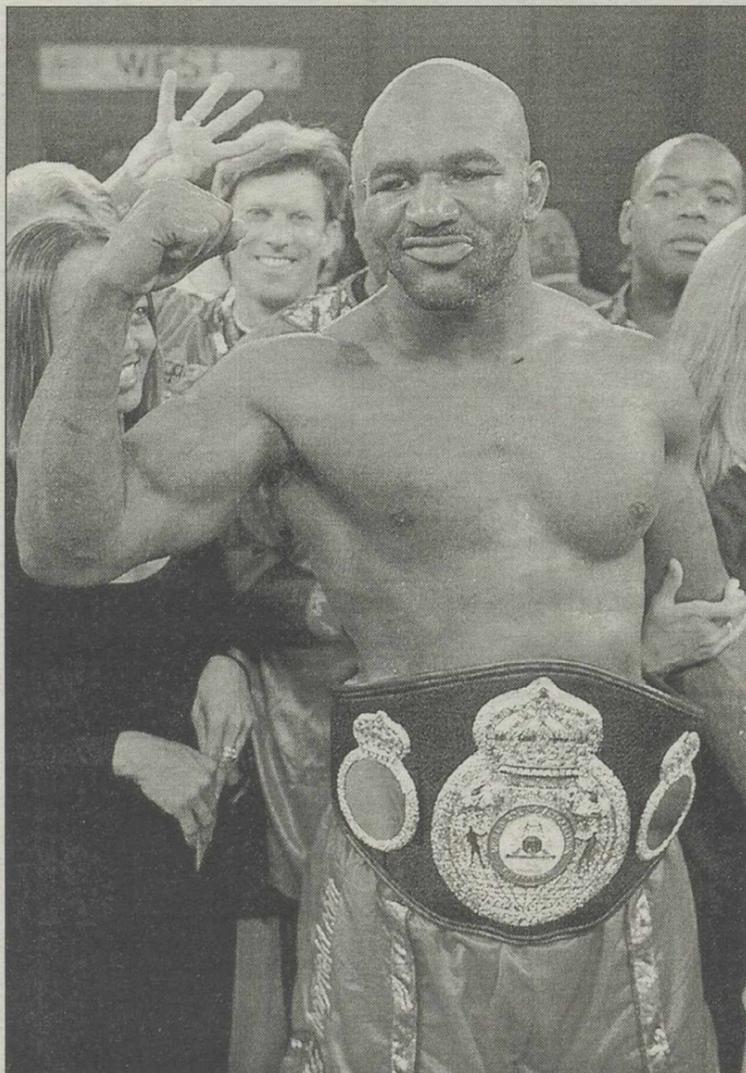
Sip-Las Vegas (EEUU)

El estadounidense Evander Holyfield se convirtió en el primer hombre que conquista cuatro veces la faja de campeón mundial de los pesados, al llevarse la madrugada del domingo en Las Vegas una discutida decisión unánime sobre su compatriota John Ruiz, para conquistar la corona vacante de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Holyfield conquistó una decisión en 12 vueltas después de que el venezolano Fernando Viso le viera ganar 116-112 y los norteamericanos Duane Ford y Dave Moretti le dieran idénticas tarjetas de 114-113. De este modo se convierte en el primer púgil en la historia que gana en cuatro ocasiones el título de los pesados.

A los 37 años de edad, Holyfield mostró apenas destellos del gran púgil que fue cuando derrotó rivales de la talla de Mike Tyson y Riddick Bowe, al ganar después de 12 asaltos el título que dejó vacante el británico Lennox Lewis en una más que controvertida decisión.

Los comentaristas de la televisión local calificaron el veredicto como un *verdadero robo*, y en realidad la votación no reflejó lo que aconteció realmente en el encordado. "Que dos árbitros le hayan visto ganar por un punto y otro por cuatro demuestra que hay cosas que arreglar en este deporte", expresó uno de los entrenadores de la esquina del derrotado. Contra todos los pronósticos Ruiz le plantó cara a un hombre que ha ostentado tres veces la corona de peso completo y se ha enfrentado con la crema y nata de la división, y que además salía favorito 4-1 para llevarse el triunfo. Holyfield no fue el *superboxeador* que todos espera-



Evander Holyfield posa con el cinturón de campeón de la AMB.

AFP

ban ante un rival de pocos recursos técnicos, pero fuerte y voluntarioso, que se aprestó a vender cara su anunciada derrota.

El ex campeón mundial se dejó llevar a un combate de corta distancia, donde Ruiz, más bajo y pesado, lo *enmarañó* con sus constantes agarres y en repetidas ocasiones le sacudió con ganchos al cuerpo y a la cabeza.

Ruiz, un púgil de 28 años descendiente de puertorriqueños, ganó en las tarjetas de dos árbitros un primer asalto donde estremeció a Holyfield con fuertes ganchos al cuerpo.

A partir de ahí Ruiz tomó el control de la pelea y llevó a su más experimentado rival al terreno que deseaba: un combate a corta distancia.

BALONMANO • *Los cubanos no quisieron hablar sobre Niurka*

## La selección española derrotó a la de Cuba en un amistoso para Sidney

Sip-Santander

La selección española de balonmano se impuso a Cuba por un contundente 31-24 en el primer encuentro de preparación de los hombres de Juan de Dios Román para los Juegos Olímpicos de Sidney, un encuentro disputado en Santander. El equipo nacional dominó al isleño en un partido marcado por la polémica suscitada por el *caso Niurka Montalvo* ante la negativa del Comité Olímpico Cubano a que la saltadora de longitud represente a España en los Juegos que dan co-

mienzo en septiembre en tierras australianas. Sin embargo, el equipo visitante prefirió mostrarse cauto y no hacer declaraciones al respecto. En cuanto al juego en sí, España se mostró bastante imprecisa en su juego en los primeros compases del partido, mientras que el equipo caribeño, con una defensa adelantada de 5-1, superó a España tanto en ataque como en defensa en esos momentos. De hecho, fueron los hombres que entrena José Cruz quienes inauguraron el marcador por mediación de Fonseca. El conjunto español no conseguía

encontrar su sitio en la cancha a pesar de la igualdad que reflejaba el electrónico en el minuto 5 de la primera parte (2-2). Sin embargo, la entrada del cántabro Gujosa despertó a los hombres de Juan de Dios Román del letargo en el que estaban sumidos. España consiguió un parcial de 3-0 que adelantaba por primera vez y de forma clara al combinado nacional (7-4). España continuaba divirtiendo al público que se dio cita en el pabellón Albericia de Santander y el resto del partido fue paseo triunfal para los de Juan de Dios Román.

BALONCESTO

## Aseguran que Roger Esteller dejará el Tau de Vitoria para incorporarse al Pau Orthez francés

El futuro de Roger Esteller comienza a aclararse. Según la publicación de internet *France.sports.com* el escolta barcelonés de 28 años y 1.91 de altura abandonará la disciplina del Tau Vitoria para fichar por el Pau Orthez en los próximos días. Esteller, declarado transferible por la entidad gasteiztarra, firmará un contrato de dos temporadas y 85 millones de pesetas por el club galo. La llegada al club baskonista la pasada temporada de la mano de Salva Maldonado como buque insignia de su proyecto se vio truncado.

GOLF

## Carriedo puede ser la primera española que esté en la Solheim, equivalente femenino de la Ryder

La golfista zaragozana Raquel Carriedo tiene muchas opciones de ser la primera jugadora española que compita con el equipo europeo en la Copa Solheim, la réplica femenina de la Copa Ryder, que se disputará del 6 al 8 de octubre próximo en Loch Lomond. Raquel Carriedo está muy ilusionada con poder formar parte del equipo de Europa, puesto que en estos momentos tiene asegurado al ser sexta, que competirá en la Copa Solheim.

ATLETISMO

## Fabián Roncero ganó la medio maratón de Liverpool rozando el récord de España de Fiz

Fabián Roncero, plusmarquista nacional de 10.000 metros y maratón, se impuso en el medio maratón de Liverpool con un tiempo de 1h:01.12, a cuatro segundos del actual récord de España en poder de Martín Fiz. El fondista madrileño, que corrió en solitario desde el kilómetro 6, cuando el lanzador de la prueba cedió en su ritmo, manifestó a Efe que encontró "buenas sensaciones" y se mostró "contento con la marca, aunque no satisfecho".

TENIS



Enqvist intenta alcanzar una bola.

AFP

## Thomas Enqvist se impuso con facilidad a Tim Henman en la final del Torneo de Cincinnati

El sueco Thomas Enqvist ganó ayer domingo el torneo de tenis de Cincinnati, integrante de la Serie Masters de la ATP y dotado con 2,95 millones de dólares en premios (500 millones de pesetas), al vencer en la final en sets corridos al británico Tim Henman. Enqvist, séptimo preclasificado, se impuso por 7-6 (7/5) y 6-4 a Henman, que la víspera había derrotado al brasileño Gustavo Kuerten y se había convertido en el primer británico en llegar a la final de este certamen en 23 años de existencia. Por su parte, Enqvist había acabado con las esperanzas del español Fernando Vicente.

GOLF

## Chris Perry acaba la tercera jornada del Buick Classic como líder y acaricia la victoria final

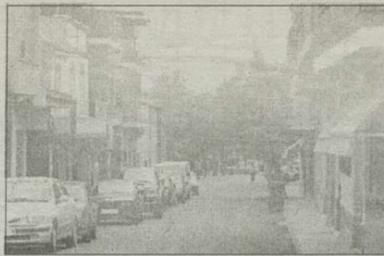
El estadounidense Chris Perry concluyó la tercera jornada del torneo Buick Classic, que se disputa en Grand Blanc (Estados Unidos), en primera posición al firmar una tarjeta de 65 golpes, y se colocó cerca de conquistar su segundo título en el circuito de la PGA. La tercera jornada de la competición resultó más provechosa para Tiger Woods (67 golpes), que ascendió hasta la decimocuarta plaza, aunque todavía a seis golpes del líder.

# Disfruta



Siempre con tus fiestas

# FUENTE EL FRESNO



A iniciativa del Ayuntamiento, y bajo la idea de cubrir un hueco cultural que se veía necesario, se aprobó su constitución

*Cuatro son los cursos que se imparten: inglés, clases de apoyo, técnicas de estudio y gimnasia*

## La Universidad Popular, con un mes de vida, aglutina actividades para todos

Con ganas e ilusión por trabajar para conseguir fomentar la cultura entre los habitantes de Fuente El Fresno nació hace poco más de un mes, a principios de julio, la Universidad Popular (UP) de este municipio. Aunque todavía es difícil hacer un balance de esta UP por el escaso periodo de tiempo que lleva en funcionamiento, a juzgar por la elevada participación de los cuatro cursos que se están desarrollando durante el verano, los responsables de la institución señalaron a este diario que ha tenido muy buena aceptación entre sus habitantes.

### Rocío CERVANTES

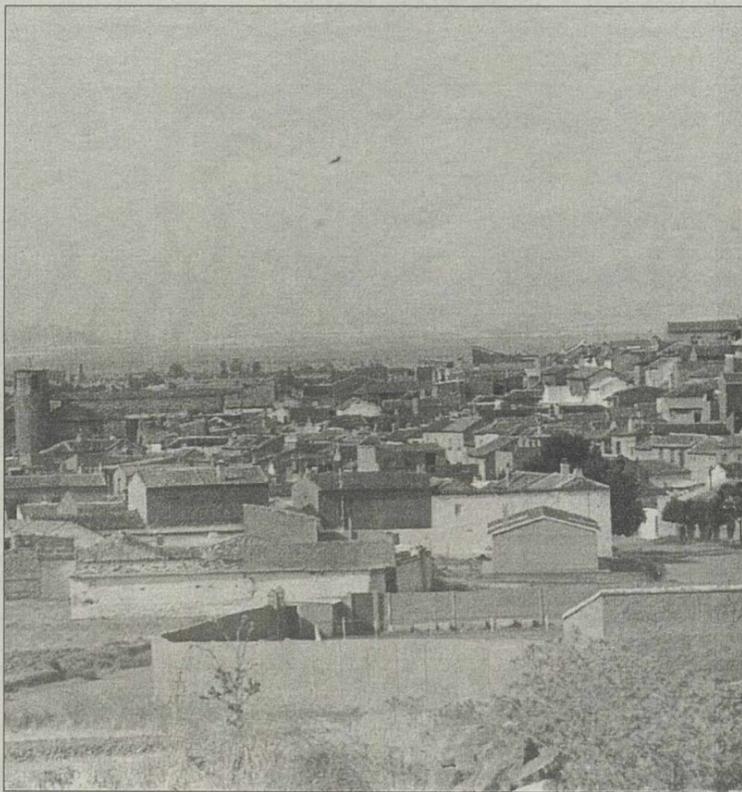
A iniciativa del Ayuntamiento, y bajo la idea de cubrir un hueco cultural que se veía necesario, se aprobó su constitución bajo un objetivo fundamental, coordinar las diversas actividades que realizan las asociaciones de la localidad para así evitar la duplicidad de las mismas, además de conseguir suplir las carencias formativas y culturales que tiene un gran número de vecinos del municipio, especialmente los de aquellos cuya edad está entorno a los 50 años y que por diversos motivos no tuvieron oportunidad de estudiar y adquirir una educación básica.

Otros de los objetivos que se planteó la UP fue impulsar la creación de nuevas asociaciones, especialmente juveniles aunque también de mayores y todo tipo

en general, que tiene el pueblo, con el fin de que estas asociaciones puedan desarrollar distintas actividades para que actúen como motor de futuro para Fuente El Fresno.

Aunque todavía es difícil hacer un balance de esta UP por el escaso periodo de tiempo que lleva en funcionamiento, a juzgar por la elevada participación de los cuatro cursos que se están desarrollando durante el verano, los responsables de la institución señalaron a este diario que ha tenido muy buena aceptación entre sus habitantes.

Los cursos fueron propuestos por el Ayuntamiento, aunque también se hizo un sondeo entre la gente para comprobar que actividades eran las más demandadas y por las que sentían mayor interés. Después de ese estudio se optó por elegir los cuatro cursos que actualmente se imparten,



Siete monitores son los encargados de impartir las clases.

de inglés, clases de apoyo, gimnasia de mantenimiento y, el último, de técnicas de estudio. En cada uno de ellos participan alrededor de 50 personas y tienen

una duración de cuatro horas semanales cada uno.

En total son siete los monitores encargados de impartir las clases, uno para el curso de gim-

nasia de mantenimiento y dos para el resto de ellos.

Una de las actividades que son hoy en día de cita obligada en cualquier UP, las relacionadas con las nuevas tecnologías e informática, hasta el momento no han comenzado a ser impartidas por esta UP ya que actualmente los cursos de informática corren a cargo de la Asociación de Padres, pero esto no va a impedir que en fechas posteriores la UP imparta este tipo de cursos.

En los cursos de inglés y clases de apoyo el público asistente es en su mayoría niños, y es que a pesar de que las Universidades Populares vayan dirigidas a la gente mayor, la de Fuente El Fresno también pensó en los más pequeños del municipio porque éste carece de Escuela de Verano y la UP trató de aglutinar en ella algún tipo de actividades en la que pudiesen participar los niños.

Por último y dada la corta edad de la Universidad Popular, aún no se ha convocado la plaza de director, por lo que es el concejal de Cultura del Ayuntamiento de Fuente El Fresno, Fernando Izquierdo, y el personal administrativo del Ayuntamiento los encargados de gestionar y programar las actividades.

## Cerca de cincuenta encajeras participaron en la exhibición de encaje de bolillos

### La Tribuna

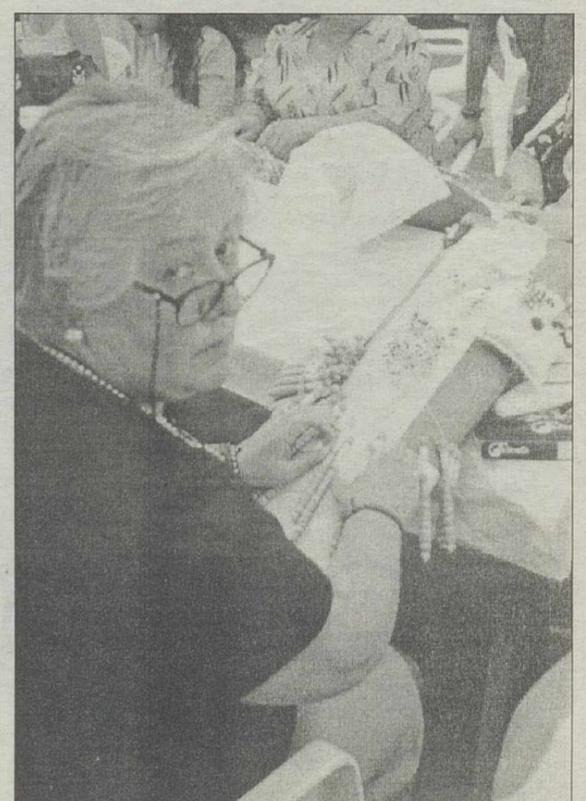
Cerca de cincuenta encajeras de las localidades de Piedrabuena, Fuente el Fresno y Ciudad Real participaron en la "Exhibición de Encajes de Bolillo" enmarcada en la XV Semana Cultural de Fuente el Fresno que comenzó el pasado lunes, 7 de agosto y finalizará mañana a las nueve y media de la tarde.

En colaboración con la Asociación de Amas de Casa, el Ayuntamiento ha organizado esta semana que finalizará mañana con las finales deportivas y la entrega de los premios a los ganadores de las distintas actividades.

La Exhibición, un acto organizado por la Asociación de Encajeras de Fuente el Fresno, tuvo lugar el pasado jueves por

la tarde, día que estuvo dedicado a la mujer. En él, las cincuenta mujeres que se dieron cita mostraron su habilidad el arte de confeccionar encaje de bolillo, una de las tradiciones que aunque a pesar de los años se ha ido perdiendo en la provincia, ahora se recupera con actividades como la organizada por la citada asociación.

Para hoy, lunes, 14 de agosto, los actos programados giran en torno a la plaza del Carmen donde tendrá lugar una degustación de pisto y asadillo también por gentileza de la Asociación de Amas de Casa. La cita a las doce de la mañana. A las ocho de la tarde está previsto una conferencia sobre la dieta mediterránea y a cero horas, la orquesta "Boreal 2000" amenizará la noche.



Encajeras de Ciudad Real, Fuente el Fresno y Piedrabuena participaron en la demostración.

M. BENITO

Junto con la imagen, el diputado de Cultura hizo entrega de la memoria de restauración, que refleja el estado de gran deterioro en que se encontraba y el proceso técnico que se ha seguido



*Los servicios de Conservación de la Diputación se han encargado del proceso de recuperación*

# Valenzuela recibe la imagen restaurada de la Virgen medieval

*La imagen de la Virgen medieval de Valenzuela ha vuelto a la localidad tras ser restaurada por los servicios de Conservación de la Diputación Provincial. El diputado de Cultura, Ángel Caballero Serrano fue el encargado de la entrega al Ayuntamiento en la persona de su alcalde, Antonio Mora, que tuvo lugar en la iglesia de San Bartolomé.*

## La Tribuna

Al acto de entrega, que tuvo lugar el pasado jueves, día 10 de agosto, asistieron además José Jimeno en representación del Obispado de Ciudad Real y el cura árroco Luis Cabadas, según informa el Ayuntamiento de Valenzuela mediante un comunicado de prensa.

Junto con la imagen se hizo entrega de la memoria de restauración que refleja el estado de gran deterioro en que se encontraba y el proceso técnico que se ha seguido para su restauración que ha permitido recuperar la obra.

Esta talla policromada que fue donada hace años a la Iglesia por una familia de Valenzuela de Calatrava a la que este pueblo

le debe la salvaguardia de la pieza, es una de los escasos ejemplos de época medieval que se conservan de nuestro patrimonio cultural, entre ellas figura el conjunto de imágenes de la Virgen con el Niño de Villajos, Zuqueca, de «La Antigua» de Villanueva de los Infantes, La Virgen de «Las Cruces» de Daimiel, «La Portería» del Convento de las Franciscanas de Ciudad Real, la de Montiel, y la de «los Mártires» de Carrión de Calatrava, imágenes, que, en algún caso, son reconstrucciones a partir de fragmentos de la original destruida, pero todas ellas con gran valor histórico y cultural.



Esta talla policromada fue donada hace años por una familia de Valenzuela.

## GESTIÓN Y TÉCNICAS DEL AGUA, S.A.

GESTAGUA



### GESTIÓN DE SERVICIOS PÚBLICOS

**Servicio  
Municipal  
de  
Aguas**



**Servicio  
Municipal  
Limpieza y  
Alumbrado**

### PROYECTO Y CONSTRUCCIÓN

C/ Mayor, 115  
Tfno.: 926.71.21.91 - Fax: 926.71.21.91  
ALMADÉN

SERVICIOS CENTRALES  
C/ Rosario Pino, 14-16, Planta 12 - Derecha  
Tfno.: 91.571.28.00 - Fax: 91.571.11.39  
28020 MADRID

**Reina Rincón, cogido en su primer toro en Moral, tuvo que ser intervenido**

La Tribuna

Los diestros Regino Agudo y Antonio Pérez «El Renco» salieron ayer a hombros de la plaza de toros de Moral de Calatrava en la corrida de toros celebrada con motivo de las ferias y fiestas, informa Efe.

Se lidiaron seis toros de Felipe Navas Sanz, de Guadarrama (Madrid), desiguales de presentación y de juego aceptable, salvo el tercero y el sexto, que fueron muy deslucidos, mientras que el quinto fue premiado con la vuelta al ruedo.

**Regino Agudo**, oreja y dos orejas y rabo.

**Antonio Pérez «El Renco»**, dos orejas y dos orejas y rabo, tras aviso.

**Reina Rincón**, ovación tras aviso y silencio tras aviso.

Reina Rincón fue cogido en su primero y hubo de ser intervenido con anestesia local de un puntazo de tres centímetros en parte posterior del muslo derecho, lo que no le impidió continuar la lidia.

La plaza registró algo más de un cuarto de entrada en tarde agradable.

Regino Agudo y Antonio Pérez «El Renco» salieron a hombros

*Según la Asociación de Propietarios y Vecinos*

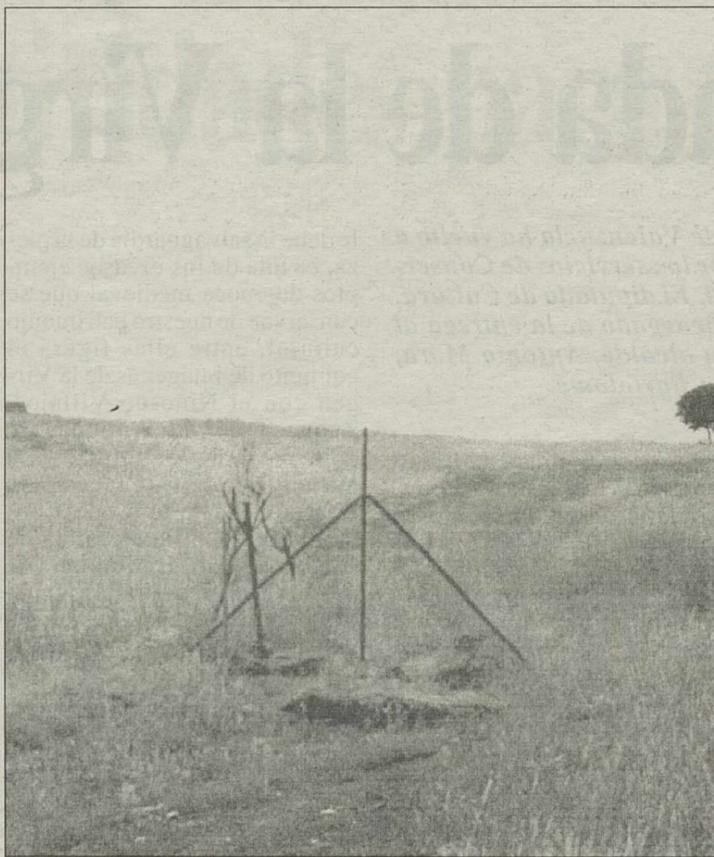
# Cortado un camino rural de Venta de Cárdenas

La Tribuna

El camino público rural que transita desde la estación de ferrocarril de Venta de Cárdenas a Viso del Marques, pasando por el Pajarón, Magaña, Basiliso y otros cortijos y fincas está cortada, -al parecer por un particular, propietario de una finca colindante-. Por este camino, ahora cortado, se llega igualmente al Parque Natural de Despeñaperros.

Según nota de prensa de la asociación de propietarios y vecinos de Venta de Cárdenas, "con idéntica finalidad de vallar espacios privados, se ha obstaculizado asimismo el paso por otros caminos rurales, cortándose los accesos e impidiendo el paso de personas". Asimismo afirman que lo de poner puertas al campo es ya una realidad injusta en Venta de Cárdenas.

La Asociación de Propietarios y Vecinos de Venta de Cárdenas y Entorno ha hecho saber esta circunstancia a los Ayuntamientos de Almuradiel y Viso del Marques así como a autoridades de Agricultura de la Junta de Comunidades. "Parece impensable que se pueda cortar un camino que es de utilidad pública, privando a los ciudadanos de la posibilidad de su recorrido pero, desgracia-



Camino cortado al parecer por un particular.

damente, se hace", continúa el comunicado de prensa.

La Asociación espera que las autoridades competentes pongan fin a una situación que es, a todas luces, insostenible y

estima que, "respetando los derechos de la propiedad privada, la naturaleza es de todos y ha de ser disfrutada igualmente por todos", concluye la nota de prensa.



Villanueva de los Infantes.

**Los cursos de verano de Infantes finalizaron con las jornadas sobre Quevedo**

La Tribuna

El curso sobre Quevedo y su época puso fin el pasado viernes a la temporada de cursos de verano de Villanueva de los Infantes, que ha incluido además, el Desarrollo Rural, Conservar y Restaurar, Las Ordenes Militares, y Nuevas Tecnologías.

Según informa la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento al el acto final asistieron los ponentes, Felipe Pedraza, director del curso, Rosa Navarro, de la Universidad de Barcelona, y Miguel Angel Ortiz, alcalde de Villanueva de los Infantes.

El alcalde cerró el acto en el que también tuvo lugar la entrega de los diplomas a los cuarenta estudiantes. Miguel Ángel Ortiz, por su parte, agradeció a todos los presentes y participantes su asistencia y deseando el auge de estos cursos.

*Cada vez hay más*  
**Gente Segura**  
*...más*  
**Gente de Casa**  
**Felices Fiestas**

# La Tribuna

## de Ciudad Real

Año X

Depósito Legal: CR-1164-1990

EMPRESA EDITORA

Publicaciones de Ciudad Real, S.A.

(PUBLICISA)

**Editor:**

Manuel López Camarena

**Directora:**

Marisa García Carretero

**Redactora jefe Ciudad Real:**

Conchi Sánchez Hernández

**Redactora jefe Puertollano:**

Paqui Casado Albertos

**Redacción Ciudad Real:**

Jesús Fuentes Cabañas, Pilar Muñoz González, Diego Farto San José, Oliva Carretero Ruiz, Ana Martín Sendarrubias, Teresa González Maroto, Josefa Soledad Ruipérez Chumillas, M<sup>a</sup> Antonia de la Peña y José María Lambea.

**Auxiliares de Redacción:**M<sup>a</sup> Sierra de la Osa y Lourdes Camacho**Redacción Puertollano:**

Paco Acero Ruiz y Lali Casado

**Redacción Valdepeñas:**

José Luis Martínez Díaz.

**Sección Caza y Turismo:**

Ramón Terriza Rodríguez de Guzmán

**Fotografía:**

Remigio Rueda Villaverde, Tomás Fernández de Moya Montero

**Agencias informativas:**

Efe, Fax Press y Mencheta

**Jefe de Administración:**

Carmina Camacho Ayuso

**Departamento de Administración:**M<sup>a</sup> Carmen Gracia Macías, Encarnación Rubio Ormeño y Maxi García Motos**Redacción, administración****suscripción y publicidad:**C/ Juan II, número 7 1<sup>a</sup> planta

Teléfonos: (926) 21 53 01 - 02-03-04.

Fax: (926) 21 53 06 (Redacción)

Fax: (926) 21 51 45 (Administración y Publicidad)

**Redacción de Puertollano:**

Avda. Primero de Mayo, 1 Edificio Calderón, Entreplanta

Teléfono (926) 41 29 05. Fax (926)

41 32 41

**Redacción Valdepeñas:**C/ Caldereros, 3, 1<sup>a</sup> A Escalera izda.

Tfnos: (926) 31 11 04 / 31 26 33. Fax:

(926) 31 26 33

**Director de Publicidad:**

Manuel Martín Martín

**Publicidad provincial:**

Vicente Culebra Alcaide, Carlos Pinilla Peco

**Departamento de Diseño:**

David Rebato Santos

**Publicidad nacional:**

**GloBaLia**  
MARKETING Y MEDIOS

Juan Ignacio Luca de Tena, 7.

28027 Madrid.

Teléfono: 91-3399071

**Director general:**

Ángel Domenech

**Director comercial Prensa:**

Jaime Luca de Tena

**Director Publicidad Prensa Local:**

César Pérez

**Imprime:** Lozano Artes Gráficas SL

Polígono Larache

E-mail:

Ciudad Real: [pucireal@infase.es](mailto:pucireal@infase.es)Puertollano: [pucipuer@infase.es](mailto:pucipuer@infase.es)Valdepeñas: [pucival@infase.es](mailto:pucival@infase.es)

Unico diario provincial editado en  
Castilla-La Mancha con control de OJD

## La primera imagen alemana de Don Quijote

Fue Don Quijote un europeo de pro. Es un turista precoz, o un español que inventa eso que está tan de moda: el turismo



PEDRO DE HOYOS

Firma invitada

## Diario de un turista

**DIA PRIMERO:** Ya está bien, María, llevamos tan tos años trabajando, tantos años sin pensar en noso tros, que este verano volvemos a salir, a disfrutar un poco. Mañana voy a una agencia de viajes, con el dinero por delante, como los buenos.

**DIA SEGUNDO:** He explicado lo que queremos a esa chica tan sonriente que hay: un buen hotel de montaña en medio del silencio, y paz, descanso y mucha tranquilidad, que tenemos los nervios un poco «tocados». No sé muy bien como ha sido, pero la señorita tenía razón y nos íbamos a aburrir un montón en aquel hotel, así que, bien orientados, nos iremos a Canarias, al Puerto de la Cruz.

**DIA TERCERO:** Salimos de casa, estamos deseando llegar y disfrutar cuanto antes de todo cuanto las islas Canarias nos pueden ofrecer.

**DIA CUARTO:** Aventura en Barajas. Cuando buscamos la puerta para embarcar me doy cuenta de que me he dejado los billetes en el hotel de Madrid. La angustia que hemos pasado ha sido monumental. No quiero pensar en la cara que tenía María cuando pensábamos que nos tendríamos que quedar aquí. Afortunadamente los del hotel han sido majísimos y nos lo han enviado con un taxi al aeropuerto. La propina por la carrera ha sido tan grande como el alivio que hemos sentido. María y yo nos hemos abrazado en público por primera vez.

**DIA QUINTO:** Por fin estamos en el hotel, Puerto de la Cruz, son más de las tres de la mañana, y tras inscribirnos nos hemos dejado caer en la cama.

Estamos cansados, pero contentos y satisfechos. La habitación es bonita y amplia. El folleto decía que se ve el mar. No abrimos las maletas hasta mañana.

**DIA SEXTO:** El sol del nuevo día nos ha pillado sobre la cama, vestidos, y sin fuerzas. Apenas había amanecido cuando las primeras luces nos han despertado. Quise bajar la persiana, pero es que no la había, y por más que aquellas cortinas debían estar para mantener la oscuridad, no parecían dispuestas a ello. Hemos desayunado en la terraza, con el mar al fondo, muy al fondo, entre dos edificios de apartamentos.

**DIA SEPTIMO:** Hoy, igual que ayer, hemos salido a dar ese paseo tan deseado, junto al mar y las piscinas esas tan famosas, buscando descanso, calma y paz. Hacía una temperatura de lo más agradable, algo de calor, pero la brisa marina lo suavizaba adecuadamente. Y allá abajo, nada más poner un pie en la acera hemos visto hoy, igual que ayer, que medio

mundo parecía haber tenido la misma idea que nosotros.

**DIA OCTAVO:** El paisaje humano que nos rodea es de lo más variado: rubios vikingos que parecían no haber visto nunca el sol, vetustas matronas alemanas, a cuyo paso tiembla el suelo, que ríen con gran escándalo y enseñan sus muelas de oro, mineros galeses dispuestos a beberse toda la cosecha del año, vociferantes italianos dispuestos a comerse el mundo, vendedores de todo al precio de nada, embaucadores de sortilegios, encantadores del absurdo y traficantes de maravillas, ocupan las calles, dispuestos a pelearse por un palmo de terreno en el que aposentar sus pies.

**DIA NOVENO:** Hemos ido a las piscinas de ahí abajo, nos lo hemos pasado como niños, hacía mucho que no disfrutaba así. Hemos comido unos bocadillos de chorizo y jamón, ay del colesterol. El pan no era de hoy, pero ha merecido la pena, lo hemos pasado bien. No pude atravesarme la piscina porque hubiera molestado a tanta gente.

**DIA DÉCIMO:** Ha sido imposible, hemos salido a tomar algo en un bar que nos recuerda muchísimo a los cafés que salen en las fotos de París. Como es fin de semana esto se ha llenado más aún. Antes era difícil dar un paso, ahora es imposible. Después de esperar de pie veinte minutos conseguimos sentarnos en un rincón. Otra media hora después comprendí por qué se habían ido los anteriores ocupantes. Nosotros también nos fuimos sin conseguir tomar un puñetero café. María no decía ni palabra, pero se le entendía todo. Empiezo a acordarme de nuestro hotelito de montaña, fresco, solitario, silencioso.

**DIA UNDÉCIMO:** Hoy me enterado de que el zumbido que nos despierta todos los días a las cuatro de la mañana procede de cinco autobuses que desembarcan a sus turistas justo bajo nuestra ventana. Todos los días. He pedido a la agencia de viajes que nos saque de aquí. Sin descanso no hay fuerzas, sin fuerzas no hay vacaciones.

**DIA DUODÉCIMO:** Mañana nos vamos a casa de vuelta. Yo quería paz y tranquilidad, ¿por qué estoy aquí? Aún no he contado que hemos bajado otros dos días a la piscina del hotel, en busca de un poco de espacio vital. Está en una especie de patio, rodeada de rascacielos, aunque no tiene césped el suelo está pintado de verde. El sol entra de 3 a 5 de la tarde.

**DIA DÉCIMOTERCERO:** ¡Barajas, Chamartín, casa!. Cuatro y diez de la mañana. Por fin en casa; necesito unas vacaciones. En un hotel de montaña.

## La primera imagen alemana de D. Quijote



ALFREDO PALMERO Hijo

Fue Don Quijote un europeo de pro. Lo vemos aquí en este paraje denso, arbolado y umbrío. Es un turista precoz, o un español que inventa eso que está tan de moda: el turismo. En la estampa, Rucio, Rocinante, Sancho y Don Quijote, están, en 1648, en Francfort, y se avecinan en casa del impresor Matías Götzen. No me digan que el ilustre manchego no era ya un simpático turista europeo, premonitor de todo ese movimiento masivo de gentes que se mueven, casi irracionalmente, en el siglo XXI. A lomos de su renqueante Mercedes (Rocinante) y Sancho con su Seat (Rucio), en el siglo XVII, están en el frontispicio de esa edición con cinco exclusivas láminas, siendo esta la más representativa. Pasea nuestro héroe, por primera vez, en Alemania, con este aspecto sumamente joven, indumentaria fantástica, Rocinante, puro hueso, Sancho, cabezón, barbudo aburguesado y luterano comparsa de Los Maestros Cantores de Nuremberg, de Wagner. La imagen nos retrotrae a tiempos nostálgicos, los de Hans Sachs. Recordarán un artículo donde publicamos la primera imagen quijotesca inglesa, que publico Blounte en 1618, también en el siglo XVII. El salto que da el furibundo, inquieto, aventurero y primer turista español, es notabilísimo, pues va experimentando, según su integración en los diferentes países que lo adoptan, cambios raros, significativos, inquietantes. Este fabuloso y famoso personaje es un manchego universal. Es Don Quijote.



## Firma invitada

# La compleja guerra contra el cáncer

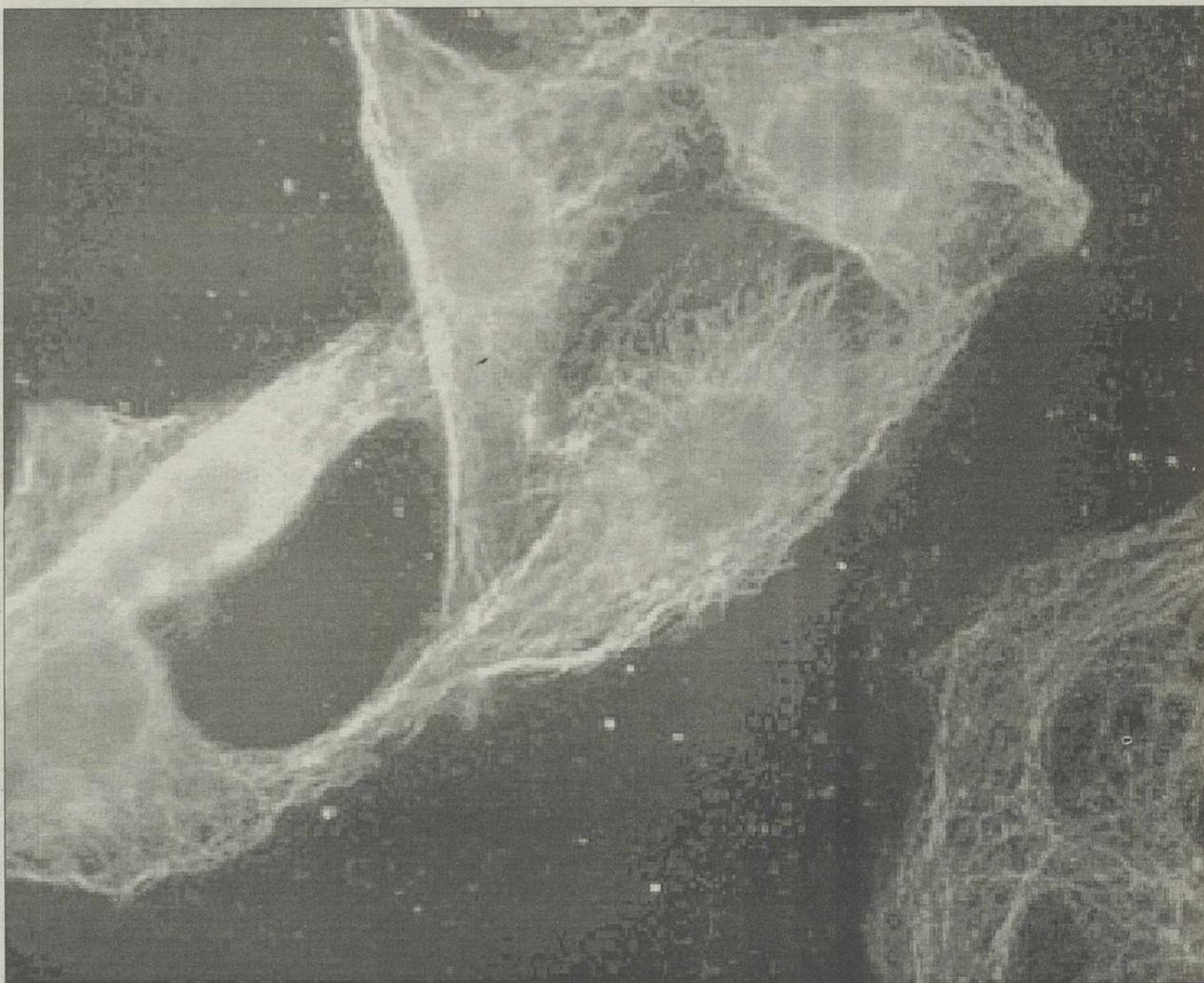
JORGE  
LABORDA  
(\*)

Desde que el cáncer se convirtió en una de las plagas de los tiempos modernos, la medicina le ha declarado una guerra mortal que, por el momento, no estamos venciendo de manera clara. La experiencia acumulada hasta el momento ha dejado claro que un diagnóstico temprano del cáncer es muy importante si queremos tener buenas probabilidades de vencerlo. Por esta razón, se han desarrollado diversos métodos de detección precoz de esta enfermedad, en algunos casos muy específicos del tipo de cáncer que se sospecha produce los síntomas observados en el enfermo. Hoy, la medicina moderna dispone de una panoplia de métodos bioquímicos, citológicos o físicos para detectar y diagnosticar correctamente y pronto la enfermedad, en muchos casos incluso antes de que ésta pueda causar ningún trastorno observable.

Sin embargo, las técnicas de diagnóstico del cáncer de las que la medicina dispone poseen al menos tres limitaciones. Muchas de ellas son relativamente tediosas y largas, ya que requieren la obtención de muestras de tejidos (biopsias) donde se sospecha puede residir la lesión cancerosa, su fijación, o tratamiento para impedir su deterioro, y su manipulación para hacer permeables las membranas celulares, que normalmente impiden el paso de la mayoría de las sustancias al interior de la célula. Tras estas operaciones, las muestras deben incubarse con las sustancias que pondrán de manifiesto la presencia de proteínas propias de las células cancerosas. Otras técnicas de diagnóstico dependen del uso de marcadores radioactivos, con los riesgos que esto conlleva, o requieren el procesamiento de las biopsias inmediatamente después de ser extraídas, lo que sólo puede hacerse en los centros que posean el personal e instrumental adecuados.

Los procedimientos de diagnóstico largos y complicados impiden que el paciente sea tratado con prontitud. Si el paciente vive lejos de su centro hospitalario, deberá desplazarse al mismo para que se le realicen las operaciones de diagnóstico, regresar a su domicilio a esperar los resultados, y volver a personarse en el hospital para iniciar el tratamiento o someterse a cirugía. Además de la inconveniencia, puede perderse así un tiempo precioso para vencer al posible cáncer.

Por todas estas razones, se investiga la existencia de métodos más rápidos, sencillos y fiables para diagnosticar las lesiones cancerosas. A estas alturas del siglo XX, todos sabemos que el cáncer se debe a un crecimiento excesivo y desordenado de las células. Las células cancerosas se multiplican con extremada rapidez, para lo que deben también multiplicar su ADN, es decir, su material genético. El ADN está formado por una cadena de cuatro clases diferentes de moléculas sencillas. Es el orden de estas moléculas en la cadena el que contiene la información genética necesaria para la vida



Fluorescencia reveladora. Los científicos han aprendido a marcar con compuestos fluorescentes las proteínas o componentes de las células, incluido en ADN. En esta foto se aprecia el marcado de los núcleos celulares y el de algunas proteínas del citoplasma.

de la célula, como es el orden de las letras de este artículo el que posee la información sobre lo que estamos leyendo.

La división rápida de las células cancerosas implica, por lo tanto, que éstas sintetizan más ADN que las células normales, que no se dividen. Por esta razón, algunos métodos de diagnóstico del cáncer se basan en la detección del exceso de producción de ADN por las células cancerosas. Los métodos existentes hasta la fecha, sin embargo, no son lo suficientemente rápidos de ejecución. El grupo de investigación del Dr. Anthony Mills y sus colegas, en el instituto Wellcome/CRC de Cambridge, en Gran Bretaña, ha propuesto muy recientemente una nueva técnica muy sensible y rápida, basada en la detección de la síntesis excesiva de ADN por las células cancerosas. El grupo del Dr. Mills ha encontrado una forma de engañar a las células cancerosas y conseguir que el ADN que éstas sintetizan incorpore, durante su síntesis, una molécula fluorescente. Estas moléculas poseen la propiedad de emitir luz de un color determinado cuando se las ilumina con luz de otro color diferente. Por ejemplo, adquirirán un bonito color verde al ser iluminadas por una luz azul. De esta manera, todo el ADN sintetizado se convierte en fluorescente. Para comprender esto, imaginemos que a medida que voy escribiendo estas palabras, cada letra «e» que incorpore fuera fluorescente, lo que aquí represento por «#». Al poco veríamos como los párrafos escritos se destacaban de los otros. Con la técnica del Dr. Mills, tras sólo quince minutos de incubación, se ha incorporado suficiente cantidad de moléculas fluorescentes al ADN como para permitir su detección en un microscopio y averi-

guar así si las células se hallan o no en división. La rapidez en la obtención de los resultados hace posible que, en el caso de ciertos cánceres, el paciente pueda ser intervenido bajo la misma anestesia que la que se le administró para la obtención de la biopsia, aumentando la rapidez del tratamiento y disminuyendo la inconveniencia y el riesgo de repetidas anestesias.

Una última e interesante propiedad de esta técnica reside en que sigue funcionando tras descongelar muestras de tejidos que han sido congeladas para evitar su descomposición. Las células congeladas mueren, pero la maquinaria molecular de síntesis de ADN sigue funcionando en células descongeladas que se estaban dividiendo antes de ser congeladas. Esta propiedad permite que cuando, por la razón que sea, la aplicación de la técnica no es posible en el momento de obtención de la biopsia, las muestras puedan congelarse y ser analizadas posteriormente sin necesidad de procedimientos adicionales. Por otra parte, también permite obtener biopsias en distintos momentos de un tratamiento químico o radioterapéutico, por ejemplo, y poder evaluar así la eficacia del proceso, determinando la disminución de células en división que se produzca en el sitio de la lesión cancerosa. Esta propiedad puede ser de utilidad en la búsqueda e investigación de nuevos fármacos anticancerosos utilizando animales o también en ensayos clínicos de estos fármacos en pacientes humanos. Esperemos que la combinación de esta y otras nuevas técnicas de detección y tratamiento favorezca un rápido y necesario avance en la lucha contra el cáncer.

\* Jorge Laborda es catedrático de Bioquímica y Biología Molecular de la Facultad de Medicina de Albacete



## Los don Periquitos

Sra. directora:

Decía Larra que el público es el pretexto, el tapador de los fines particulares de cada uno. Y quejándose de la «infernal comezón de vilipendiar», se preguntaba ¿por qué los don Periquitos que todo lo desprecian no vuelven los ojos a mirar atrás?

Las continuas notas de prensa que la formación Tierra Comunera remite a los periódicos de ámbito local en Puertollano, ponen de manifiesto la vigencia de los don periquitos, del medio saber que los caracteriza y de su comezón por vilipendiar.

Ahora le ha tocado a la revista del Ayuntamiento y para ello no repara en mientes. Acusa al PSOE de manipular, de no exponer los hechos negativos y de no dejar espacio a la oposición. Es decir, que a juicio de esta «organización», la revista del Ayuntamiento debe convertirse en el órgano de expresión de los partidos políticos, dejando a un lado su objetivo de difundir el trabajo que desarrolla el Ayuntamiento.

¡Y yo que pensaba que el trabajo desarrollado por el Ayuntamiento era el fruto de la labor conjunta de todos grupos políticos!

Antes les había tocado a las fiestas de los barrios, mal organizadas por el Ayuntamiento ¿?; a las carpas de la Laguna de los Patos, que al parecer no conocen el control de natalidad y fomentan el babyboom; y por supuesto, a las hierbas que crecen de forma descontrolada y que debe desbrozarse cuando están tiernas, con una pasada por una caseta de transformación que, al parecer, es antiestética.

De ahora en adelante, tanto el alcalde como el concejal del ramo, deben acudir a la Laguna de los Patos y adoctrinar a las carpas y, en los ratos libres a las Asociaciones de Vecinos para organizar las fiestas del barrio.

A esta formación política o lo que sea, hemos de pedirle más seriedad y, sobre todo, que sea más rigurosa, o, de lo contrario, más que tierra comunera acabará siendo mosca cojonera.

Juan Andrés Rivera Blanca

## Isaías, "el chato" y el "Curro", o como mitigar el calor del verano en Miguelturra

Sra. directora:

Cuando estoy comenzando a hilvanar esta sexta «crónica de un pueblo», recordando con cariño la serie televisiva de los primeros años de la década de los setenta-, y concretamente, del pueblo de Miguelturra, debo reconocer y afirmar que las casas se deben empezar por los cimientos, o lo que es lo mismo, que debería hablar antes de los «raspaos» y de las «charcas», pero por encontrarnos en pleno verano, -por otra-, y por razones de coordinación de datos, -por otra-, he querido dedicar estas líneas a Isaías, al «Chato» y al «Curro», o los pioneros de la historia, en mi pueblo, del polo y del helado. No olvido, a la vez que prometo dedi-

carle unas palabras en otro momento, al tema antes enunciado.

Quienes ya hemos comenzado a cumplir «cua... y antos años», -como diría la popular y entrañable «Lina Morgan»-, recordaremos la casa de Isaías en la Calle de Caballeros, -oficialmente «General Aguilera», con entrada igualmente por la calle «Rodeo» -y recordaremos también el haber comprado sus polos de fresa o limón- con esencias seguramente compradas en casa de Dominico, por estar más cerca o en casa de Hervás, con «sorpresa», puesto que algunos de ellos, llevaban en su interior, y muy bien envueltos en papel, -que todavía no estaba tan de moda el plástico-, dos reales, -de los del agujero-, o una peseta, -los menos-, que eran utilizados como el lector puede comprender fácilmente, para comprar otro, ya que el sentido del ahorro siempre ha estado poco desarrollado entre la chiquillería, -salvo excepciones-. Me imagino, hablando de pensar, que lo del papel sería por razones de seguridad e higiene, y para, -en beneficio del usuario y por la reputación del negocio, evitar intoxicaciones por inhalación de «cardenillo» o similares.

Con el tiempo surgieron nuevos «industriales» del ramo, a la vez que la competencia, como Enunillo, -en su tienda de la calle «Astillejos», o Lorenzo, en el quiosco que tenía en la plaza, el pie de la parroquia, sufragado por los colaboradores del «Banco de los pobres», aunque estos ya sin sorpresa», -que todo hay que decirlo.

Si esto y mucho más podríamos decir sobre el tema de los polos, no podemos olvidar al «Chato» y al «Curro», con sus carrillos blancos y azules, -de los helados, en la hoy Plaza de la Constitución, y en la del Ayuntamiento, con sus depósitos de tapaderas metálicas, y sus helados de fresa, nata y vainilla -que no había tantos gustos como ahora- y que podían ser de «cucurucho» o de dos reales -con sus pastas rosas-, de pesetas o de «corte», que generalmente eran los que menos «tiro» tenían, por ser los más caros. El cubillo del agua para enjuagar el aparato que servía para servir el helado, la servilletera o «rodilla», para limpiar lo que se vertía..., se ve que no entendía de sanidad, ni de esas cosas tan modernas que hay ahora.

Por si todo esto era poco, el sol también contribuía, y sobre todo cuando se paseaba nuestros «protagonistas» por las calles del pueblo, a eso del mediodía, voceando su «heladete», por todos los rincones de la localidad.

¡Y tan ricos que estaban! Bien que nos comíamos aquellos polos de Isaías y los helados del «Chato» y el «Curro» y bien sanos que estamos. Gracias, de verdad, a los que aún podéis recibirlos en vida, por ayudarnos, a los chicos y chicas de hace ahora cuarenta, cincuenta, sesenta años o más, a mitigar el calor del verano en Miguelturra.

Eduardo Muñoz Martínez

## Sobre la desaparición del Manchego

Sra. directora:

Le expongo mi opinión del por qué de la desaparición del Manchego Club de Fútbol, otra insignia de esta ciudad.

Manchego ¡rico!; Manchego ¡pobre!. La culpa es totalmente del nombre que este club utilizaba. A quien se le ocurre en el año 2000 llamarse «Manchego» en Ciudad Real.

Si en vez de Manchego, se llamase «Mancherosky» o Atlético Lecler, hubiera encontrado todo el apoyo de las autoridades y se hubieran volcado en haber conseguido un «Champion» y Día a Día, se hubiera convertido en lo más Plus de la capital, y se hubiera conseguido un gran Mercado-na deportivo.

Aparte de todo ello, 16 millones de pesetas a nivel político.. es una migaja..

aunque entiendo que el Ayuntamiento de Ciudad Real, después de inversión millonaria que ha hecho en el parque forestal de La Atalaya, pulmón de la capital, se haya quedado sin dinero.

Que pena, si Cervantes levantase la cabeza, seguro que se iría a escribir su D. Quijote a otro lugar donde sus habitantes y autoridades sintieran más su región.

Alfonso Moreno de la Santa

## ETA no perdona a nadie

Sra. directora:

ETA no perdona a nadie, así podríamos calificar las acciones violentas llevada a cabo por un puñado de apátridas, mal nacidos, que reniegan de su pueblo.

Hace 32 años, las hienas del terror, por primera vez, cebaban sus instintos criminales en alguien que erróneamente, desde el punto de vista político, estaba identificado como de ideología contraria a los que con tales hechos se declararon sus enemigos quitándole la vida. ¡Qué desgraciado fue José Pardines Arcay por el solo hecho de vivir a la sociedad en su condición de guardia civil!. (Una de las mayores honras a que puede aspirar cualquier humilde español).

Transcurrido este largo lapso de tiempo, la barbarie terrorista, saciada hasta no poder más de causar daños y dolor, escoge como víctimas a los otros, a los suyos, a los que pertenecen a la otra media España, aunque de su gestión hayan resultado favorecidos. Es que las fieras (indomables), no distinguen ideologías ni amistades. Su único ideal es el de causar el mayor daño posible hasta lograr la destrucción de su propia patria, sin pensar que cuando cae un español, sea civil o militar, conservador o progresista, con él se pierde un poco de España y de grandeza.

Hace 19 años, el entonces capitán general de la Primera Región Militar, teniente G. Quintana Lacaci, por hechos que no vienen al caso, pero que están en mente de todos, perdonó la vida a ETA. Como muestra de reconocimiento a su generosidad, tres años después, el ilustre militar fue asesinado por sus favorecidos. Una de las últimas víctimas de la organización terrorista, hace unos meses intervino en un proceso judicial en contra de los mayores enemigos de ETA y, por consiguiente a favor de ésta. Como moneda de cambio, haciendo desprecio a los beneficios logrados, le quitan la vida. De esta forma, sin temor a equivocarnos estamos en condiciones de afirmar que ETA no perdona ni a sus enemigos ni a sus amigos. Y, si como fieras nos atrevemos a identificar a sus componentes, puesto que su comportamiento no merece dar otro adjetivo, mientras no reciban la respuesta social a que en justicia se han hecho acreedores, cada cual que actúe como le dicte su propia conciencia; la mía, me dice que con los movimientos callejeros, con la aplicación de medidas policiales ni policiales, ETA no será doblegada hasta lograr los fines que todos deseamos. De cualquier forma, antes de cometer la imprudencia de ser "más papista que el Papa", espero que el tiempo se convierta en testigo inequívoco.

Andrés Valle Ricote

## Agradecimiento al barrio de El Perchel

Sra. directora:

Con la celebración de los actos, en los centros de Jesús Jornet y la ciudad de matrimonio ancianos, la Asociación de Vecinos del barrio de El Perchel ha concluido las jornadas dedicadas a las fiestas

patronales de nuestro titular Santiago Apóstol.

Queremos hacer un resumen de lo que han sido las fiestas programadas por la junta directiva. En los 17 años que esta asociación está funcionando creemos que nos hemos superado, año tras año, para darle más realce y más alegría a esos días de finales de julio, sabemos por boca de los vecinos del barrio así como por los demás ciudadrealeños que nos visitan, que las fiestas percheleras les gustan mucho por la organización y por la diversidad de actuaciones que se desarrollan.

Este año, como hemos visto por primera vez en nuestra historia, nuestro Patrón, Santiago Apóstol, ha salido a recorrer las calles y plazas de su barrio, su parroquia, lo que nos ha llenado de orgullo y alegría que a la vez que celebrábamos el séptimo centenario de nuestra Iglesia venamos peregrinando al Apóstol pescador y peregrino que nos dio a conocer las maneras de vivir y convivir de todos los cristianos según las enseñanzas de su maestro.

La carroza en la que se ha paseado el Apóstol peregrino no es de mucho lujo y campanillas, pues entre los párrocos, la junta directiva, nuestro amigos; Antonio León, Vicente Palencia y Angel Chaves, con la bendición del Apóstol ha salido muy modesta y a tono con los caminos que el Santo recorrido por España, pero creemos que ha gustado a cuantos la han visto.

También tenemos que hacer una mención muy especial a nuestras estimadas monjas de La Cruz y a nuestro secretario Santos, por la confección y la estampa pintada al óleo del bonito estandarte.

Asimismo, agradecemos nuestras autoridades en el Ayuntamiento y la Junta de Castilla-La Mancha, Sucursal la Caixa de C/ Calatrava 44, Eroski, a la Dirección de Asociación Coros y Danzas (Mazantini) Angel Sanz y grupo juvenil; a María José Melero, su esposo Luis Martínez y grupo de baile.

A Amalia por sus bonitas canciones dedicadas a los mayores a nuestros párrocos Adriano y Enrique por el magnífico pregón y su colaboración a los medios de comunicación, diarios LA TRIBUNA y Lanza, sus directoras y personal, a las emisoras de radio, cadena Cope, Cadena Ser, Onda Cero, TVCR, a los ancianos de los centros del barrio, que tanto nos agradecen que nos acordemos y les demos un poco de alegría a la madre sor Pilar y hermanas del asilo, a Regina y personal de la ciudad que con tanto cariño nos reciben y nos ayudan. Que Dios y nuestro Patrón nos den salud para seguir muchos años.

Félix Barrera Sánchez, presidente de la Asociación de Vecinos del barrio de El Perchel



Recordamos a nuestros lectores que para publicar las cartas al director es necesario que no excedan de los dos folios de extensión, a doble espacio por una cara, así como que estos vayan acompañados de una fotocopia del Documento Nacional de Identidad del firmante. El periódico se reserva el derecho a extractar las cartas que excedan de la extensión indicada.

Las cartas deben enviarse a LA TRIBUNA de Ciudad Real, C/ Juan II, 7 - 1ª planta, 13001 CIUDAD REAL.

# La Tribuna

de Ciudad Real

Le ofrece cada domingo,  
los ocho más espectaculares vídeos y fascículos de la impactante serie de T.V.E.

## "AL FILO DE LO IMPOSIBLE"

Karakorum, K2, Antártida, Laberinto Azul, El primer vuelo...



**DISFRUTA DE LA MAS COMPLETA Y APASIONANTE COLECCION DE DOCUMENTALES DE DEPORTES DE AVENTURA**

Domingo, 20 de agosto, 4ª entrega "K-2". Tercer intento para alcanzar la cumbre de la 2ª montaña más elevada del planeta, y reputada como la más difícil de cuantas existen. Se consiguió, pero a un precio muy alto.

**CON AL FILO DE LO IMPOSIBLE CADA AVENTURA ES UN NUEVO DESAFIO**

Por sólo 150 ptas. más, llévese a casa cada domingo, la Tribuna con sus suplementos, el vídeo y el fascículo

Periódico + suplemento + fascículo + vídeo = 275 ptas. Venta conjunta e inseparable.

# El fantasma del dopaje vuelve al Tour

*El informe de un laboratorio francés y las nuevas acusaciones de Willy Voet enfangan otra vez este deporte*

L. EXPÓSITO-Madrid

El fantasma del dopaje vuelve al Tour, si es que alguna vez dejó de estar allí. La publicación del informe del Consejo Francés de Prevención y Lucha contra el Dopaje (CPLD) el pasado martes ha vuelto a enturbiar las, sólo en apariencia, aguas claras del ciclismo profesional.

Todo comenzó antes. Antes incluso de que comenzara la ronda gala, cuando se decidió que todas las muestras de los análisis antidopaje iban a ser congeladas para ser estudiadas en profundidad en un laboratorio de Chateau-Malagry. Lo que se buscaba era encontrar un método fiable para encontrar EPO, la droga por excelencia, que aumenta de manera artificial la tasa de hemocrito en sangre, esto es, la capacidad de esfuerzo del deportista. Un avance de las conclusiones se hizo público el pasado martes, cuando se comunicó que el 45% de las muestras analizadas contenían sustancias prohibidas. Pero había un dato que no cuadraba. Ni uno sólo de esos casos era por consumo de EPO, sino que la mayoría de ellos eran por empleo de corticoides y salbutamol. Drogas tradicionales.

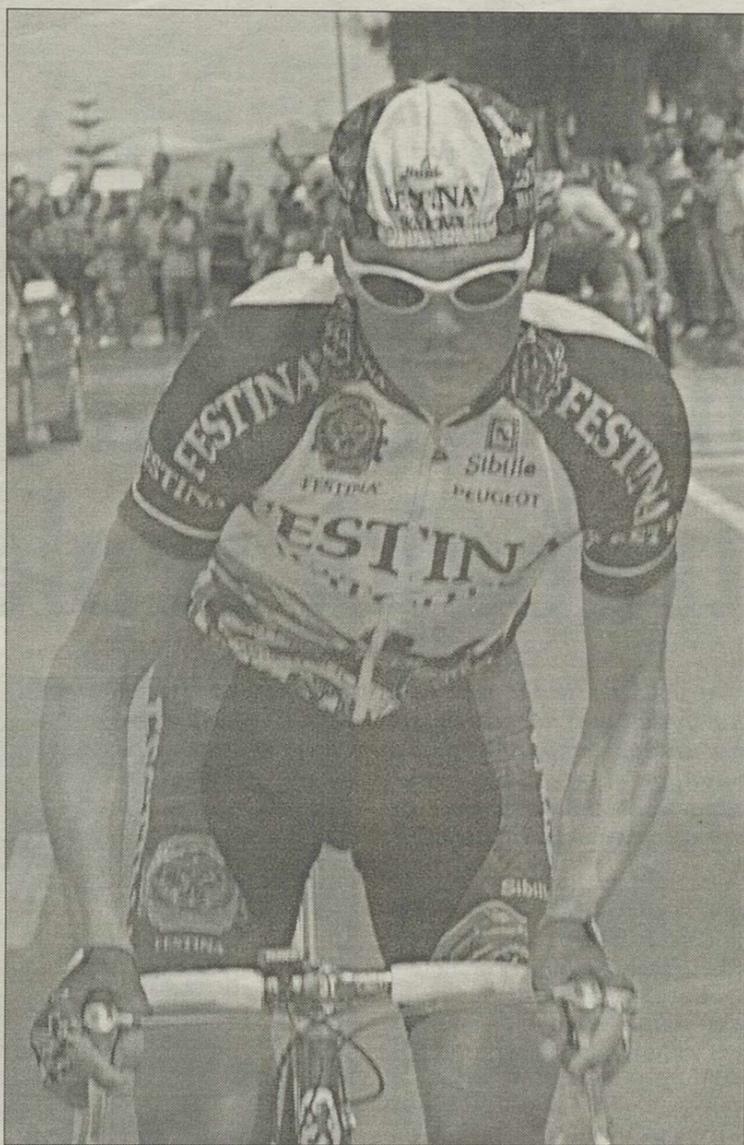
Michel Boyon, director del laboratorio, dijo que 28 pruebas de la realizadas fueron positivas a la presencia de cortico-esteroides, que reducen la fatiga y mitigan el dolor, y 10 dieron positivo a los estimulantes salbutamol y terbutalina, que ayudan a la respiración. Otras cinco revelaron la presencia de ambos tipos de drogas. Boyon no reveló los nombres de los ciclistas que dieron positivo en los controles y dijo que podría haber razones médicas para la utilización de las sustancias prohibidas.

Las voces de protesta no se hicieron esperar. El laboratorio había encontrado un 45% de muestras positivas, que no un 45% de casos de dopaje. Los corticoides forman parte de la composición de muchas pomadas contra las infecciones, y el salbutamol es usado en productos para asmáticos. Resulta que la mayoría de los ciclistas con esas sustancias en su organismo presentaron en su momento certificados médicos que les permitían usarlos. Entonces, ¿Por qué ese interés de las autoridades galas por levantar un escándalo

que no es tal. Como siempre, hay respuestas para todos los casos. Según Michel Baal, presidente de la Federación Francesa de Ciclismo, y marie George Buffet, ministra de Deportes, el número de deportistas que necesitan de medicación para poder competir es "preocupante". En cambio, desde el los grupos deportivos se acusa a las autoridades del país vecino de querer enfangar aún más este deporte, ya que tildan de "prohibidas" unas sustancias cuya definición exacta debería ser "de uso restringido". Es más, el propio Boyon tiene instrucciones de examinar uno por uno todos los certificados médicos presentados por los ciclistas para determinar cuáles de los mismos están justificados y cuáles no.

La situación es todavía más escamante si tenemos en cuenta que, por dos veces, la Unión Ciclista Internacional ha afirmado que todas las pruebas realizadas durante el Tour habían dado resultados negativos.

Pero este capítulo no es sino otro más de una larga historia que comenzó pocos días antes de que comenzara el Tour del 1998, cuando Willy Voet, masajista del grupo Festina fue detenido en la frontera franco-belga con 400 dosis de EPO. desde en-



Virenque, entonces en el Festina, fue el protagonista del Tour'98.

EFE

tonces se desató la mayor caza de brujas que se recuerda en el ciclismo profesional. Las acusaciones de Voet llevaron a la detención del Festina al completo, así como del Rabobank. El escándalo salpicó a los españoles, ya que el médico de la ONCE fue también interrogado. Varios equipos, entre ellos el Kelme y el Banesto, se retiraron en protesta por el trato, a su juicio vejatorio, que se estaba dando al pelotón.

Para evitar futuros bochornos, aparecieron los vampiros. No se podía detectar la EPO, pero si intuir su presencia. Se determinó que una tasa de hemocrito por encima del 50% era pe-

ligrosa para la salud (hace la sangre más viscosa, con el consiguiente riesgo de embolias) y por eso el ciclista que superar ese nivel quedaba inhabilitado para correr durante diez días. Las escenas de los comisarios levantando a los corredores a las seis de la mañana para sacarles la sangre se hizo cotidiana. Nada más lejos de la realidad. Aunque ya se sabe que la acusación de los laboratorios franceses es un camelo, Willy Voet volvió a la carga un día después de que se hiciera público el informe. En una entrevista publicada el diario *France-Soir* decía que obtener una receta médica es extremadamente fácil.

## El italiano Francesco Casagrande se adjudica la subida a Urkiola

Sip-Bilbao

El corredor italiano Francesco Casagrande, del Vini Caldirola, se adjudicó la clásica de carácter internacional subida a Urkiola entre Eskurdi (Durango) y el Santuario de Urkiola, alto considerado de primera categoría, sobre un recorrido de 160 kilómetros.

El italiano Casagrande empleó un tiempo de 3: 50. 50 y precedió en la meta a su compatriota y ganador de la pasada edición Leonardo Piepoli, del Banesto, que entró en meta a seis segundos del ganador. Tercero fue otro italiano. Davide Rebellin llegó a la línea de llegada a 14 segundos de Casagrande.

La prueba vizcaína, que cumple sus bodas de plata, estuvo marcada por la baja participación. Tan sólo 77 corredores tomaron la salida en Eskurri, los conjuntos Saunier Duvall y Costa Almeria-Jazztel no fueron de la partida al estar cubierto, según la Sociedad Ciclista Duranguesa, organizadora de la prueba, el cupo de corredores aficionados. La escasa participación no impidió que el espectáculo fuera el protagonista en las rampas de Urkiola.

Como es costumbre, los grandes escaladores acudieron a su cita con el puerto y de este modo los únicos ausentes de relevancia fueron José María Jiménez, ganador en la edición del 99, y Laurent Jalabert, al que los rumores le sitúan fueran del equipo deportivo Once, más aún después de que su director, Manolo Saiz, no se presentó en la salida de la subida a Urkiola.

Ante el reducido grupo de participantes la prueba estuvo marcada por la sucesión de intentos de escapada. Sólo el Euskatel-Euskadi contaba con diez ciclista. A pesar de esta superioridad numérica el equipo vasco no tomó las riendas de la carrera, fue el equipo de Francesco Casagrande, el Vini Caldirola, el conjunto que trató de controlar una carrera que llegó a meta con veinte minutos de antelación.

La segunda y definitiva ascensión al alto de Urkiola fue, como era de esperar, el momento más emocionante de la prueba. El grupo de cuarenta corredores, entre los que se encontraban los pesos pesados del pelotón internacional, comenzó la ascensión al Santuario de Urkiola con un calor sofocante.

A falta de 4 kilómetros para el final Zuelle incrementó el ritmo hasta dejar un grupo de 9 corredores. Un kilómetro después el italiano Leonardo Piepoli atacó y sólo pudieron seguir su rueda Casagrande, el ganador.

## Beloki, Heras y Escartín, en Galicia

El corredor vasco del Festina francés Joseba Beloki, tercero en el último Tour, así como los Kelmes Roberto Heras y Pedro Escartín, y el suizo del Banesto Alex Zulle, estarán hoy en la salida de la XIV Volta Ciclista a Galicia, que se inicia en Ferrol. Aunque la organización no confirmó oficialmente la relación definitiva de participantes, también parece segura la presencia, entre otros, del colombiano Santiago Botero, del ruso Pavel Tonkov, de los italianos Piepoli y Piccoli, así como del gallego Ángel Vidal. Zarrabeitia, Honchar, Leoni, Laiseka, Rubiera, Cabello, Casero, Svorada, González Arrieta y los hermanos González Galdeano también forman parte del más de un centenar de corredores participantes. La ronda gallega servirá para que la mayoría de los corredores ultimen su preparación para afrontar, a partir del próximo día 26, una nueva edición de la Vuelta Ciclista a España. Once, Banesto, Festina, Kelme, Mapei, Lampre, Euskatel, Cantina Tollo, Vitalicio, Saeco, Liquigas, Fuenlabrada, Alessio y Jazztel son los equipos que lucharán por el triunfo en la Vuelta Ciclista a Galicia. Cinco etapas con un recorrido total de 735 kilóme-

tros conforman la ronda gallega que en esta edición tendrá como gran ausente a Marcos Serrano, el ciclista de la tierra ganador de la edición de 1999 que sigue recuperándose de la lesión sufrida recientemente. La primera etapa, Ferrol-Ferrol tiene 97 kilómetros; la segunda, Ferrol-Santiago, un total de 161; la tercera, Santiago-Fonsagrada, 165; la cuarta, Monterroso-Ourense, 173 y la quinta y última, entre Ourense y la localidad pontevedresa de Forcarei recorrerá 137. El final de etapa y de carrera en el Alto do Seixo, en Forcarei, a 970 metros de altitud, es el único puerto de primera categoría, que podría ser decisivo en el resultado final de la prueba. En la pasada edición precisamente se resolvió la clasificación general en el Alto de Aloia, en Tui, en donde triunfó Marcos Serrano. Por otro lado, Telekom está interesado en fichar al italiano Roberto Sgambelluri y al alemán Andreas Klier, confirmó el director del equipo alemán de ciclismo, Walter Godefroot. "Aún no hay nada firmado, les ofrecimos contratos a los dos", declaró Godefroot Sgambelluri, de 27 años, fue segundo hace cuatro años en Luga en la categoría Sub-23.



Grebnev se encuentra molesto con el seleccionador ruso por haberle dejado fuera de los Juegos Olímpicos y comunicárselo muy tarde

*El conjunto de Rafael López León afronta una pretemporada de 61 días hasta el comienzo de la liga*

# Balonmano Ciudad Real inicia hoy el trabajo, repleto de ilusión

Llegó la fecha del 14 de agosto para el CB Ciudad Real, en lo que han sido una de las vacaciones más largas de su historia y también van a afrontar una pretemporada de 61 días hasta el primer partido de liga, en el que recibirán al Altea, el 14 de octubre. El Ciudad Real 2000/01 inicia la pretemporada en lo que puede ser un gran año, a tenor del bloque que se ha formado.

José M<sup>a</sup> LAMBEA

"Estábamos deseando empezar", señala el técnico ciudadrealeño, Rafael López León, reflejando la sensación de una plantilla tras las largas vacaciones que ha disfrutado y que echaba de menos el contacto con las canchas de juego

A las siete de la tarde, en el Pabellón Puerta de Santa María de Ciudad Real, se encuentra convocado el equipo de ASOBAL que mantendrá su primer contacto físico y al que asistirán los nuevos jugadores ciudadrealeños, Mikel Redondo, Julio Fis y José Luis Pérez Canca, que junto al bloque del año pasado forman un equipo dispuesto a estar en el grupo puntero del balonmano nacional.

Estarán ausentes, al estar concentrados con sus respectivos equipos para disputar los Juegos Olímpicos, Shobi Sioud y Jordi Núñez, además de Grebnev, que llegará a Ciudad Real en los próximos días.

Las cotas para el equipo manchego son muy altas este año y razones, equipo, hay para tocar la senda de éxitos deportivos,

que se podría ver coronado con la llegada de Mariano Ortega a finales del mes de septiembre.

López León tiene preparado a su equipo una doble sesión de entrenamiento diaria, con los domingos como jornada de descanso, mientras que los sábados se verán reducidos, habitualmente, a un sólo entrenamiento.

Las jornadas matinales se desarrollarán en espacios abiertos, que bien podrían ser la Atalaya o el Polideportivo Príncipe Juan Carlos, donde se ensancharán los niveles de resistencia de los jugadores.

Por la tarde, en el Puerta de Santa María, con juegos y balón se seguirán mejorando todos los componentes energéticos. Así hasta el día 25, que disputan, en Tarazona, frente al Portland el primer partido amistoso.

Rafa López León también deja caer que este año pueden lograrse metas importantes, aunque con serenidad. "Estamos muy ilusionado para desarrollar lo que tenemos, pero hay que tener paciencia. El balonmano es un juego colectivo e iremos a más conforme vaya pasando el tiempo, pero sí la ilusión ahora es muy grande", manifiesta el técnico.



El Club Balonmano Ciudad Real empieza a rodar esta tarde en el Puerta de Santa María.

## Grebnev se incorpora a finales de esta semana

El jugador más desilusionado en esta época del año es el ruso Oleg Grebnev, tras no haber sido convocado por el equipo ruso para disputar los Juegos Olímpicos de Sidney, los que serían los últimos de su carrera deportiva. Por ello, Grebnev se incorporará al resto de sus compañeros a finales de esta semana. López León manifiesta que el pivote "no está enfadado, pero sí algo mosqueado porque se le ha dicho muy tarde que no cuentan con él y se encontraba muy ilusionado por poder representar a su país en los Juegos Olímpicos".

# Orientación Ciudad Real se impuso en el Trofeo de Ferias

La Tribuna

Miguel Ángel Espadas, en hombres, y María Sánchez, en damas, ambos del Club Orientación Ciudad Real, fueron los vencedores absolutos del XII Trofeo Ayuntamiento de Ciudad Real del deporte de orientación, que se ha desarrollado durante este fin de semana, en dos jornadas, en el parque forestal de la Atalaya.

La participación rondó el medio centenar de personas, siendo más floja que en otras ediciones, con el "puente" como factor determi-

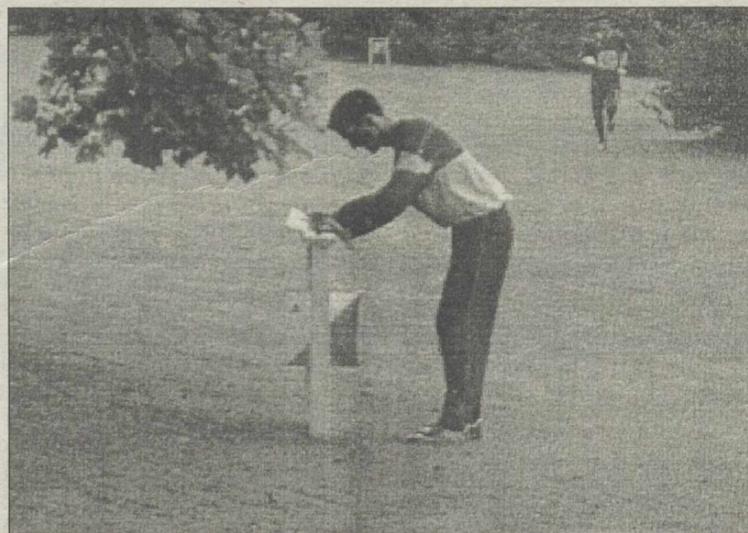
nante, aunque provechoso para otros clubes, como Ason de Murcia o Valencia-O, que participaron en esta prueba.

La categoría absoluta fue la más competitiva, en la que el veterano Oliver Gómez y Roberto San Martín, también del Orientación Ciudad Real, concluyeron en segunda y tercera posición, respectivamente; aunque distanciados de Espadas, que buscaba este Trofeo desde hace varias ediciones. En damas, María Sánchez se impuso holgadamente a la corredora del Ason, Ana Luisa Pastor.

En veteranos se proclamaron

campeones José Alcocer y Juana Lucía Santos y en la categoría sub-12 Juan Luis Plaza y Natalia Nieto, de Orientación Ciudad Real, que corrieron en categorías superiores a la suya con vista a la Liga Nacional.

También competitiva por su participación fue la H-16, en la que José Luis Puerto se impuso a José y Pedro José Vinuesa. En H-18, comenzaron su primera batalla Darío Rodríguez (14 años), Alonso Camarena (15 años) y Alberto Luna (14 años), que compiten en categorías superiores con vistas a lograr un puesto en la selección nacional para el



Un corredor en el momento de señalar una baliza.

Campeonato de Europa sub-16 y sub-18 que se celebrará en Chequia el próximo año.

Tras la disputa, ayer, de la

segunda jornada, José Ramón Molina, presidente de la Delegación de Orientación presidió la entrega de trofeos.

Ha sido la edición más numerosa de esta iniciativa organizada por el Patronato Municipal de Deportes

# El Día de la Bicicleta convocó a 600 ciclistas por las calles de Ciudad Real

José M<sup>a</sup> LAMBEA

Ni las vacaciones, ni el calor propio de agosto -aunque ayer fue algo más suave- detuvieron a 600 ciclistas intrépidos y amantes de este deporte que ayer recorrieron las calles de Ciudad Real para practicar deporte y, al mismo tiempo, reivindicar un mayor protagonismo de estas máquinas ecológicas en detrimento de los vehículos que circulan con derivados del petróleo.

Fue el Día de la Bicicleta, organizado por el Patronato Municipal de Deportes, en colaboración con la Peña Ciclista El Prado y que ha constituido un éxito de participación. Los ciclistas imprimieron colorido con sus vistosos maillots y atuendos en los veinte kilómetros de circuito urbano que recorrieron y en los que también disfrutaron de un avituallamiento líquido y sólido en las inmediaciones del Polideportivo Príncipe Juan Carlos.

La mountain bike fue la protagonista de esta concentración deportiva, aunque también se dejaron ver las típicas "de carreras" y alguna con asiento o carrito para los más pequeños.

Poco antes de la una de la tarde, este pelotón, con edades comprendidas entre los cuatro y los setenta años llegaron hasta la Plaza Mayor de Ciudad Real, donde un sorteo de camisetas y de tres bicicletas de montaña entre los asistentes pusieron el punto y final a este día lúdico-deportivo.

El presidente de la Peña Ciclista El Prado, Esteban Navas, mostraba su satisfacción por el poder de convocatoria que había suscitado el Día de la Bicicleta, "a tope, muy contentos con la respuesta de la gente", señalaba. Las dos horas y media de ciclismo que surcaron las calles de Ciudad Real se saldaron sin incidentes, excepto una pequeña caída que no revistió importancia.

El concejal de Deportes de Ciudad Real, Javier Laguna, manifestó su alegría por los numerosos ciclistas que restaron ayer protagonismo a los coches y consideró que "este acto va calando entre los ciudadrealeños, me parece estupendo que la gente vaya haciendo deporte".

Laguna aprovechó para adelantar la adhesión de Ciudad Real al "Día sin coches" que se celebrará el día 24 de septiembre en toda España, en la que también se podría organizar alguna carrera coincidiendo con esta fecha. Por último, el edil ciudadrealeño expuso que "en Ciudad Real es muy difícil construir un carril bici porque sus calles no se encuentran preparadas, aunque sí estamos estudiando un sitio, que se cerrase al tráfico los sábados y domingos, para que los ciclistas puedan dar pedaladas sin riesgos".



Cabeza del pelotón ciclista antes de llegar a la Plaza Mayor.

M.J.F.



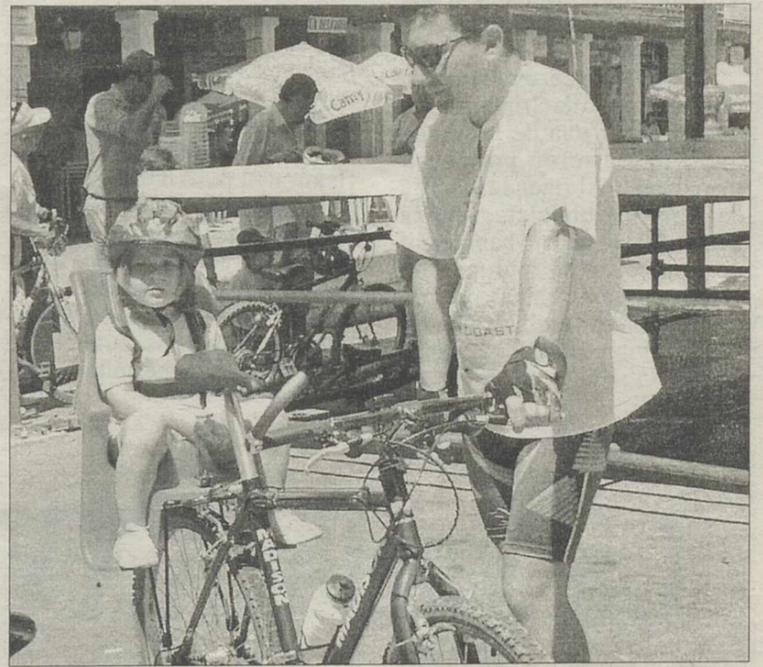
Participantes en el Día de la Bicicleta tras finalizar el recorrido.

M.J.F.



El padre "tirando" de los hijos. Algunas bicicletas excéntricas o más sofisticadas son propias de concentraciones de esta índole.

M.J. FUENTES



Las mountains fueron las estrellas del Día de la Bicicleta.

M.J. FUENTES



El ganador de una bicicleta de montaña recoge su premio de manos de Laguna.

*Las pésimas condiciones del tiempo y el mal estado del firme provocaron pinchazos a los corredores*

# El paso de la Vuelta '74, conocido como la "etapa de los mil pinchazos"

*Nueve equipos deportivos (Kas -por entonces Campeón de España-, La Casera, Monteverde, Benfica, Bic, Peugeot-BP, Lisboerke, Magiglade y Mic de Gribaldy-Lucio), y ochenta y tres corredores, pasaron a las 16:10 horas del 29 de abril de 1974 por las calles de Puertollano, como parte del recorrido de la sexta etapa de la XXVI Vuelta Ciclista a España, que finalizó en Ciudad Real.*

**Lali CASADO**

El pelotón salió por la mañana de Córdoba, para, sobre las cinco de la tarde, arribar al Polideportivo Municipal Príncipe Juan Carlos de Ciudad Real, tras recorrer 211 kilómetros (la de este año tendrá un recorrido de 199 kilómetros).

Cruzó la línea de meta en primera posición proclamándose ganador de la etapa Eddy Peelman (Bélgica, 6:30:15, con bonificación de 20 segundos), al que siguieron Oliva (España, 6:30:15, con bonificación de 10 segundos), Manzaneque (España, 6:30:15, con bonificación de 4 segundos).

Este último corredor, era natural de Campo de Criptana y pretendió ganar una de las etapas que transcurrieron por tierras manchegas. Al final de la jornada sobre la bicicleta, Manzaneque señaló que no había podido ganar este día "porque estas etapas son muy llanas, y no se quedan los sprinters rezagados. Estos hombres rápidos aguantan y, en la línea de meta, es

prácticamente imposible ganarles".

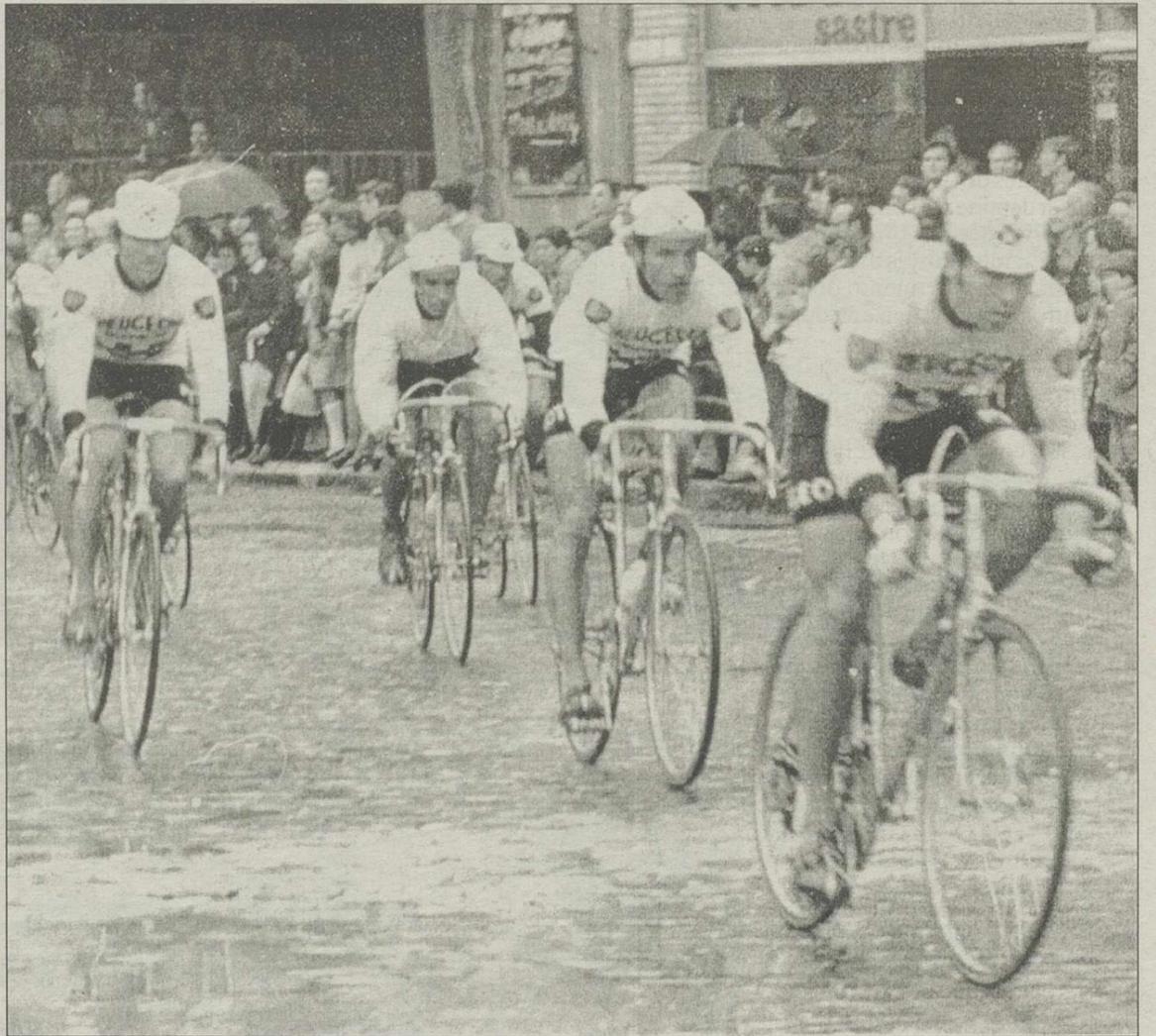
## Clasificación general

La clasificación general siguió comandada por Perurena (España), perseguido por los ciclistas Lemán (Bélgica) y Lasa (España).

Pero, lo mejor de todo es que, las pésimas inclemencias meteorológicas que sufrieron los corredores a su paso por Puertollano y la situación del firme esta jornada, bautizarían popularmente esta etapa como la de "los mil pinchazos".

Tras más de tres mil kilómetros recorridos, la Vuelta '74 finalizó en San Sebastián el 12 de mayo. La ganó el español José Manuel Fuente, "Tarangu".

Los diarios nacionales no reflejaron el paso del pelotón por Puertollano en el año 1974 hasta dos días más tarde (miércoles, 1 de mayo); y todo, porque el lunes, jornada de paso de los corredores, los diarios no trabajaban y, como consecuencia, el martes no había periódico.



A las 16:10 horas pasaba el pelotón de la ronda española por las calles de Puertollano.

## La Vuelta XXVI pasó por Puertollano

El próximo 28 de agosto de 2000, lunes, la Vuelta Ciclista a España pasará por segunda vez en su historia por la ciudad de Puertollano. Han pasado algo más de 26 años para que, de nuevo, podamos ver la llamada "serpiente multicolor" desfilar por nuestras calles.

También era lunes, cuando el 29 de abril de 1974, la Vuelta pasó por nuestra ciudad por primera vez. Se celebraba entonces su edición número 29 con principio en Almería y final en San Sebastián. Desde Almería la caravana ciclista se había trasladado a Granada, Fuengirola, Sevilla y Córdoba. La sexta etapa, en la que se incluyó el paso por Puertollano, transcurrió entre Córdoba y Ciudad Real, con un recorrido total de 211 kilómetros.

Fue un día de frío, lluvia y viento, lo que, unido a las pé-

símas condiciones de las carreteras por las que circuló, provocó que la etapa se desarrollara en unas condiciones de extrema dureza. A pesar de todo, aquel 29 de abril muchas personas aguantaron las inclemencias meteorológicas y presenciaron el paso de los corredores a los que se observaba en unas condiciones lamentables, llenos de barro y agotados por el esfuerzo.

En ese año, su entrada se produjo por la calle Hernán Cortés y Córdoba, para proseguir por Viacruces, Ricardo Cabañero y enfilar la salida a través de los impares del Paseo de San Gregorio.

En la meta de Ciudad Real se impuso el veloz corredor belga Eddy Peelman, ganador también de la primera etapa con principio y final en Almería, pero que ya no obtuvo ningún triunfo más en la edición de ese año.

Al día siguiente, con la presencia en la capital provincial de bastantes aficionados de Puertollano que pudieron ver de cerca de los ídolos de entonces, los corredores salieron para Toledo, donde se impuso el mítico Domingo Perurena.

La Vuelta de 1974 fue ganada por otro corredor no menos mítico, el tristemente desaparecido José Manuel Fuente, "Tarangu", con sólo 11 segundos de diferencia respecto del portugués Joaquín Agostinho y 1 minuto y 9 segundos sobre el francés Bernard Thevenet, un ganador del Tour de Francia. Era la segunda vez que Fuente ganaba la Vuelta a España, en ese momento, el tercer corredor que lo conseguía, pues antes lo habían hecho el belga Gustave Deleor y el español Julián Berrendero.

Mucho ha llovido desde entonces y la ronda española ha crecido de forma extraordinaria. En el año 2000 se disputa la edición nú-

mero 55. De los 88 ciclistas y 9 equipos que disputaron la edición de 1974 se pasa ahora a 20 equipos y 180 corredores, arrastrando una multitud de acompañantes, tanto de la caravana publicitaria como de los medios de comunicación, lo que da idea de la importancia que tiene para una población contar con ella como final y principio de etapa.

Si entonces partió de Almería, ahora lo hará de Málaga para concluir en Madrid. Puertollano estará incluido en transcurso de la tercera etapa, Montoro - Valdepeñas, de 199 kilómetros.

En la travesía del Valle de Alcudía, superadas las localidades de Cardeña y Fuencaliente, los ciclistas tendrán que superar los puertos de Valderrepisa, Niefla -el único puerto puntuable de la etapa, de 3ª categoría-, y Pulido. Igual que en 1974, entrarán por la calle Hernán Cortés, pero esta vez se dirigirán hacia Gran Ca-

pitán a través de la calle Canalejas, para subir por los pares del Paseo de San Gregorio, lugar en donde -a la altura de la plaza Mariana Pineda (Auditorio)- se disputará la meta volante incluida en la etapa. Si en 1974 el paso de los corredores fue visto y no visto, ahora lucharán por la meta volante, trofeo que hace 26 años fue ganado por José Luis Abilleira.

No olvidemos que habrá bonificaciones en disputa, lo que, cuando menos, esperemos que sirva para que el paso por nuestra ciudad sea más emocionante cuando los ciclistas lleven 116 kilómetros a sus espaldas.

Y todo esto, a la espera de conseguir que Puertollano pueda organizar un final de etapa en fechas no muy lejanas.

© Luis Pizarro Ruiz

Sexta etapa de la Vuelta Ciclista a España de 1974



Los corredores pasaron por la calle Ricardo Cabañero de Puertollano.

RUEDA



Los puertollanenses se agolparon en la calle a la espera del paso del pelotón.

RUEDA

Diario As del 1 de mayo de 1974: "El lunes, Thevenet perdió 1:39 respecto a los mejores españoles"

Simón Rufo, redactor del diario AS reflejó el miércoles día 1 de mayo de esta forma la sexta etapa de la Vuelta de 1974: "los quince últimos kilómetros de la etapa más larga de la carrera, disputada el lunes entre Córdoba y Ciudad Real, sobre 211 kilómetros, aportaron más luz a la Vuelta que los 1.011 kilómetros que se habían recorrido hasta esos quince últimos kilómetros, que resultaron fatídicos para el extranjero más peligrosos de la carrera: Barnard Thevenet.

En el momento que se cumplía exactamente el primer tercio de la Vuelta, después de un viaje muy duro-carretera in-comodísima, por lo descarnada; trazado exigente, por los continuos toboganes; frío intenso, caso invierno, con lluvia casi constante y distancia más que respetable-, la etapa terminó de completar sus similitudes con la siempre dantesca París-Roubaix, ya que fue entonces cuando en el paquete comenzaron las convulsiones y, en definitiva, cuando se produjo la ruptura que, probablemente, ha descartado a Thevenet para la victoria final.

Se había entrado ya en los llanos manchegos, la carretera era desde hacía varios kilómetros una recta interminable y la siembra se cimbreaba bajo el azote continuo de un viento de cara, que obligaba a todos a esforzarse más y más en cada pedalada. En esto, el neoprofesional de La Casera, tomó la iniciativa. El muchacho quería facilitar la selección en beneficio de su compañero, Jesús Manzanque que, por llegar ante sus paisanos, tenía especial interés por disputar el triunfo en la etapa.

El derramaje inicial de Vallori fue secundado en el acto por Van der Linden y Stevens. Los tres se distanciaron, momentaneamente, del pelotón, donde tantas figuras montaban la guardia conscientes

de que in descuido podía tener consecuencias graves. Se marchaba con prisa, pero inicialmente, no se notaba ninguna ausencia en la cabeza del paquete principal. Sin embargo, cuando la batalla era más intensa, Thevenet tuvo la desgracia de pinchar.

El percance podía resultar fatal-y de hecho resultó- para al galo, que desasistido de su equipo, inició inmediatamente después de reparar, una persecución fantástica, pero... infructuosa: a la pista del estadio municipal Príncipe Juan Carlos de Ciudad Real, Thevenet llegó con un minuto y treinta y nueve segundos de retraso, que, además de ser distancia respetable, al establecerse en solo 15 kilómetros, limita de forma notabilísima las posibilidades de triunfo del jefe de filas de Peugeot.

Thevenet

¿Cómo se explica, sin embargo, que en solo 15 kilómetros Thevenet perdiera 1:39? Por dos motivos fundamentales-aparte del viento de cara: primero, porque a 13 de la llegada, los tres fugitivos iniciales fueron alcanzados por el grupo de 21 hombres que iba a continuación, en el que figuraban el líder, Perurena, Ocaña, Fuente, Lasa, Pedro Torres, Manzanque, Oliva y Abilleira, entre otros. Y segundo, porque Thevenet se quedó solo sin ningún coequipier para ayudarlo y sin que ninguno de sus acompañantes (Karstens, Lazcano, Pontón, Casas...), secundara su trabajo a la desesperada. (.....).

En definitiva, duro revés para Thevenet, maniobra fabulosamente prometedora para todos los españoles y, en especial, para Ocaña: definitiva confirmación de la puesta a punto de Fuente y reveladora toma de posiciones por los hombres clave para la clasificación general.

Excmo. Ayuntamiento de Ciudad Real  
**VUELTA CICLISTA A ESPAÑA 1974**

Sexta etapa.—Córdoba - Ciudad Real, de 211 kilómetros  
**LUNES, 29 DE ABRIL 1974**

META instalada en el Polideportivo Municipal «Príncipe Juan Carlos» SITUACION DE LLEGADA.—Entrada a la pista del Polideportivo por las puertas de acceso al campo de fútbol, arreglada con muy buen firme, vuelta y cuarto a la pista. Llegada al segundo paso por la META.

**Horario probable de llegada, sobre las 4'30**

Precio de las localidades: Tribuna, 100 pesetas.—General, 50 pesetas.—Infantiles, 10 pesetas.

La entrada al recinto será única y exclusivamente por la entrada de piscina. Las taquillas del Polideportivo que serán asimismo las de piscina, estarán abiertas desde las dos y media de la tarde.

A partir de las tres de la tarde y en las pistas del Polideportivo se celebrarán diversas pruebas ciclistas organizadas por el Club Ciclista Manchego.

Por los Servicios Megafónicos de la Vuelta se irán dando noticias sobre



El Ayuntamiento de C. Real anunció el paso de la Vuelta. RUEDA

Uno de los coches de los directores deportivos. RUEDA



La etapa finalizó en el pabellón municipal de C. Real. RUEDA

Secundando a Sotomayor y Pedroso, que se fueron de la región en la tarde del sábado

# Los atletas cubanos dejaron Guadalajara para irse a Italia

La Tribuna

La delegación de treinta personas entre los que se encontraban varios atletas cubanos que preparaban en Guadalajara su participación en los Juegos Olímpicos de Sydney partió sobre las siete de la mañana de ayer de la capital alcarreña hacia Madrid, tras perder el avión que tenían previsto coger en la noche anterior.

Javier Sotomayor e Iván Pedroso, los dos atletas de mayor nivel del grupo, se encuentran ya en Italia. Ambos pudieron encontrar plaza en el vuelo de Alitalia que salió en la tarde del sábado con destino a Milán a las 19.30 horas.

Abel de Diego, director del hotel donde se alojaban los atletas cubanos, dijo que se tuvo conocimiento de la decisión de la Federación Cubana de Atletismo a través de una llamada que se recibió en su establecimiento el sábado sobre las 14.30 horas, tras lo cual dos federativos que acompañan a los atletas les indicaron que iban a abandonar el hotel a las 19:00 horas.

Así lo hicieron, aunque tuvieron que regresar al hostal de Guadalajara, ya que perdieron el vuelo que salía desde el aeropuerto de Barajas con destino a Italia a primera hora de la noche.

Abel de Diego dijo que los deportistas recibieron fatal la noticia y que algunos «lloraban e incluso pataleaban» por tener que dejar Guadalajara, donde



Parte de la delegación cubana abandonando el hotel de Guadalajara, ayer. EFE

vienen efectuando su preparación desde hace ya quince años cada vez que vienen a Europa.

Los atletas cubanos habían llegado el pasado 22 de mayo y no tenían previsto irse hasta el próximo 5 de septiembre, fecha en que iban a partir para Sydney.

«Confío en que vuelvan y que impere la razón, porque esto es una sinrazón», dijo De Diego, y culpó de la decisión adoptada por la Federación Cubana de Atletismo a las declaraciones del presidente de la Federación Española, José María Odriozola, a las que calificó de «amenazantes e impropias de un dirigente de su categoría».

Odriozola, entre otros, criti-

có el pasado viernes la decisión del Comité Olímpico Cubano de vetar la participación de Niurka Montalvo, campeona del mundo de longitud, como española en los Juegos de Sydney en uso de la norma 46 de la carta olímpica, que faculta al país de origen de un atleta a negar autorización a que compita con otro si no han transcurrido tres años desde su nacionalización.

Abel de Diego señaló que la expedición cubana no tiene previsto volver más a Guadalajara, una ciudad que eligieron por «la tranquilidad» y donde encontraron un alojamiento a apenas cien metros de las pistas de la Fuente de la Niña, donde entrenaban.

## Angulo: es una decisión política

El secretario de Estado para el Deporte, Juan Antonio Gómez-Angulo, lamentó ayer la resolución de la Federación de Atletismo de Cuba de trasladar a Italia al grupo de atletas cubanos que permanecía concentrados en Guadalajara, preparando los Juegos Olímpicos de Sydney, y la calificó de «decisión política».

«Lamento la decisión de las autoridades cubanas de trasladar a sus atletas a Italia. Durante el tiempo que ellos han estado entrenando en España han conseguido importantes resultados y siempre se les ha tratado de la mejor manera posible», dijo el secretario de Estado para el Deporte.

Gómez-Angulo expresó su deseo de que «se mantenga» la reunión prevista para el miércoles entre el ministro cubano de deportes, Umberto Rodríguez, y el director general de Deportes español, Guillermo Jiménez, con el objetivo de que la campeona del mundo de longitud, Niurka Montalvo, pueda participar en los Juegos Olímpicos en representación de España.

## El Daimiel no pasó del empate con el Villarrubia en su primer partido

Tomás G<sup>a</sup> CONSUEGRA

**Daimiel:** Oscar, Lampón, Jaro, Fede, Chato, Chari, Miguel, Raúl, Josema, Israel y Chuster también jugaron Pareja, Javi, Dani, Jesús, Sandro, Velázquez, Honrado, Fisac y Carlos.

**Villarrubia:** Sagra, Ismael pepe, Edu, Friorito, Pichu, Menaza, Alvaro Tomas, Santo y Eduardo. También jugaron Atise, Pedro, José Carlo, Seroja, Sergio, Toy, Pachi, Félix y Oscar.

**Arbitro:** Sevilla Lérica ayudado por Sánchez Cambronero y Terriza Valero

**Goles:** 1-0 Minuto 23. Falta que saca Chari e Israel muy oportuno inaugura el marcador. 1-1 Minuto 84 Pachi.

**Comentario:** El Daimiel Club de Fútbol jugó su primer partido de pretemporada con dos tiempos muy distintos. Los primeros cuarenta y cinco minutos los Daimieleños tocaban bien la pelota, llegando con claridad a la portería contraria.

El entrenador del Daimiel, Alfonso García, quería que sus jugadores tocaran una y otra vez el balón y así lo hacían sus jugadores con cambios a lo largo y ancho del campo y en el primer minuto de juego se produce un robo del balón en el centro del campo que le llega a Israel que centró al segundo palo y Chuster envía alto.

Al cuarto de hora del partido, Eduardo por los visitantes se introduce dentro del área y Oscar desbarata la jugada del delantero.

En el minuto 23 se produce una falta al borde del área que saca Chari al punto de penalti y allí Israel consigue el 1-0, el primer gol del Daimiel en esta temporada. En el minuto 35 Israel está a punto de marcar de nuevo, pero Sagra desbarata la jugada. Así finalizó la primera parte, donde el Daimiel era el que mandaba en el terreno de juego.

El Villarrubia demostró tener un bloque de jugadores bastante bueno, donde Tomy su entrenador puede conseguir subir a la primera división Autonómica.

La segunda mitad fue muy distinta por los cambios de ambos equipos que fueron de hasta 9 jugadores por conjunto. Se deslucieron las jugadas que se habían visto en la primera parte por lo que el Daimiel jugó con más juveniles que los posibles titulares lo que hizo que no llegaran a la portería de su rival con facilidad.

En el minuto 62 Javi que hizo una penetración por banda derecha cedió atrás y Chuster hace lucirse a Sagra. En el 84 Pachi hace el empate; finalizando el primer partido de la temporada 2000-2001.

Mañana martes, el Daimiel CF tiene una nueva cita a partir de las ocho de la tarde en su campo ante el Valdepeñas.

# El Piedrabuena se impuso al Puertollano en los penaltis (5-6)

La Tribuna

**0 Piedrabuena:** Aceña, Chapi, Cano, Espinosa, Luisma, Benito, Amores, Pedro, Jesute, Carlos y Juan Angel. También jugaron: Escobar, Camacho, Adrián, Antonio, Vicente y José.

**0 Puertollano:** Mora, Poyatos, Raúl Rodríguez, Richard, Jara, Mario, Martín, Cabrera, Pascual, Pablo y Muela. También jugaron: Cuchillero, Manolo, Raúl Serrano y Miguel Angel.

**Goles:** no hubo

**Penaltis:** 0-1. Miguel Angel. 1-1. Benito. 1-2. Raúl Serrano. 2-2. Pedro. 2-2. Falla Poyatos. 3-2. Espinosa. 3-3. Raúl Rodríguez. 3-3. Falla Camacho. 3-4. Martín. 4-4. José. 4-5. Mario. 5-5. Adrián. 5-5. Falla Cabrera. 6-5. Chapi.

**Arbitro:** Tapiador Aguado, asistido en bandas por Rubio Piñedo y Palomino Palomo, de la delegación de Ciudad Real.

**Incidencias:** Estadio municipal «El Olivar», donde se dieron cita unos trescientos espectadores. XX edición del trofeo «Miraflores». En el palco estuvieron los presidentes del Piedrabuena y Puertollano, Antonio García y Antonio Mora, respectivamente.

**Comentario:** El Piedrabuena y el Puertollano no pasaron de discretos en el XX trofeo «Muebles Miraflores», que acabó decantándose para el equipo local en la tanda de penaltis, tras acabar el partido con empate a cero goles.

El Piedrabuena optó por un sistema puramente ofensivo 4-3-3 para su primer enfrentamiento

de la temporada, con Carlos, Jesute y Amores como hombres más adelantados, un sistema que le fue muy bien y le permitió llegar con cierta facilidad al área del Puertollano, pese al excepcional ajuste de líneas del conjunto minero.

Por su parte, el Puertollano empleó al clásico 4-4-2, con Muela y Pascual como avanzados, para intentar superar a al Piedrabuena, aunque ofensivamente a los hombres de Calderón se les notó lentos.

Las dificultades para tocar el cuero se dejaron notar en los hombres que debían armar el juego ofensivo, que encontraban pocas vías para superar el juego defensivo, dadas las limitaciones de «El Olivar», que una vez más, volvió a condicionar el fútbol de ambos equipos.

La única acción de la primera parte corrió por parte del Puertollano en el minuto 34, cuando una jugada entre Muela y Pascual acabó con el remate de cabeza de éste último, que se perdió a la izquierda de Aceña.

El Piedrabuena que no había lanzado con peligro en este tiempo dispuso, nada más comenzar el segundo período de su mejor ocasión para adelantarse en el marcador, con un disparo de Pedro, que se fue cruzado.

Estas fueron las dos acciones de más peligro de un partido que resultó soso y del que tan sólo destacaron los diez primeros minutos de juego del segundo tiempo del Piedrabuena.

Al final, el partido se decidió en la tanda de penaltis, donde la mayor efectividad del Piedrabuena le llevó a lograr el trofeo.

Pablo Hermoso de Mendoza hizo lo mejor en la primera corrida de la feria de San Sebastián, en la que Joao Moura y Martín González estuvieron imprecisos a la hora de poner los rejones



La Tribuna

Lunes, 14 de agosto de 2000 55

## TOROS

### Poco espectáculo en la corrida de rejones de Las Ventas

J. G. Linares -Madrid

La corrida de rejones que tuvo lugar en Madrid resultó larga y sin mucha brillantez de parte de toros y rejoneadores que se fueron de vacío, aunque la actuación más seria corrió a cargo de Francisco Benito que por fallar a la hora de matar se quedó sin trofeo.

Como cada temporada los rejoneadores más modestos tuvieron su oportunidad en Madrid. Un cartel con seis rejoneadores jóvenes que buscaron la suerte, aunque ninguno de ellos al final llegó al triunfo. Abrió el festejo el portugués Joao Salgueiro, elegantemente vestido a la *federica* y que lució un estilo sobrio y templado en los de castigo e igualmente en banderillas, aunque no lo tuvo fácil en banderillas, ya que el toro le esperó, manseó y pegó arreones.

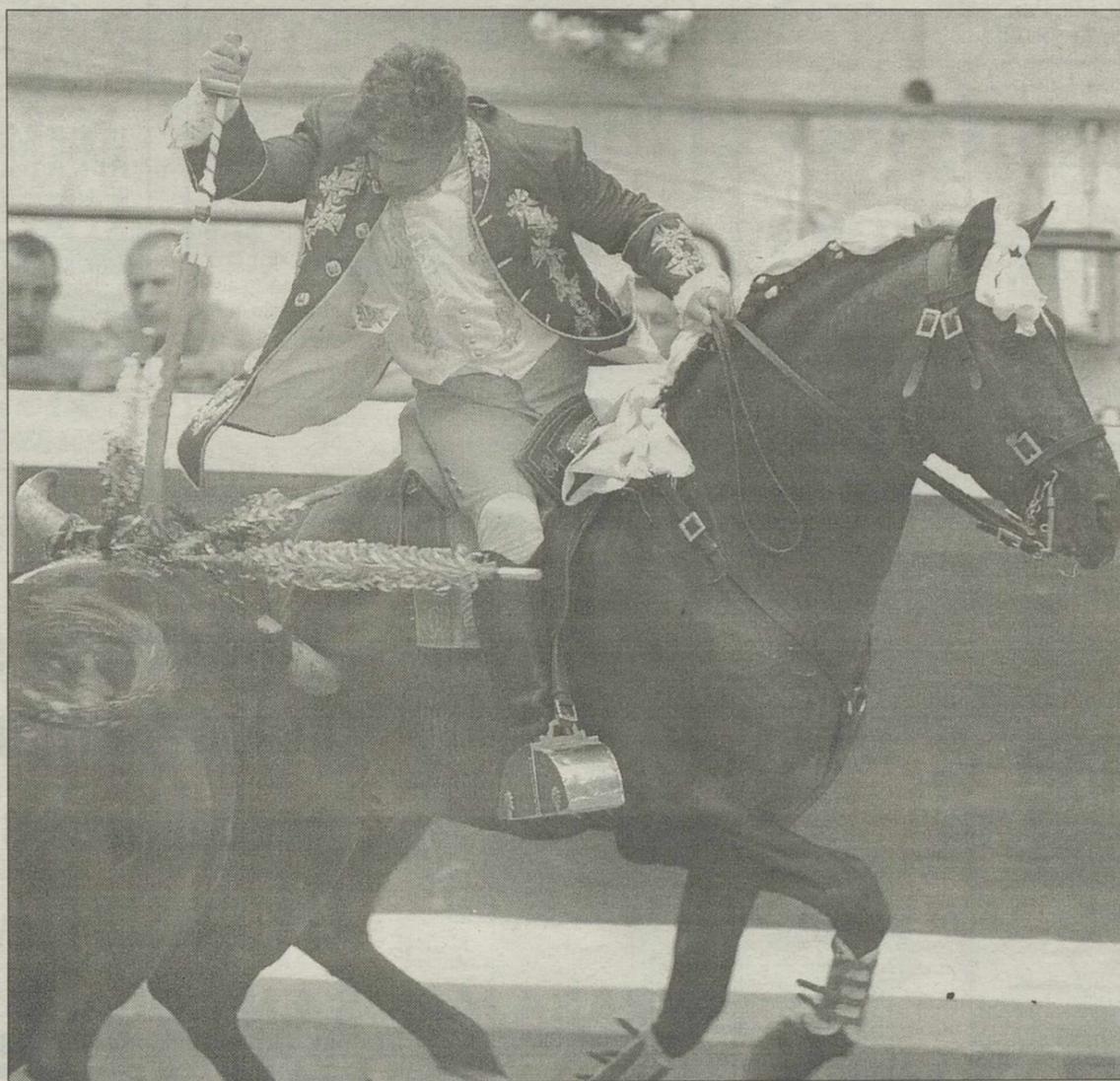
Intentó incluso el toreo a dos pistas, pero el astado no respondió, refugiándose en tablas.

La actuación más seria y torera fue la de Francisco Benito con el segundo, que en principio fue parado y distraído y al que clavó propinó toro distrido y parado y luego clavó arriba en los rejones de castigo y con templanza en dos quiebros de banderillas y un brillante par a dos manos.

### Caballero, 'El Cordobés' y De Mora, a hombros en Huesca

Efe-Huesca

En el quinto festejo de la Feria de Huesca, los tres matadores, Manuel Caballero, Manuel Díaz *El Cordobés* y Eugenio de Mora, salieron a hombros tras cortar dos orejas cada uno, estando muy por encima de las condiciones de los toros lidiados. Poquitas fuerzas sacó el primero de la tarde, al que el temple de Manuel Caballero le vino bien para dejar clara su nobleza. Caballero anduvo muy digno en una labor por los dos pitones. *El Cordobés* estuvo bien en una primera parte de su faena, en la que aguantó la descompuesta embestida del toro para luego ponerse temerario. A De Mora no le quedó otra solución que torear a su primer toro junta a tablas.



Joao Moura, en la corrida de ayer en San Sebastián.

EFE

*De Mendoza y sus caballos pusieron la plaza en pie*

## Hermoso vuelve a brillar

#### TOROS

• Cinco toros de Carmen Lorenzo y uno, el sexto, de Pedro y Verónica Gutiérrez, exageradamente afeitados y de juego desigual. Con movilidad los tres primeros y más paradotes, cuarto y quinto.

#### REJONEADORES

• Joao Moura: metisaca y rejón sin partir (silencio); y seis pinchazos, rejón y cinco descabellos (silencio).  
• Pablo Hermoso de Mendoza: medio rejón bajo con vómito (una oreja); y pinchazo, rejón trasero y descabello (una oreja).  
• Martín González Porras: pinchazo, rejón y descabello (ovación); y pinchazo, rejón y tres descabellos (dos avisos y palmas en la despedida).

#### PLAZA

La plaza rozó el lleno, con capota descubierta en tarde agradable.

J. M. N.-S. Sebastián

Una magistral actuación de Pablo Hermoso de Mendoza, empañada sólo por la falta de acierto al matar, le valió sendas orejas en sus dos toros, en la corrida de rejones que abrió la Semana Grande taurina de San Sebastián.

El nombre de Pablo Hermoso de Mendoza volvió a brillar en

solitario, en la terna de rejoneadores que abrió la Semana Grande donostiarra. Fue tanto el mérito de él, como los deméritos de los compañeros.

El portugués Moura, que anduvo frío, prudente y distante en su primero, llamó la atención en el cuarto por su reiterado fallo con el rejón de muerte. El público le trató en ambos con indiferencia. González Porras tuvo muchas desigualdades en su primero, en el que mezcló quiebros distantes y sin la mínima estrechez, con tropezones y banderillas muy desperdigadas.

#### Hermoso, lo mejor

Para una que puso arriba, cuatro por todo el toro. Mucho más acertado en el último, aunque siempre pasó rápido, clavó certero y arriba, pero anduvo demasiado confiado con el rejón de muerte; a todas luces insuficiente, pues necesitó de tres descabellos y la larga agonía del toro. Lo que en definitiva enfrió los ánimos del tendido.

Hermoso de Mendoza convenció por su monta espectacular, por el valor de sus caballos y la magnífica conjunción con ellos. En su primero, quiebros

muy ajustados para los rejones de castigo y brillante intervención del caballo *Labrit*, otro fenómeno en su cuadra, un caballo fino, rápido y ágil, de extraordinaria elasticidad que ataca siempre con el estribo, *metiéndose* con el toro una barbaridad. La plaza fue un clamor el tiempo que estuvo en el ruedo.

Sólo el borrón del rejón de muerte puso en duda la legitimidad de la oreja que paseó el jinete navarro. Pero todo se superó con creces en el quinto y con el famoso y extraordinario *Cagancho*, con sus galopadas a dos pistas y su forma de ir de frente y en corto en banderillas.

El público se puso en pie por primera vez en la tarde. Y por si faltaba, *Chicuelo* y sus piruetas, en ocasiones dobles piruetas, al salir de clavar. Un fenomenal espectáculo achicado sólo por la falta de contundencia con el rejón final. Aun así paseó otra oreja pedida por clamorosa mayoría.

Hermoso de Mendoza, primer triunfador grande de la feria donostiarra, aunque sin la Puerta grande, pues para tal honor el Reglamento vasco obliga a cortar al menos dos orejas en un sólo toro.

MARBELLA

### 'El Juli' triunfa en su encerrona

El diestro Julián López El Juli salió a hombros de la corrida celebrada ayer en Marbella (Málaga) en la que actuó como único espada, en la que cortó ocho orejas y un rabo e indultó al quinto toro de Torrealta. Se lidiaron seis toros de distintas ganaderías, los tres primeros de Torrestrella, chico y sin fuerzas; de Herederos de Salvador Guardiola, bien presentado, noble y de buen juego.

GIJÓN

### 'El Fandi' corta una oreja

El diestro David Fandila *El Fandi* cortó una oreja en la tercera corrida de feria de Begoña de Gijón, en la que debutaba. Se lidiaron toros de Manuel San Román de Valdés, bien presentados, pero que dieron mal juego y fueron pitados en el arrastre, excepto el tercero, que fue aplaudido. Juan Mora, silencio y silencio. José Antonio Canales Rivera, ovación y ovación. David Fandila *El Fandi*, una oreja y silencio.

BENALMÁDENA

### Perlaza, cuatro orejas y dos rabos

El sudamericano Paquito Perlaza cortó en la plaza de toros de Benalmádena cuatro orejas y dos rabos y fue el máximo triunfador de la tarde de ayer. Se lidiaron toros de Elia Hernández justos de presentación, duros, complicados y difíciles. Juan de Félix, ovación y dos orejas y rabo. Soler Lázaro, palmas y silencio. Paquito Perlaza, dos orejas y rabo; dos orejas y rabo. El subalterno Carlos Vega, fue cogido cuando bregaba.

MÁLAGA

### Puerto y 'El Califa' se llevan una oreja

Los diestros Víctor Puerto y José Pacheco *El Califa* cortaron una oreja cada uno en la tercera corrida de la Feria de Málaga. Se lidiaron cinco toros de Sayadero Bandrés. David Vilariño: (alternativa) media estocada y descabello; pinchazo, media estocada y tres descabellos. Víctor Puerto: dos pinchazos y estocada baja gran estocada. El Califa: estocada trasera (silencio); estocada (una oreja).

## Bolsa Inmobiliaria

EROSKY. 9.900.000 Lujo. Patio 90 mts. Parquet. Máximas Facilidades. Tfn: 926 21 58 98

¡UNICO! 6.500.000 Amplio. Torreón, Luminoso. Calefacción. Sin entrada. Pague como Alquiler 926 21 59 49

¡CENTRO! 51.000 ptas/mes, sin entrada. 3 habitaciones. Exterior. Gran terraza. 926 21 58 98

¡CHALET! Rebajado. 2.500.000. Barbacoa, Piscina, 3 habitaciones. Campera, Cerca C. Real. Parcela 12.000 mts<sup>2</sup>. 926 21 59 49

UNIVERSIDAD. 4.950.000 3 habitaciones. Luminoso. Calefacción. Inversión Unica. Véalo. 926 21 59 49

PRESTAMOS TODO TIPO DE HIPOTECA al 100% CONSULTENOS SIN COMPROMISO. 926 21 58 98

UNIFAMILIAR 10.000.000 4 Habitaciones, Trastero montado. ¡Unico! ¡Paga como un alquiler!. 926 21 59 49

TOLEDO 4 habitaciones. Exterior Reformadísimo. Sin entrada. 41.000 ptas/mes. Véalo. 926 21 58 98

SEMICENTRO 30.000 ptas/mes. 300.000 Entrada. 3 Habitaciones. Nuevo, ocasión. Pregúntenos sin compromiso. 926 21 59 49

URB. PRIVADA. 13.500.000 Amplias habitaciones. Piscina. Garaje, 2 terrazas. Hilo Musical. A/A. Exterior ¡Precioso! 926 21 59 49

CASA 7.950.000. 3 Habitaciones. Terraza. Preciosa. Reformada. Calef. A/A. Máximas Facilidades. 926 21 59 49

CALATRAVA 6.500.000 Reformadísimo. Calef. Exterior. Muy amplio. 926 21 58 98

**1ª AGENCIA INMOBILIARIA NACIONAL FRANQUICIA. UD TAMBIEN PUEDE SER LIDER. UNASE A UNA GRAN MARCA LLAME AL 926 21 58 98-619 051 491**

NO SIGA PAGANDO ALQUILER FINANCIAMOS SU VIVIENDA AL 100% LLAMENOS. 926 21 58 98

**POR TRASLADO URGE VENDER 5.450.000 Céntrico. Entrada a Convenir 926 21 59 49.**

## Bolsa de Trabajo

¡ LA SOLUCIÓN !!.- A todos tus problemas, llamanos, tarot en directo: 906 42 86 09

**Actúa contra el hambre. Tu respuesta es decisiva.**

Banco Central Hispano Sucursal 1. C/C nº 8000-0



Barcelona, 10 - 1ª Itz: 28004 Madrid. Tel. (91) 693 90 00

**SI QUIERES PARAR LA PENA DE MUERTE EMPIEZA DESCOLGANDO EL TELÉFONO. 902 119 133**



Si quieres hacer algo en contra de la PENA DE MUERTE, llámanos o envíanos este cupón.

Recibirás información

60-01

nombre:

dirección:

C.P.: población:

**Amnistía Internacional**  
Sección Española

C/ Fernando VI, 8-1ª Izda.

28004 Madrid

TEL.: 902 119 133

amnistia.internacional@a-les

www.a-i.es

**GANE HASTA 500.000** ptas mensuales cultivando setas de gran consumo para AGROMA. Escribir enviando sello 100 ptas. a AGROMA. Séneca, 9, 08006 Barcelona o llamar 93 21 88 116

## Bolsa de Servicios

### ORACION AL ESPIRITU SANTO

Espíritu Santo, tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero, en este corto diálogo, agradecer por todo y confirmar, una vez más, que nunca quiero separarme de Ti por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (La persona deberá rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido; dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia).  
Agradece las gracias alcanzadas. J.J.



**LE GESTIONAMOS EL CREDITO PERSONAL O HIPOTECARIO QUE USTED NECESITE**

Ciudad, 27 - 13001 Ciudad Real  
Tels.: 926 25 08 86 - 926 25 59 72 - Fax: 926 25 59 72

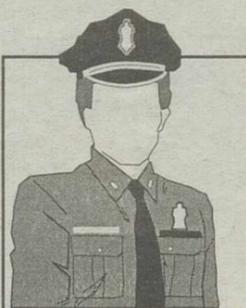
SE COMPRAN

PALOMAS PARA TIRO PICHON. TELÉFONO:

629- 67 13 31 SR. ALABAU



PROXIMO COMIENZO DE LA 9ª PROMOCION DE LOS CURSOS:



**VIGILANTE DE SEGURIDAD  
GUARDA PARTICULAR DE CAMPO  
ESCOLTA DE SEGURIDAD**  
HOMOLOGADOS POR EL MINISTERIO DEL INTERIOR

TRABAJAMOS EN COLABORACION CON:

**AEROPUERTO CIUDAD REAL S.A.  
EMPRESAS DE SEGURIDAD DE LA PROVINCIA**

INFORMACION Y RESERVA DE PLAZAS EN:

ACADEMIA **TECNAS.** C/CARMEN, 8. TELFNO.: 926 23 24 27 . CIUDAD REAL

**SE VENDE PISCINA PUBLICA EN FUNCIONAMIENTO EN LA SIERRA DE PUERTOLLANO**

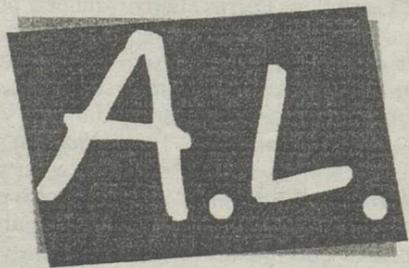
Muy conocida en la zona, a 19 Km. de Puertollano

- \* 20.000 m2
- \* 350 árboles
- \* Agua en abundancia
- \* 900 m3 vaso de piscina
- \* Bar - Restaurante
- \* Vestuarios totalmente equipados
- \* Vivienda dentro del recinto
- \* Aparcamiento

Oportunidad única para emprendedores

Tlfs.: 926 69 80 28 - 915 60 66 76  
Tlf. y Fax: 926 43 09 58 - Móvil: 649 54 62 83

**PRECIO A CONVENIR**



**Informática**

VENTA DE ORDENADORES  
ACADEMIA DE INFORMÁTICA

C/ Altagracia, 4 - 13003, Ciudad Real - Tlf. 926 22 17 88

**Academia de informática**  
**Venta de ordenadores y consumibles**

A Inés Ballester y a Ely del Valle les ha salido un duro competidor para sus programas 'Sabor a ti' y 'Quédate conmigo' con la retransmisión de la Vuelta a Galicia por La 2 durante toda la semana



La Tribuna

## TELEVISIÓN

**Josema Yuste afirma que "la audiencia no debería importar"**

Efe-Madrid

El ex componente del dúo humorístico *Martes y Trece* Josema Yuste, que tras abandonar éste, centró su trabajo en diversas series de televisión, señaló ayer que "la audiencia no debería importar un carajo a los actores, pero a todos nos preocupa mucho". Yuste explicó que las audiencias preocupan porque si el trabajo no tiene un buen seguimiento por parte de los espectadores "es un fracaso, y tu formas parte del mismo, así que la gente empieza a arrinconarte poco a poco".

Josema Yuste acaba de terminar el rodaje, junto a las actrices María Asquerino y Paz Gómez, de *El Marqués de Sotomayor*, una nueva serie que estrenará Antena 3 este otoño y que también ofrecerá la plataforma Vía Digital, basada en una idea original de Alfonso Ussía. Se han rodado dos capítulos de hora y media cada uno y, si la audiencia responde, según Yuste, se ofrecerán 13 episodios más, de media hora cada uno. El rodaje, ha durado cuatro semanas. "Me atrajo del personaje -explicó Yuste- que estaba basado en unos libros de muchísimo éxito de Ussía; una entidad determinada, rica en todo: en dinero y en matices como ser humano, es un papel muy bonito". El cómico habló también de otros dos de sus proyectos, que podrían cuajar en los próximos meses. El primero de ellos es una comedia de situación de media hora producida por Zeppelin para TVE, y titulada *700: agente secreto*, que emulará a la conocida serie *El superagente 86*. El segundo proyecto es un programa de Europroducciones, "muy divertido" según el actor, basado en bromas realizadas por teléfono.

*El ciclismo amenaza la audiencia de las presentadoras*

## La Vuelta a Galicia compite con los magazines veraniegos

Nacho Criado-Madrid

El duopolio que mantienen Inés Ballester y Ely del Valle en las tardes televisivas está en peligro. La segunda cadena de TVE comienza hoy la emisión de la 14 edición de la Vuelta a Galicia, lo que significa un riesgo para la audiencia de *Sabor a Verano* y *Quédate conmigo*, ya que competirán en la misma franja horaria, la situada entre las cuatro y las seis de la tarde.

Televisión Española ha decidido potenciar esta ronda regional, mandando a su mejor equipo a esta prueba que sirve a algunos ciclistas como preparación para la Vuelta Ciclista a España. A esta carrera acude una de las grandes esperanzas del ciclismo español, el joven corredor vasco Joseba Beloki, que ha saltado al primer plano de la actualidad deportiva al quedar tercero en el Tour de Francia. A partir de esta tarde tendrá que vérselas con veteranos como Heras, Escartín o Zulle, aunque también estarán Santiago Botero y Zarrabeitia.

Como ya es habitual, la cadena realizará un despliegue técnico adecuado al evento, que incluye un equipo de 60 personas, con una unidad móvil en meta, y otras cinco cámaras en meta. También habrá una moto con cámara y otras dos más pequeñas de apoyo; un helicóptero con una cámara *wescam*, mas otros dos helicópteros y un avión. Los comentaristas serán Carlos de Andrés y Ramón Pizarro, mientras las entrevistas en línea de meta irán a cargo de Iñaki Cano, un habitual del fútbol. Todos ellos acompañarán a los espectadores desde la salida de Ferrol, hasta la meta de la última etapa, la de Forcarei, un puerto de pri-



El corredor español Joseba Beloki.

ARCHIVO

mera categoría donde se piensa que saldrá el ganador definitivo. El pasado año el vencedor final fue Marco Serrano.

A esto es a lo que tendrán que enfrentarse las presentadoras de las cadenas privadas. El programa de Antena 3 *Sabor a verano*, que presentan Inés Ballester y Antolín García, prepara como baza principal su tertulia, con la presencia de José de Santiago y Carlos Pérez Gimeno, que informan sobre las últimas noticias del mundo rosa. Esta es la sección más llamativa del programa,

a la que hoy está invitado el mítico Jorge Berrocal, de *Gran Hermano*. Su gran competidor, *Quédate conmigo*, ha saludado la semana con un sabor agríndice. Por un lado está la preocupación por los efectos del ciclismo en su audiencia, pero por otro, se encuentra la satisfacción general en Tele 5 con los estupendos resultados que ha tenido el programa de Ely del Valle, y que pueden ser decisivos para que el espacio continúe más allá del verano, aunque el programa naciera sólo con vocación estival.

**Jean Renoir demuestra lo grande que es el cine**

Sip-Madrid

José Luis Garci, director y presentador del espacio de La 2 *¡Qué grande es el cine!*, y sus invitados de este lunes, Juan Cobos, Fernando Rodríguez y Antonio Martínez Sarrión, nos invitan a ver *French can-can*, de Jean Renoir. Este director, recuperado por la famosa *nouvelle vague*, movimiento que también alertó sobre la sabiduría cinematográfica de Hitchcock o de John Ford, realizó esta película en 1955, cinco años después de filmar la que se considera su gran obra maestra, *El río*, título ya emitido en este programa.

Se trata de una obra de 1954, en la que el genial director cuenta la historia del propietario de un local, *El biombo chino*, en el que cada noche se da cita lo más selecto de París. Para dar un pequeño empuje a sus finanzas decide incluir un espectáculo y resucitar el viejo can-can, a partir de ese momento *El biombo chino* pasará a llamarse *Moulin rouge*, un nombre histórico.

La obra, por tanto, es un homenaje de Renoir al París de la *Belle époque*. Danglard, empresario de espectáculos y descubridor de talentos, lanza a la joven Nini, lavandera que nació en Montmartre, y esquivada los obstáculos y los celos. Su nueva sala, el *Moulin Rouge*, se transforma en un auténtico templo de una danza nueva y provocadora, el french can-can.

### Curiosidades de un genio

Este gigante del cine que ha sido Renoir calificó su propia película de la siguiente forma: "El tema de *French can-can* es absolutamente infantil y tan poco sorprendente como un western. Yo me siento cada vez más atraído por ese género de historias, historias lo suficientemente débiles para que me dejen en libertad para divertirme al hacer cine". El director francés también afirmó que "los movimientos que me gustan no son necesariamente producidos por el galope de caballos, o automóviles rodando en los precipicios. Me basta el gesto de una joven arreglando sus cabellos, o la respiración de una bella mujer durmiendo desnuda en su cama, o un gato que se estira". Sin duda, Jean Renoir tenía ideas revolucionarias sobre el cine. Esas ideas serán analizadas esta noche por los tertulianos.

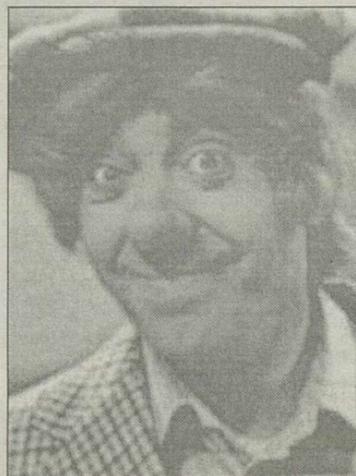
## Homenaje a Miliki en Santander

Sip-Madrid

El célebre payaso Emilio Aragón, conocido como Miliki, recibirá hoy un homenaje en la Plaza de Toros de Santander. En el acto, las autoridades locales harán entrega al payaso de un curioso pergamino, en el que consta la fecha de entrada de su circo por primera vez a España. En dicho documento están registrados todas las personas, animales e instrumentos que acompañaban a

los payasos del circo la primera vez que llegaron a España, en los años 60, en su entrada por el puerto de Santander, procedentes de Puerto Rico. Emilio Aragón Bermúdez, es el cuarto de los hijos de Emig, y uno de los grandes del espectáculo de nuestro país. Comenzó su carrera artística con el nombre de Emilín, actuando con sus hermanos y su hermana Rocío. Su primera actuación la hizo al salir del bolsillo de su tío Thedy, cuando era

muy pequeño. Este sevillano, ya que nació en Carmona, se fue a América con sus hermanos, y ahí fue el máximo artífice de las canciones que han hecho famosas *Los payasos*. Así, es bueno recordar que él compuso la canción de *Feliz, feliz en tu día*, en Cuba, cuando en ese país no tenían canciones de cumpleaños y los niños habían de cantar el *Happy Birthday* en inglés. Su carrera televisiva ha durado más de tres décadas, todo un logro.



Emilio Aragón.

ARCHIVO

**MRS. DOLLOWAY**

**CANAL + 10.15 ★★★**  
**Director:** Marleen Gorris **Intérpretes:** Vanessa Redgrave, Natascha McElhone, **Nacionalidad:** EEUU **Año:** 1999 (C) 92 minutos. **Aventuras**

En un día de verano de 1923, mientras prepara con esmero los detalles finales de la fiesta que tendrá lugar esa misma noche en su casa de Londres, Clarissa Dalloway recuerda el verano de 1890, en el campo, cuando era joven, hermosa y muy solicitada. En el transcurso de la jornada vendrán a su memoria los recuerdos más tiernos y los más dolorosos, sobre todo después del inesperado regreso de quien treinta años atrás fue un apuesto pretendiente a quien ella rechazó.

Memorable película de Marleen Gorris con una impresionante Vanesa Redgrave.

**MISIÓN SECRETA**

**LA 2 11.00 ★**  
**Director:** Phillip Dune **Intérpretes:** Rock Hudson, Claudia Cardinale, **Nacionalidad:** España **Año:** 1965 91 minutos. **Intriga**

Un afamado psiquiatra es contratado para tratar a un científico neurótico. No tardará en descubrir que está siendo utilizado.

Película entretenida de espionaje algo light y que debe mucho a Encadenados del maestro del suspense Hitchcock. Interesante interpretación de Hudson.

**TRES HERMANOS... MUY PRIMOS**

**CANAL + 11.47 ★**  
**Director:** Didier Bourbon **Intérpretes:** Didier Bourbon, Pascal Legitimus, Bernard Campan **Nacionalidad:** Francia **Año:** 1997(C) 98 minutos. **Comedia**

Lejos de formar una familia habituada a la comedia francesa interpretada por el grupo cómico Les Inconnus, que narra las peripecias de tres hermanos, tres tipos bastantes peculiares que descubren su parentesco tras recibir una herencia y que deberán unir sus fuerzas cuando, diez días después, el dinero desaparece misteriosamente.

Película que aprovecha todos los recursos de la comedia al más puro estilo francés, en la línea de Tres solteros y un biberón, con final incierto. película muy apropiada para esta época del año.

**LA CIUDAD SIN LEY**

**TVE 1 16.05 ★★★**  
**Director:** Robert Totten, Don Siegel **Intérpretes:** Richard Widmark, John Saxon **Nacionalidad:** EEUU **Año:** 1969 (C) 96 minutos. **Oeste**

Hace más de veinte años, la localidad de Cottonwood Spring nombró sheriff a un hombre implacable que consiguió imponer el orden y la ley, acabando con los delincuentes. Ahora, las cosas han cambiado, el pueblo sigue siendo apacible, pero el sheriff en cambio no.

A pesar de contar con la dirección de dos realizadores con distintas formas de interpretar la película, el argumento y los diálogos mantienen mucha fuerza y contundencia. Partiendo de una concepción modesta, ha llegado a convertirse en un auténtico clásico del género western.

**EL ÚLTIMO RITUAL**

**CANAL + 16.15 ★**  
**Director:** Kevin Dowlin **Intérpretes:** Randy Quaid, Embeth Davidtz, John Roselius. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1998(C) 84 minutos. **Suspense**

Jeremy Dillon es un asesino en serie sin escrúpulos que milagrosamente, a causa de un fallo en el transformador de la prisión, sobrevive a una ejecución en la silla eléctrica. La psiquiatra Lauren Riggs le tratará deberá diagnosticar los efectos que ha causado en él la descarga eléctrica, mientras que su abogado tratará de impedir una segunda ejecución. Aparentemente Dillon ha perdido la memoria.

**EL SILENCIO**

**CANAL + 17.39 ★**  
**Director:** Mohsen Makhmalbaf **Intérpretes:** Tahmineh Normatova, Nadereh Abdelahyeva, Ziadolahyeva, **Nacionalidad:** Irán /Francia. **Año:** 1998 (C) 92 minutos. **Drama**

Jorshid, un niño ciego de diez años, vive solo con su madre en un pueblo de Taykistán. Todos los días, Nadereh, la pequeña protegida del fabricante de instrumentos de cuerda con el que Jorshid trabaja como afinador, va a buscarlo a la parada del autobús para llevarlo al taller. Ella es su mirada, mientras por la que él se guía, él ha aprendido a guiarse por los sonidos del mundo. Los ruidos de la ciudad son los que le guían, aunque a veces lo atraen tanto que se pierde.

**BUTACA TV PELICULAS**

● NO LA VEA ★ MALA ★★REGULAR ★★★BUENA ★★★★MUY BUENA ★★★★★OBRA MAESTRA



**ELLA ES ÚNICA**

**ANTENA 3 22.00 ★★**  
**Director:** Edward Burns **Intérpretes:** Jennifer Aniston, Cameron Diaz, Edward Burns **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1996 (C) 90 minutos. **Drama**

Mickey y Francis han crecido a las afueras de Nueva York, donde han aprendido lo esencial de la vida en las memorables sesiones de pesca con su padre. Ambos disfrutan de su soltería hasta que un día, dos fascinantes mujeres se cruzan por su camino. En esta su segunda película, el director Edward Burns consigue mayor inspiración, quizá por Jennifer Aniston.

**TODAS LAS PELICULAS**

MRS. DOLLOWAY	10.15	C+
MISIÓN SECRETA	11.00	LA 2
TRES HERMANOS...MUY PRIMOS	11.47	C+
LA CIUDAD SIN LEY	16.05	TVE1
EL ÚLTIMO RITUAL	16.15	C+
EL SILENCIO	17.39	C+
LA AVENTURA DEL INTREPIDO	22.00	T5
ELLA ES ÚNICA	22.00	A3
FRENCH CAN-CAN	22.30	LA 2
3 NINJAS EN EL PARQUE DE ATRACCIONES	22.30	C+
EL COLOR DE LA LEY	00.02	C+
UN MARIDO PARA MI MUJER	00.30	A3
SALVAR AL SOLDADO RYAN	01.35	C+
LA DAMA DE TRINIDAD	02.30	LA 2
EL JARDÍN SECRETO	04.17	C+
LA GUERRILLERA	04.05	LA 2
TANGO	04.57	C+

**LA AVENTURA DEL INTREPIDO**

**TELE 5 22.00 ★**  
**Director:** John Putch **Intérpretes:** James Coburn, Costas Mandylor, Finola Hughes. **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1999 (C) 92

Una embarcación de recreo se ve envuelta en un maremoto ocasionado por la explosión de unos misiles que, por accidente, cayeron en el océano.

**TRES NINJAS EN EL PARQUE..**

**CANAL + 22.30 ★**  
**Director:** Sean McNamara **Intérpretes:** Hulk Hogan, Loni Anderson **Nacionalidad:** Estados Unidos **Año:** 1998 (C) 90 minutos. **Comedia**

Los tres inseparables hermanos ninja Rocky, Colt y Tum Tum se van a Mega Mountain con la esperanza de conocer a su estrella de la televisión, Dave Dragon. Pero la siniestra bruja Medusa toma el parque de atracciones.

**FRENCH CAN-CAN**

**LA 2 22.30 ★★★**  
**Director:** Jean Renoir **Intérpretes:** Jean Galbin, Françoise Arnoul, María Félix **Nacionalidad:** Francia **Año:** 1954 (C) 99 minutos. **Drama**

Una bella historia sobre la creación del mítico Moulin Rouge y de la farándula parisina de 1888. La principal atracción serán las bailarinas, jóvenes y bonitas, que estarán bajo las órdenes de una experta. El local donde bailan es el mítico Moulin Rouge. Excelente producción francesa.

**SALVAR AL SOLDADO RYAN**

**CANAL + 01.35 ★★★**  
**Director:** Steven Spielberg **Intérpretes:** Tom Hanks, Matt Damon, Edward Burns **Nacionalidad:** Estados Unidos. **Año:** 1998 (C) 162 minutos. **Bélica**

Durante la invasión de Normandía en plena Segunda Guerra Mundial, un grupo de soldados americanos asume su última gran misión: salvar a un solo hombre. La patrulla del capitán John Miller debe arriesgar sus vidas para encontrar y devolver al soldado. James Ryan, cuyos tres hermanos han muerto en el conflicto bélico. Éxito de taquilla y de crítica, el mago Spielberg volvió a acertar con esta película.

**AGENDA CULTURAL**

**Ciudad Real**

Museo de Ciudad Real:  
 - Sala 1: Exposición permanente de Arqueología.  
 - Sala 2: Exposición permanente de Ciencias Naturales.  
 - Sala 3: Exposición permanente de Bellas Artes.  
 - Sala de Exposiciones temporales: Mascaras virtuales de la colección de Ramirez de Lucas  
 Museo López Villaseñor: - Exposición permanente del pintor Manuel López Villaseñor.  
 Museo Diocesano:  
 - Exposición permanente, en horario de 11 de la mañana a 13.30 de la tarde.

Lopez Villaseñor: Exposición de pintores de Ecuador.  
 Museo provincial:  
 -Exposición de Saura

**Malagón**

Museo Municipal: (ubicado en el Centro Cultural de Santa Teresa)  
 -Exposición permanente de Arqueología

**Puertollano**

Museo Municipal  
 Planta Baja: Exposición permanente de la Minería y de Geología  
 Primera Planta: Exposición permanente de Fondos Artísticos del Ayuntamiento de Puertollano. Con obras de Manuel Prios, Gregorio Prieto, Martín Hanoos, Gloria Merino... etc.  
 Segunda Planta: Exposición permanente de Etnología. "

**Valdepeñas**

Museo Fundación "Gregorio Prieto": Exposición permanente de obras de Gregorio Prieto y otros.  
 Café Local: Exposición de José María Ponce.

**Almodovar**

Museo Palmero:  
 Visitas concertadas 926 46 40 04  
 Almodovar del Campo.

**Barcelona**

Museo Palmero de Barcelona  
 Colección iconográfica de los personajes del Quijote.  
 Telf: 93-2126551 Fax: 93-3102645

**Viso**

Museo de Ciencias Naturales: Exposición de minerales.  
 Exposición de fósiles: Fauna y flora de la zona.

**Almagro**

Iglesia San Agustín: Exposición "Calderón en la escena: 1900-2000", hasta últimos de agosto.  
 Hospital de San Juan: Valle Inclán en los teatros oficiales, todo el mes de julio.

La programación de hoy

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	TELE 5	CANAL PLUS	TELEMADRID	CANAL SUR	C 2-ANDALUCÍA
06.00 Canal 24 horas	06.00 Euronews	07.00 Maco, la sirenita	07.30 Informativos	08.00 Los 40 principales	07.15 Signo a saber	06.45 Carta de presentación	08.00 Carta de presentación
09.00 TPH Club	06.30 El planeta solitario	07.30 El Club Megatrix	Telecinco	08.45 CNN+ Noticias	07.45 Cyberclub	07.00 Dick Tracy	10.00 La estación
Tiny toons, Digimon, El nuevo show de Popeye	Marruecos (2)	Con Ana Chávarri y David Pérez. Incluye las series animadas Simbad, Sonrisas y lágrimas, Spiderman, Power Rangers, Mega Babies, La Máscara, Pesadillas, California Dreams, Cosas de hermanas, y Las gemelas de Sweet Valley	Con Gloria Serra y Agustín Hernández. De 08.20 a 08.30, desconexiones regionales	09.05 Pim, pam, plus	Incluye las series de dibujos animados Los cuatro fantásticos, Looney Tunes, Huckleberry Hound, Todos los perros van al cielo y Tom y Jerry	07.20 El imperio fantasma	Programa musical
10.30 El joven Hércules	07.30 Un mundo sin fronteras		De 08.20 a 08.30, desconexiones regionales	Programa infantil		07.40 Los tres mosqueteros	11.00 Andalucía viva
10.55 Reporteros con clase	08.30 Otros pueblos		10.00 Pokémon-manía	Se emiten diversas series Los conejos chiflados, Los cazafantasmas, El guerrero samurai.		08.00 El latido negro del zorro	Serie divulgativa con reportajes sobre Andalucía
11.15 Dawson crece	09.30 Oficios perdidos		Presentado por Aaron Guerrero y Alicia Rozas	10.15 Cine		08.50 Buenos días, Andalucía	12.00 Verano en la Internacional
12.05 Xena, la princesa guerrera	09.30 Oficios perdidos		'El niño Kangaskahn'	'Mrs Dalloway'		09.00 La banda del sur	12.30 La banda del sur
13.00 Los vigilantes de la playa	10.00 Un país en la mochila		10.30 Robocop	'Tres hermanos...muy primos'		Incluye Teletubbies, Los secretos de Akochan, Robinson Crusoe y Cardcaptor Sakura	Programa infantil. Incluye las series de animación Teletubbies, Sally la bruja, El primer amor de Sally, Lulu, Azuki, Sheherazade, Isami, Los pequeños defensores, Castillo de cuentos, Cool McCool,...
14.00 Informativo territorial	11.00 La película de la mañana		2 capítulos	11.47 Cine		11.00 Bonanza	
14.30 Corazón de verano	'Misión secreta'		11.30 Pokémon-manía	'El silencio'		12.45 Plaza alta	
Presenta Anne Igarturu	13.00 TPH Club		'La banda de la bici del puente'	18.55 Documental		13.15 Con sabor andaluz	
	Incluye las series Daniel el travieso, Pollyana, Cocodrilos al rescate...		12.00 L. A. Heat	'Historia de los JJ.OO'		Programa sobre gastronomía y manualidades.	
			'El testigo'				
			13.00 Walker				
			'El señor justicia'				

TARDE

15.00 Telediario 1	15.15 Saber y ganar	15.00 Noticias 1	14.00 El juego del euromillón	14.25 CNN+ Noticias	13.30 Telenoticias	13.55 Canal Sur Noticias	18.30 La niñera
Con María Oña y Rosana Romero	15.45 Grandes documentales	Con Susana Giso	Con Paula Vázquez	14.35 Edición anterior	Incluye información de Castilla La Mancha y Castilla León.	15.00 Contraportada	19.00 Allo, allo
16.00 El tiempo	'Tesoros salvajes de Europa'	15.55 El tiempo	14.30 Informativos	Teleserie	14.00 Telenoticias	Noticias y comentarios de sociedad	Serie sobre el litoral andaluz
16.05 Una del oeste	16.45 Vuelta a Galicia	16.00 Sabor a verano	Telecinco	15.30 Documental	Presentan Teresa Castanedo, Juanma Cueto y Roberto Brasero.	16.00 ¡Qué calor!	21.00 National Geographic
'La ciudad sin ley'	1ª etapa: Ferrol-Ferrol	Con Inés Ballester y Antolin Romero (Magazine)	De 15.15 a 15.25, en desconexiones regionales	'Así fue el siglo XX'	15.30 Mamma mia	Magazine de sobremesa. Presenta Cristina Tárrega	Serie documental
17.45 María Emilia	17.50 Hyakutake	19.00 Pasa palabra	15.25 Al salir de clase	16.15 Telefilme	Magazine presentado por Francine Gálvez y Víctor Sandoval.	18.50 Toros	
18.50 El precio justo	19.00 Tierra II	Con Liborio García y Cristina Saavedra	'La voz de los sentidos'	'El último ritual'	17.30 Pacific blue	Desde Jrez de la Frontera, 6 novillos de Torrealta para José Antonio Tirado Ponce, Diego García Buzón y Antonio Caro	
20.00 Gente	20.00 Informativo territorial		16.15 Quédate conmigo	'El silencio'	18.30 Toros		
Magazine de sucesos y sociedad, con Pepa Bueno y Jose Toledo	20.30 El show de George Wendt		19.00 Historias de hoy	18.55 Documental	Retransmisión del festejo de Cenicientos		
			Presentado por Paloma Ferre	'Historia de los JJ.OO'			
			19.45 ¿Quiere ser millonario? 50x15				
			Concurso presentado por Carlos Sobera				

NOCHE

21.00 Telediario 2	21.00 Cuatro	21.00 Noticias 2	20.30 Informativos	21.25 Contrarreloj	20.45 Telenoticias	21.00 Canal Sur Noticias	21.30 Telenoticias
21.55 El tiempo	21.30 Malcom y Eddie	21.55 Sorteo del cupón de la ONCE	Telecinco	21.30 Redacción noche	Presentan Luis Sanabria, Raquel Sánchez Silva, Javier Reyero y Roberto Brasero.	21.00 Canal Sur Noticias	22.00 Verano en la Internacional
22.00 Grand Prix	'Un coche problemático'	22.00 Gran cine	Con Juan Pedro Valentín. Incluye información meteorológica	Teleserie	21.35 Cantamos contigo	21.00 Canal Sur Noticias	22.30 Cine
Presentado por Ramón García, Patricia Gallo y Elisa Andrea	22.00 La 2 Noticias	'Ella es única'	21.30 Emisión imposible	22.30 Cine	Programa musical presentado por Jesús Vázquez.	21.30 Todo sobre mi tele	'El Yang-Tsé en llamas'
00.30 Un hombre solo	22.25 El tiempo	22.00 Noticias 3	Presentado por Bernúdez	'3 ninjas en el parque de atracciones'	23.55 Sorpresas te da la vida	Gala de canciones de toda la vida	01.30 Lunes clásico
01.30 Telediario 3	22.30 ¡Qué grande es el cine!	Con Alejandro Dueñas	22.00 Cine.	00.02 Cine	01.10 Los cañete	23.10 Cine. Una del oeste	02.30 Despedida y cierre
01.55 Cuentos asombrosos	Presenta José Luis Garcí.	02.30 Marea alta	Noche de estreno	'El color de la ley'	02.20 Telenoticias última edición	'Del infierno a Texas'	
'Peluquín mortal'	'French can-can' (22.50)	03.30 Televenta	'La aventura del intrépido'	01.35 Cine	02.10 Unisex	01.00 Canal Sur noticias	
'bellezas planetarias'	01.30 Puro y jondo	04.30 Película	'El jardín secreto'	'Salvar al soldado Ryan'	Serie	01.20 Cine	
'Vivir sin Diana'	'Mariana Comejo'	'La loca pandilla de Chris Columbus'	04.17 Cine	'El jardín secreto'	03.00 Chicago Sons	'Romeo está herido'	
03.00 Corazón de verano	02.30 Cine Club		05.57 Cine	'Tango'	04.15 Información cultural de la CAM	03.15 Línea mágica	
03.30 Leonela	'La dama de Trinidad'					04.10 Cita con Zulay	
Telenovela	04.05 Cine					04.15 Despedida y cierre	
05.00 Gente	'La guemillera'						
Repetición							

TELEVISION MCR CIUDAD REAL

LUNES PROGRAMACION

08.00 Euronews.	08.00 Rodando	19.30 Aif	AXN
10.00 Curso matemáticas	22.00 Exterminio	20.00 Nada es para siempre	14.30 Documentales
10.30 Aura llama	23.35 Dulce Jane		Al filo de lo imposible: La diosa turquesa
11.00 La hora mágica	1.00 Especial fin de curso		18.00 Zona Max: La ley de la bahía: El viaje de Goldie
12.00 Dulces Sensaciones. Ricardo Monreal	1.35 Falsa perfección		20.00 Documentales: Aquanautas: Episodio 36
Nuevo Milenio con Santiago Sánchez			22.00 Zona Max: Poltergeist: el legado: Los huesos de San Antonio
La Música que Viene. Luis Mariano Mozo.			23.00 Cine: Corazón trueno
13.55 Alameda de Cervera en Fiestas			
14.30 Noticias. Angeles Sánchez-Infantes			
15.00 Telenovela: tu mundo y el mio			
15.45 Televisión en Rosa: Jesús Mariñas			
16.45 Aura Llama			
17.15 Vacaciones VTV			
18.20 La música que viene			
18.30 Music Box			
20.00 Panorama Empresarial			
21.00 Fiestas en Ciudad Real			
21.30 Noticias			
22.10 La música que viene			
22.15 Laura... de Veano			
23.30 Poldark. Cap.8			
23.30 Tu Futuro. Con Isabel Nogales			
00.00 Videncia con El Chamán			
02.00 Música			

Televisión por satélite

VÍA DIGITAL	CANAL SATELITE
<b>GRAN VÍA</b>	<b>AXN</b>
21.30 Rodando	14.30 Documentales
22.00 Exterminio	Al filo de lo imposible: La diosa turquesa
23.35 Dulce Jane	18.00 Zona Max: La ley de la bahía: El viaje de Goldie
1.00 Especial fin de curso	20.00 Documentales: Aquanautas: Episodio 36
1.35 Falsa perfección	22.00 Zona Max: Poltergeist: el legado: Los huesos de San Antonio
	23.00 Cine: Corazón trueno
<b>HALLMARK</b>	<b>NICKELODEON</b>
20.30 La historia de Doris Duke : Parte I	10.00 La hora pestilente
22.00 Alicia en el país de las maravillas	12.00 Ahhh monstruos!!
00.00 Durango	14.30 La hora pestilente
01.10 Zorro negro. El precio de la paz	18.00 El viaje de Allen Strange
03.20 Estamos contigo	
<b>BUZZ</b>	<b>SPORTMANIA</b>
20.30 Voltron: La tercera dimensión	10.30 Voley playa femenino . Espinho (Portugal)
21.00 Estás arrestado	11.45 Rugby: Torneo Supertwelve
21.30 Cowboy bedop	17.15 Baloncesto: Liga ACB
22.30 Change Getter Robo. El día del fin del mundo	20.30 Hípica: Glorious Goodwood (1ª jornada)
	22.0 Rugby: Torneo Supertwelve
<b>MEGATRIX</b>	<b>TCM</b>
18.00 El mundo de Beakman	
18.35 Extrem Dinosaurs	
19.00 Los cazafantasmas	
<b>EUROSPORT</b>	
14.30 Atletismo: Trials de EE UU	
15.30 Tenis: Torneo de Los Ángeles	
17.00 Saltos de esquí: G P de la FIS	
19.00 Tenis: Torneo de Montreal	
22.30 Boxeo: Combate internacional	
<b>ODISEA</b>	
21.00 ¿Qué fue de Adolf Hitler?	
22.00 E. S. P. U. .	
22.30 Animales fabulosos: El pájaro de aotearoa	
23.00 Prisma: Dalai Lama, el nacimiento de un dios.	
00.00 América en evidencia: Urgencias animales	
<b>CANAL CAMPERO</b>	
20.30 - La casa del campo.	
21.30 - Documental	
22.00 - Estadio natural	
23.30 - Linde y ribera (pesca)	

**ATENCIÓN  
PEÑAS, COFRADÍAS,  
ASOCIACIONES,  
GRUPOS...**

SUMINISTROS  
MESA



**CAMISETAS  
GRABADAS  
A TODO COLOR  
Y AL INSTANTE**



Plaza de Agustín Salido 7 - Tlfonos: 929 23 03 20 / 21 - 929 27 43 34  
Fax: 929 23 03 21 - E-mail: mesa@mesa-cdc.com

## PLAZA DEL PILAR

**Las coplillas  
de Ramón**

### Espíritu olímpico

La intransigencia castrista ni al deporte deja a salvo. Ahora veta a la Montalvo y la aleja de las pistas.

La Federación Isleña se coge enorme rabieta y les hace las maletas allá en tierras alcarreñas.

Guadalajara quedó sin los atletas cubanos que anduvieron de su mano mientras la estancia duró.

Y además, Juntorena se cabrea y endemonia y hasta habla de las colonias y del pasado, ¡qué pena!

**COSAS QUE PAGAN**

### Expulsan a cien profesores en Santo Domingo por absentismo

**Efe-Santo Domingo**

El rector de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD), Miguel Rosado, anunció ayer públicamente que la institución tiene preparados los expedientes de expulsión de unos cien profesores por absentismo. La medida, que forma parte de un riguroso plan de ordenamiento del centro educativo estatal y de lucha contra la indisciplina por parte de las autoridades, se produce pocos días después de la expulsión de diecinueve estudiantes de por vida y de otros 57 docentes por actos contrarios al reglamento. El centenar de profesores expedientados ahora lo han sido en virtud del artículo 88 del Estatuto Orgánico de la UASD, por el cual se establece que los profesores en servicio activo serán desposeídos de su cátedra en caso de más de un 10 por ciento de ausencias sin justificar.

*Una vez acabado el plazo de exposición pública*

## Martorell: si todo está bien, el informe ambiental del aeropuerto podrá salir en breve

**Oliva CARRETERO**

La secretaria de Estado de Medio Ambiente, Carmen Martorell, que visitó ayer Ciudad Real de forma privada y para actuar como madrina de Carmen Quintanilla en la gala de investidura de caballeros y damas andantes, manifestó a este diario que, si todo está correcto, el informe de impacto ambiental del aeropuerto de Ciudad Real podrá salir al día siguiente de acabado el plazo de exposición pública, que comenzó el pasado día 13 de julio.

Martorell señaló que el retraso se ha debido a que la documentación no era todo lo correcta que debía, por lo que desde el Ministerio se está trabajando "a tope" para que en el momento que todo esté correcto, poder emitir el informe de valoración de impacto ambiental. La secretaria de Estado de Medio Ambiente consideró que estos pasos son meros trámites por los que debe pasar el proyecto aeroportuario "independientemente de las mociones de censura solicitando la agilización". Insistió diciendo que el día que la documentación esté correcta y así quede recogido, el informe ambiental saldrá inmediatamente, "como están saliendo todos".

Informó de que en los dos últimos meses, ha firmado muchísimas valoraciones de impacto "cuando se comprueba que todo está correcto".

**Zona del Vicario**

Preguntada por otro de los proyectos de Ciudad Real, en este caso promovido por el Ayuntamiento, la zona recreativa del Vicario, Carmen Martorell indicó que no tenía constancia de tal iniciativa. "Los proyectos han podido ser enviados, pero hay que revisar la documentación y que todo esté completo". Ultimó diciendo que



Carmen Martorell, ayer durante su visita a Ciudad Real. M. J. FUENTES

El ministro de Medio Ambiente, Jaime Matas, quiere que todo vaya al día y salgan rápidamente los informes de impacto ambiental, según manifestó ayer la secretaria de Estado de Medio Ambiente en su visita a Ciudad Real

los informes ambientales que cuentan con todos los trámites y documentación están saliendo rápidamente. "Es una de las importantes apuestas del mi-

nistro de Medio Ambiente, que todo vaya al día y se emitan rápidamente los informes una vez revisado y visto que todo está bien".

**Pico Tazos**

\* La Feria de Ciudad Real comenzará hoy con el pregón del concejal de Festejos, Ramón Barreda, y a partir de mañana los ciudadreales podrán disfrutar de actos como el baile del vermut, tan popular al mediodía.

\* El número de mujeres que ejercen como alcaldesas de sus municipios se duplicó a lo largo de los años 90, al pasar de 393 a 779, y eso es una buena noticia, como también que nuestra comunidad autónoma sea una de las que mayor porcentaje de alcaldesas tiene.

\* Pero no hay que olvidar que menos de la décima parte de los ayuntamientos españoles están dirigidos por mujeres en la actualidad.

### Tres personas resultan heridas de gravedad en un accidente en Bolaños

**M.A.P.**

Tres personas resultaron ayer heridas de gravedad en un accidente de tráfico que tuvo lugar en el kilómetro 11 de la CM-4107, en el término municipal de Bolaños cuando dos vehículos en los que viajaban colisionaron fronto-lateralmente. Según informaron a este diario fuentes de Emergencia Ciudad Real, dos de los heridos tuvieron que ser estricados del automóvil para más tarde ser trasladados junto al otro herido al hospital Alarcos de Ciudad Real. Las heridas, dos mujeres de 55 años, V.M.P. y V.G.P.L. sufrieron diversas fracturas, desconociéndose la identidad de la otra persona herida.

En Manzanares el conductor de una bicicleta atropelló a una anciana de 82 años en la calle Arrieta por lo que la mujer tuvo que ser trasladada al hospital con lesiones en la cabeza.